

TTAB

**Cowan, Liebowitz & Latman, P.C.**

LAW OFFICES

1133 Avenue of the Americas • New York, NY 10036-6799

Telephone (212) 790-9200 • Web www.cll.com • Fax (212) 575-0671

**Antonio Borrelli**  
Direct (212) 790-9223  
axb@cll.com

March 26, 2007

**VIA EXPRESS MAIL**

Box TTAB – FEE  
Commissioner for Trademarks  
P.O. Box 1451  
Alexandria, Virginia 22313-1451

Re: The Chios Mastiha Growers Association  
Mark **MASTIHASHOP VOYAGE TO THE EAST**  
**MEDITERRANEAN & Design**  
Serial No. 79/018,868 in Classes 3, 5, 29, 30 and 35  
Attorney Reference No. 25034.004

---

Dear Commissioner:

We attach the following:

1. Notice of Appeal.
2. Copy of Request for Reconsideration in Response to Office Action  
Dated September 26, 2006.
3. Check in the amount of \$500 to cover filing fees with respect to  
Notice of Appeal.

If the enclosed check is insufficient and additional fees are required, please charge our  
Deposit Account No. 03-3415.

03/29/2007 GTKDRAS2 00000091 033415 79018868

01 FC:6403 500.00 DA

25034/004/785735.1



03-27-2007

U.S. Patent & TM Office Mail Rept Dt #30

**Cowan, Liebowitz & Latman, P.C.**

Trademark Trial and Appeal Board

March 26, 2007

Page 2

Kindly acknowledge receipt of the enclosures recited above **BY STAMPING THE ATTACHED POST CARD March 26, 2007, IN ACCORDANCE WITH THE EXPRESS MAIL RULE.**

Please address all communications, either by mail or telephone, to the undersigned.

Respectfully submitted,

COWAN, LIEBOWITZ & LATMAN, P.C.  
Attorneys for Applicant

By Antonio Borrelli  
Antonio Borrelli

Enclosures

cc: James Ringle, Esq., Trademark Attorney, Law Office 111

Attorney Ref. No. 25034.004

TRADEMARK LAW OFFICE 111  
Serial No. 79/018,868  
Mark: MASTIHASHOP VOYAGE  
TO THE EAST MEDITERRANEAN  
& Design

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

----- X

In re Application of :  
The Chios Mastiha Growers Association :  
Serial No. 79/018,868 :  
Filed: January 23, 2005 :  
For Mark: MASTIHASHOP VOYAGE :  
TO THE EAST MEDITERRANEAN & :  
Design :

**NOTICE OF APPEAL**

----- X

Commissioner for Trademarks  
Box TTAB  
P.O. Box 1451  
Alexandria, Virginia 22313-1451

Applicant hereby appeals to the Trademark Trial and Appeal Board from the decision of the examining attorney dated September 26, 2006 refusing registration.

This notice of appeal is accompanied by a copy of Applicant's Request for Reconsideration to the Examining Attorney's Office Action of September 26, 2006.

03/29/2007 6TKC2352 00000092 79010060

01 FC:6403

500.00 09

"Express Mail" Mailing Label Number

606060437

I hereby certify that this paper or fee is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post office to Addressee" service under 37 C.F.R. 1.10 on the date indicated above and is addressed to the Commissioner for Trademarks, P.O. Box 1451, Alexandria, Virginia 22313-1451 on

3/26/07  
(Date of Deposit)

Sharon Lynch  
(Print name)

Sharon Lynch  
(Signature)

Applicant respectfully requests that this appeal be suspended and that the case be remanded to the Examining Attorney for consideration of Applicant's Response.

Applicant encloses herewith a check for \$100 in payment of the prescribed appeal fee.

Dated: New York, New York  
March 26, 2007

Respectfully submitted,

COWAN, LIEBOWITZ & LATMAN, P.C.  
Attorneys For Applicant

By: Antonio Borrelli  
Jeffrey H. Epstein  
Antonio Borrelli  
1133 Avenue of the Americas  
New York, New York 10036-6799  
(212) 790-9200

cc: James Ringle, Esq., Trademark Attorney, Law Office 111



Attorney Ref. No. 25034.004

TRADEMARK LAW OFFICE 111  
Serial No. 79/018,868  
Mark: **MASTIHASHOP VOYAGE  
TO THE EAST MEDITERRANEAN  
& Design**

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

----- X

In re Application of :  
The Chios Mastiha Growers Association :  
Serial No. 79/018,868 :  
Filed: January 23, 2005 :  
For Mark: MASTIHASHOP VOYAGE :  
TO THE EAST MEDITERRANEAN & :  
Design :

**REQUEST FOR  
RECONSIDERATION IN  
RESPONSE TO OFFICE ACTION  
DATED SEPTEMBER 26, 2006**

----- X

Commissioner for Trademarks  
P. O. Box 1451  
Alexandria, Virginia 22313-1451

**Attention: James Ringle, Esq., Trademark Attorney, Law Office 111**

The Chios Mastiha Growers Association ("Applicant") hereby responds to the FINAL Office Action dated September 26, 2006 in connection with the above-identified trademark/service mark application.

"Express Mail" Mailing Label Number

606060445

I hereby certify that this paper or fee is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post office to Addressee" service under 37 C.F.R. 1.10 on the date indicated above and is addressed to the Commissioner for Trademarks, P.O. Box 1451, Alexandria, Virginia 22313-1451 on

3/26/07 (Date of Deposit) Shawn Lynch (Print name)  
Shawn Lynch (Signature)

**ADDITIONAL MATERIALS**

Attached as Exhibit 1 is a new drawing of Applicant's mark.

**AMENDMENTS**

1. Please amend the color claim as follows:
  - The colors green, white and black are claimed as distinctive features of the mark -
2. Please add the following color description to the application:
  - The word SHOP which forms part of the term MASTIHASHOP appears in the color green; the words MASTIHA, VOYAGE TO THE EAST MEDITERRANEAN, THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION, ENOSI MASTICHOPARAGOGON CHIOU and 1938 appear in the color black; the spaces between the two concentric circles, between the inner circle and the four squares, the space between the four squares and bound in the square design appear in the color white --
3. Please enter the following disclaimer in respect of services in International class 35:
  - No claim is made to the exclusive right to use 1938 and EAST MEDITERRANEAN --
4. Please amend the identification of goods and services covered by Applicant's application as follows:

**International class 3**

Please amend "acne treating cosmetic creams" to "non-medicated acne treating cosmetic creams."

**International class 30**

- a. Please delete “sweets with biscuits.”
- b. Please amend “mastic-based sweets” to “mastic-based sweets, namely, puddings.”
- c. Please amend “delight” to “delight, namely, Turkish delight and loukoumi.”
- d. Please delete the second reference to “waffles<sup>1</sup>.”

**International class 35**

Please amend “business management and exploitation of business matters relevant to webpages and the internet, namely, licensing and merchandising services” to “business management and exploitation of business matters relevant to webpages and the internet, namely, licensing of computer software, intellectual property, technology and know-how and product licensing merchandising services.”

**REMARKS**

**A. Color Claim and Color Description**

The examining attorney has asked Applicant to submit a color claim and color description. Applicant has complied with the examining attorney’s requirement.

**B. Drawing of Applicant’s Mark**

The examining attorney has asked Applicant to submit a new drawing. Applicant has submitted a new drawing of Applicant’s mark. *See Exhibit 1.*

---

<sup>1</sup> The first reference to “waffles” (appearing after “dried bread” and before “pies”) should be maintained.

**C. Disclaimer**

The examining attorney has asked Applicant to disclaim 1938 and EAST MEDITERRANEAN in respect of services in International class 35. Applicant has inserted a properly worded disclaimer.

The examining attorney has also asked Applicant to disclaim the wording THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION, the non-Latin characters that mean CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION and the transliteration of those foreign characters which is ENOSI MASTIOPARAGOGON CHUOU in respect of classes 3, 5, 29 and 30 apart from the mark on the ground that the terms are merely descriptive. Applicant respectfully disagrees with the examining attorney's position and requests that the examining attorney reconsider and withdraw the refusal because Applicant is the sole and exclusive source of the goods covered by classes 3, 5, 29 and 30 and the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has acquired distinctiveness in relation to goods covered by classes 3, 5, 29 and 30 of Applicant's application, as stated in the attached declaration.

**i. Applicant is the Only Source of Mastiha and Mastiha Products in the United States**

Applicant, The Chios Mastiha Growers Association, is an agricultural cooperative engaged in the business of selling mastiha gum (hereinafter referred to as "mastiha") and products derived from mastiha such as mastiha essential oil and chewing gum. See Declaration of Konstantinos Ganiaris, President of Applicant, attached as Exhibit 2

(hereinafter “Ganiaris Decl.”) at ¶ 3-4 and 7. Mastiha is a resin-type gum, harvested exclusively from the mastiha tree, *Pistacia Lentiscus L. var. Chia*. This tree can only be grown in twenty-four (24) villages in the southern part of the Greek island of Chios in the north-eastern Aegean Sea. Ganiaris Decl. at ¶ 3. Owing to the fact that mastiha only originates in one place throughout the world, the European Union has recognized mastiha and mastiha products, namely, mastiha essential oil and mastiha chewing gum, as protected designations of origin (hereinafter “PDOs”). Ganiaris Decl. at ¶ 11.

Applicant was founded in 1938 by a special law, namely, Compulsory Law No. 1390 of 8/10 October 1938 (hereinafter “Law”), and continues to be in good standing. Ganiaris Decl. at ¶ 6. The Law requires all growers of mastiha to become members of Applicant. Ganiaris Decl. at ¶ 7. In addition, the Law requires each and every grower of mastiha to deliver its entire produce (except for a small quantity for personal consumption) to Applicant. Ganiaris Decl. at ¶ 9. Thus, under the Law, Applicant has an exclusive right over the mastiha grown by growers in the southern part of the island of Chios (the only place in the world where mastiha is grown). The Law also gives Applicant the sole and exclusive right to commercialize mastiha and mastiha products all over the world, including the United States.

Applicant first cleans and processes the mastiha crop that is delivered to it by the growers of mastiha. Ganiaris Decl. at ¶ 12. Applicant then packages the mastiha and mastiha products and sells them either directly or indirectly in numerous countries around the world, including the United States. Ganiaris Decl. at ¶ 13. Thus, one hundred percent

(100%) of mastiha and mastiha products, namely, mastiha essential oil and chewing gum, sold in the United States and other countries emanate from Applicant. Ganiaris Decl. at ¶ 14.

Applicant's exclusive rights in mastiha and mastiha products are further safeguarded by additional laws passed by the state of Greece. Ganiaris Decl. at ¶ 10.

Applicant has also been recognized as having exclusive rights in mastiha and mastiha products outside Greece. The European Union which comprises twenty seven (27) countries recognizes Applicant as the only legitimate rights holder of the PDOs, namely, Chios Mastiha, Chios Mastiha oil and Chios chewing gum. Ganiaris Decl. at ¶ 11.

Thus, the only source of mastiha is the Greek island of Chios, all mastiha harvested on Chios (except for a small quantity for personal consumption by the growers) must be turned over to Applicant, and Applicant is the sole entity that is authorized to sell and sells mastiha in the United States. It follows that the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION can not help but function as a source identifier for the goods bearing this term. Ganiaris Decl. at ¶ 2. See In re Failure Analysis Associates, 1 USPQ2d 1144 (TTAB 1986) (term FAILURE ANALYSIS ASSOCIATES, which had not been used by other entities to denote type of services rendered by applicant, held sufficient to establish, *prima facie*, that the relevant public understands the term as nothing more than name of the services rendered by applicant).

**ii. The Term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION Has Acquired Distinctiveness Through Substantially Exclusive and Continuous Use For At least Five Years Prior to the Date of Applicant's Declaration**

The term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has become distinctive through Applicant's substantially exclusive and continuous use for at least five years on and in connection with mastiha and mastiha products in commerce between Greece and the United States or in U.S. interstate commerce.

Section 2(f) of the Trademark Act, 15 U.S.C. §1052(f), provides that "proof of substantially exclusive and continuous use" of a designation "as a mark by the applicant in commerce for the five years before the date on which the claim of distinctiveness is made" may be accepted as *prima facie* evidence that the mark has acquired distinctiveness as used with the applicant's goods in commerce. 37 C.F.R. §2.41(b); T.M.E.P. §1205.05. If an applicant chooses to seek registration under Section 2(f) of the Trademark Act, 15 U.S.C. §1052(f), by using the statutory suggestion of five years of use as proof of distinctiveness, the applicant should submit a claim of distinctiveness. T.M.E.P. §1205.05(d). The claim of distinctiveness is generally required to be supported by an affidavit or declaration under 37 C.F.R. §2.20, signed by a person properly authorized to sign on behalf of applicant under 37 C.F.R. §2.33(a). T.M.E.P. §1205.05(d).

Here, Applicant has used the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION substantially exclusively and continuously for at least five years on and in

connection with mastiha and mastiha products in commerce between Greece and the United States or in U.S. interstate commerce. Ganiaris Decl. at ¶ 16. Applicant's claim of five years' use should be accepted as prima facie evidence that the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has acquired distinctiveness under Section 2(f) of the Trademark Act, 15 U.S.C. §1052(f).

**iii. The Term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION Has Acquired Distinctiveness Through Use in the United States**

Furthermore, a review of the evidence submitted along with the Ganiaris Declaration shows that the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has acquired distinctiveness by long and extensive use in commerce such that the U.S. press, trade, and public widely recognize it as a source identifier of goods emanating from Applicant. Accordingly, Applicant should not be required to disclaim the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION.

Applicant has sold mastiha and mastiha based products in the United States for close to five decades. Long use of the mark is one relevant factor to consider in determining whether a mark has acquired distinctiveness. T.M.E.P. 1212.06(a). These products have been distributed throughout the United States either directly by Applicant or through third-party distributors and retailers in packaging bearing the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION. Such use of the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has helped establish consumer recognition of Applicant as the source of the



mastiha and mastiha products. Ganiaris Decl. at ¶ 17. Moreover, as explained above, such use has been exclusive.

Furthermore, Applicant's use of THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has been substantial. Applicant has enjoyed strong sales since the early days. Ganiaris Decl. at ¶ 17. Applicant's direct sales of mastiha during the period between 1959 through 2006 exceeded one hundred and thirty five thousand kilograms or three hundred thousand pounds. During the years 2000 through 2006, Applicant's direct sales of unprocessed mastiha exceeded thirty eight thousand kilograms or eighty five thousand pounds. The dollar value of this unprocessed mastiha was approximately 3 million Euros<sup>2</sup> or US\$ 4 million<sup>3</sup>. Ganiaris Decl. at ¶ 18 and 19. *See In re Uncle Sam Chemical Co., Inc.*, 229 USPQ 233 (TTAB 1986) (§2(f) claim of acquired distinctiveness of SPRAYZON for "cleaning preparations and degreasers for industrial and institutional use" found persuasive where applicant had submitted declaration of its president supporting sales figures and attesting to over eighteen years of substantially exclusive and continuous use).

Applicant has also promoted the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION as an indicator of source for its goods. Ganiaris Decl. at ¶ 20. Advertisements featuring the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION in conjunction with the goods covered by Applicant's application have appeared in

---

<sup>2</sup> This figure has been calculated using a yearly average price per kilo.

<sup>3</sup> The conversion from Euros into dollars has been done using the exchange rate as of March 24, 2007.

publications, including general interest magazines targeted towards the general public, as well as specialty publications such as magazines targeted towards food connoisseurs and the culinary industry. Ganiaris Decl. at ¶ 20. Applicant and Applicant's products have also received unsolicited media coverage on the *Today Show* and *Good Morning America*. Ganiaris Decl. at ¶ 21. These shows are watched by millions of people across the United States.

In 2006 Applicant embarked on an aggressive advertising campaign which cost Applicant close to one million three hundred forty thousand US\$ (1,340,000 US\$). Ganiaris Decl. at ¶ 20. As part of this campaign, Applicant co-sponsored an event called "Passport to a Taste of Greece" in which numerous well-known New York City restaurants participated. Brochures and promotional materials distributed during this event prominently listed Applicant as a co-sponsor of the event. Ganiaris Decl. at ¶ 22. Applicant's association with mastiha and mastiha products has also been enhanced through presentations about mastiha in major U.S. cities such as New York and Washington, D.C. In December 2006, Applicant presented a program at the famous French Culinary Institute where chefs and beauty experts presented the culinary and cosmetic uses of mastiha to an audience consisting of journalists from prominent magazines, chefs and ordinary persons interested in mastiha. Ganiaris Decl. at ¶ 23. Also, in December 2006, the Greek embassy in Washington, D.C. held a program for journalists and media persons about mastiha. This program was hosted by the Greek

ambassador to the United States and was sponsored, in part, by Applicant, thus increasing the exposure of Applicant and its products to the U.S. media and public. *Id.*

Not only has Applicant promoted THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION as a source identifier among the general public, it has also promoted itself among the members of the trade. Invoices issued to Applicant's retailers and distributors in the United States prominently display Applicant's name. Ganiaris Decl. at ¶ 17. Such use has helped in consumer recognition of Applicant as the source of the mastiha and mastiha products. *Id.*

Applicant has also participated in international Food & Drink trade shows in the United States, such as the *Summer and Winter Fancy Food Shows* in New York and San Francisco. Applicant's booths and promotional materials at these trade shows display Applicant's name such that the trade and other persons who visit these trade shows know that the mastiha and mastiha products emanate from Applicant. Ganiaris Decl. at ¶ 24.

For all the above reasons, the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has become widely recognized by the U.S. press, trade, and public as a source identifier of Applicant's goods.

Since Applicant should not be required to disclaim THE CHIO MASTIHA GROWERS ASSOCIATION, it should also not be required to disclaim the non-Latin characters that mean CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION and the transliteration of those foreign characters which is ENOSI MASTIOPARAGOGON CHUOU.

**E. Identification of Goods and Services**

Applicant responds to the examining attorney's requirements as follows:

**Class 3:** The examining attorney has asked Applicant to delete "acne treating cosmetic creams" from the application. Applicant has clarified the nature of these creams by adding the term "non-medicated." According to the Trademark Acceptable Identification of Goods and Services Manual ("Manual"), non-medicated acne treatment preparations are properly classified in class 3. See printout from Manual attached as Exhibit 3. A non-medicated acne treating cosmetic cream is a type of non-medicated acne treatment preparation. Accordingly, Applicant requests the examining attorney to withdraw the objection regarding these goods.

**Class 30:** The examining attorney has asked Applicant to specify "sweets made with biscuits", "mastic based sweets" and "delight." Applicant has deleted "sweets made with biscuits." Applicant has amended "mastic based sweets" to "mastic based sweets, namely, puddings." Applicant has also amended "delight" to "delight, namely, Turkish delight and loukoumi." Loukoumi is the Greek version of Turkish delight. See printout from website located at [www.greekproducts.com](http://www.greekproducts.com) attached as Exhibit 4.

Lastly, the examining attorney states that "waffles" appears twice in the identification of goods covered by this class. Applicant has deleted the second reference to "waffles."

**Class 35:** The examining attorney has asked Applicant to specify "licensing and merchandising services." Applicant has specified these services.

The identification of goods covered by classes 5 and 29 remain unchanged.

Pursuant to the amendments, the application covers the following goods and services:

**Class 3:** BLEACHING PREPARATIONS FOR COSMETIC PURPOSES AND FOR HOUSEHOLD USE; PREPARATIONS FOR LAUNDRY USE, NAMELY, FABRIC SOFTENERS, SEAWEED GELATINE; GENERAL PURPOSE PREPARATIONS FOR CLEANING AND POLISHING; ABRASIVE LIQUIDS AND POWDERS; SOAPS, NAMELY, LIQUID, HAND AND LAUNDRY SOAPS; AFTER-SHAVE LOTION; SHAVING FOAM; PERFUMERY; COSMETICS; HAIR DRESSING PREPARATIONS, NAMELY, SHAMPOOS, CONDITIONERS, POMADE; PERFUMES, ESSENTIAL OILS AND COSMETIC PREPERATIONS WITH OR WITHOUT PERFUME, NAMELY, SKIN CREAMS FOR THE NECK, NON-MEDICATED ACNE TREATING COSMETIC CREAMS, CLEANSING MILK FOR THE FACE, FACE SCRUB, BODY SCRUB, MOISTURIZING BODY MILK, CREAM FOR THE FEET; BATH SALTS; NON-MEDICATED BATH PREPARATIONS; BEAUTY MASKS; CREAMS AND PREPARATIONS FOR BODY AND FACE CARE, SKIN HYDRATION CREAMS, CREAMS WITH PERFUME FOR BODY AND FACE, EYE CREAMS; CREAMS, LOTION AND CLEANING LOTION FOR THE BODY, FACE, SKIN AND HANDS; BREATH FRESHENERS; ESSENTIAL OIL, NAMELY, MASTIC OIL FOR COSMETIC USE AND FOR CLEANING; MOUTH WASHES, NOT FOR MEDICAL PURPOSES; TOOTHPASTES; TEETH AND MOUTH CLEANING AND WASHING PREPARATIONS, NOT FOR MEDICAL PURPOSES.

**Class 5:** PHARMACEUTICAL PREPARATIONS, NAMELY, ULCER-TREATING PREPARATIONS, ANTI-INFLAMMATORY PREPARATIONS, ANTI-OXIDANT PREPARATIONS; VETERINARY PREPARATIONS, NAMELY, ULCER-TREATING PREPARATIONS, ANTI-INFLAMMATORY PREPARATIONS, ANTI-OXIDANT PREPARATIONS;

SANITARY PREPARATIONS FOR MEDICAL USE; THERAPEUTIC PREPARATIONS, NAMELY, ORAL-CAVITY CARE PREPARATIONS, PREPARATIONS FOR THE TREATMENT OF THE GASTRO-INTESTINAL SYSTEMS, PREPARATIONS FOR THE TREATMENT OF THE SKIN AND WOUNDS; DIETARY SUPPLEMENTANTS ADAPTED FOR MEDICAL USE FOR CHILDREN AND THE SICK; MEDICAL PLASTERS; BANDAGING MATERIAL, NAMELY, COMPRESSION, SURGICAL AND ELASTIC BANDAGES; MASTIC OIL AND MASTIC FOR MEDICAL USE; CHEWING GUM FOR MEDICAL PURPOSES; SEALING MATERIAL FOR TEETH AND TEETH IMPRINTS; DISINFECTANT PREPARATIONS FOR DESTROYING VERMIN AND HARMFUL PESTS, NAMELY, PESTICIDES FOR DOMESTIC, AGRICULTURAL, INDUSTRIAL AND COMMERCIAL USE; FUNGICIDES, ANTI-FUNGAL CREAMS FOR MEDICAL USE; HERBICIDES.

Class 29: MEAT, FISH, POULTRY AND GAME; MEAT EXTRACTS; PRESERVED, DRIED AND COOKED FRUITS AND VEGETABLES; JELLIES; JAMS, EGGS, MILK AND DAIRY PRODUCTS EXCLUDING ICE CREAM, ICE MILK AND FROZEN YOGURT; EDIBLE OILS AND FATS, CANNED FOOD INCLUDED IN THIS CLASS, NAMELY, FRUITS, TOMATOES, PORK AND BEANS; SALADS IN VINEGAR EXCEPT MACARONI, RICE AND PASTA SALAD; PICKLES.

Class 30: COFFEE, TEA, COCOA, SUGAR, RICE, TAPIOCA, SAGO, ARTIFICIAL COFFEE SUBSTITUTES, FLOUR AND PREPARATIONS MADE FROM CEREAL, NAMELY, CAKES, CROISSANTS, COOKIES, BREAD, HALVA, TAHINI, BISCUITS, SHORTBREAD, SWEET BREAD CRISPS, DRIED BREAD, WAFFLES, PIES, SWEETS MADE OF SESAME AND HONEY; PREPARATIONS MADE FROM BREAD, NAMELY, DRIED BREAD; PREPARATIONS MADE FROM BISCUITS, NAMELY, CAKES, PREPARATIONS MADE FROM PASTRIES, NAMELY, CAKES, CROISSANTS, BAKLAVA, KATAIFI, DELIGHT, NAMELY, TURKISH DELIGHT AND LOUKOUMI; MASTIC BASED SWEETS, NAMELY, PUDDINGS; PREPARATIONS MADE FROM CONFECTIONARY, NAMELY, CANDIES, TOFFIES, LOLLIPOPS AND BON-BONS; ICE-CREAMS, HONEY, TREACLE, YEAST, BAKING-POWDER, SALT, MUSTARD, VINEGAR, PEPPER, SAUCES, SPICES, ICE, CHOCOLATE, CHEWING GUMS, NOT FOR MEDICAL PURPOSES.

Class 35: ADVERTISING, ADVERTISING THROUGH WEB PAGES AND THE INTERNET, PROMOTING THE PRODUCTS AND SERVICES OF OTHERS BY PROVIDING A WEBSITE AT WHICH USERS CAN LINK TO AGRICULTURAL PRODUCERS LINKS, AGRO TOURISM AND TOURISM LINKS, MEDICAL PRODUCTS' LINKS, COSMETIC PRODUCT AND SERVICES' LINKS, CULINARY LINKS, LINKS ON EDIBLE FINAL PRODUCTS AND RECIPES IN GENERAL; CULTURAL EVENTS' LINKS; BUSINESS MANAGEMENT; BUSINESS ADMINISTRATION; OFFICE FUNCTIONS; BUSINESS MANAGEMENT AND EXPLOITATION OF BUSINESS MATTERS RELEVANT TO WEB PAGES AND INTERNET, NAMELY, LICENSING OF COMPUTER SOFTWARE, INTELLECTUAL PROPERTY, TECHNOLOGY, KNOW-HOW, AND PRODUCT MERCHANDISING SERVICES; BRINGING TOGETHER FOR THE BENEFIT OF OTHERS OF A VARIETY OF GOODS; ENABLING CUSTOMERS TO CONVENIENTLY VIEW AND PURCHASE THOSE GOODS IN ANY POSSIBLE WAY; RENTING SPACE FOR ADVERTISING; BOOKING NEWSPAPER SUBSCRIPTIONS FOR OTHERS; BIDDING QUOTATION SERVICES; BOOK KEEPING; BUSINESS ADVICE AND COMMERCIAL INFORMATION; EXECUTIVE SEARCH SERVICES; BUSINESS MANAGEMENT OF HOTELS FOR OTHERS AND MANAGEMENT OF PERFORMING ARTISTS; SERVICES CONSISTING OF THE COLLECTION AND SYSTEMIZATION OF INFORMATION ON COMPUTER DATABASES; BUSINESS MERCHANDISING PRODUCT DISPLAY SERVICES; PERSONNEL RECRUITMENT; ORGANIZING EXHIBITIONS FOR BUSINESS AND ADVERTISING PURPOSES; IMPORT-EXPORT AGENCIES; CONDUCTING PUBLIC OPINION POLLS.

**CONCLUSION**

Based on the foregoing amendment and remarks, Applicant believes that it has satisfied all of the examining attorney's requirements. Accordingly, Applicant requests that Applicant's application be passed to publication.

Dated: March 26, 2007  
New York, New York

COWAN, LIEBOWITZ & LATMAN, P.C.  
Attorneys for Applicant

By: Antonio Borrelli

Jeffrey H. Epstein  
Sujata Chaudhri  
Antonio Borrelli

1133 Avenue of the Americas  
New York, New York 10036-6799  
(212) 790-9200

Cc: Trademark Trial and Appeal Board



REC-112

Attorney Ref. No. 25034.004

Mark: MASTIHASHOP VOYAGE TO  
THE EAST MEDITERRANEAN & Design  
Serial No.: 79/018868  
Filing Date: January 23, 2005

APPLICANT:

The Chios Mastiha Growers Association  
a Cooperative with Limited Liability organized  
under the laws of Greece

ADDRESS:

K. Monomachou 1  
GR-82 100 Chios, Greece

PRIORITY FILING:

International Registration No. 0871269  
Registration Date: January 23, 2005

DESCRIPTION OF MARK:

The mark consists of the word MASTIHASHOP in lower case letters and a stylized font with the letters 'S', 'H', 'O' and 'P' printed in green; all other letters are printed in black. Under this are printed the words VOYAGE TO THE EAST MEDITERRANEAN, all in upper case letters and printed in black. To the right of this are two circles, one within the other, and between the two circles is written "Chios Mastiha Growers Association 1938", in black and in Greek letters. Within the smaller circle are four, maze-like squares of equal size also printed in black on a white background. To the right of the outer circle are the words THE CHIOS on first line; the word MASTIHA, on the second line; the word GROWERS, on the third line; and the word ASSOCIATION, on the fourth line. All are shown in upper case letters, in a stylized font and printed in black.



Attorney Ref. No. 25034.004

Mark: MASTIHASHOP VOYAGE TO  
THE EAST MEDITERRANEAN & Design  
Serial No.: 79/018868  
Filing Date: January 23, 2005

GOODS AND SERVICES:

BLEACHING PREPARATIONS FOR COSMETIC PURPOSES AND FOR HOUSEHOLD USE; PREPARATIONS FOR LAUNDRY USE, NAMELY, FABRIC SOFTENERS, SEAWEED GELATINE; GENERAL PURPOSE PREPARATIONS FOR CLEANING AND POLISHING; ABRASIVE LIQUIDS AND POWDERS; SOAPS, NAMELY, LIQUID, HAND AND LAUNDRY SOAPS; AFTER-SHAVE LOTION; SHAVING FOAM; PERFUMERY; COSMETICS; HAIR DRESSING PREPARATIONS, NAMELY, SHAMPOOS, CONDITIONERS, POMADE; PERFUMES, ESSENTIAL OILS AND COSMETIC PREPERATIONS WITH OR WITHOUT PERFUME, NAMELY, SKIN CREAMS FOR THE NECK, NON-MEDICATED ACNE TREATING COSMETIC CREAMS, CLEANSING MILK FOR THE FACE, FACE SCRUB, BODY SCRUB, MOISTURIZING BODY MILK, CREAM FOR THE FEET; BATH SALTS; NON-MEDICATED BATH PREPARATIONS; BEAUTY MASKS; CREAMS AND PREPARATIONS FOR BODY AND FACE CARE, SKIN HYDRATION CREAMS, CREAMS WITH PERFUME FOR BODY AND FACE, EYE CREAMS; CREAMS, LOTION AND CLEANING LOTION FOR THE BODY, FACE, SKIN AND HANDS; BREATH FRESHENERS; ESSENTIAL OIL, NAMELY, MASTIC OIL FOR COSMETIC USE AND FOR CLEANING; MOUTH WASHES, NOT FOR MEDICAL PURPOSES; TOOTHPASTES; TEETH AND MOUTH CLEANING AND WASHING PREPARATIONS, NOT FOR MEDICAL PURPOSES  
in International Class 3

PHARMACEUTICAL PREPARATIONS, NAMELY, ULCER-TREATING PREPARATIONS, ANTI-INFLAMMATORY PREPARATIONS, ANTI-OXIDANT PREPARATIONS; VETERINARY PREPARATIONS, NAMELY, ULCER-TREATING PREPARATIONS, ANTI-INFLAMMATORY PREPARATIONS, ANTI-OXIDANT PREPARATIONS; SANITARY PREPARATIONS FOR MEDICAL USE; THERAPEUTIC PREPARATIONS, NAMELY, ORAL-CAVITY CARE PREPARATIONS, PREPARATIONS FOR THE TREATMENT OF THE GASTRO-INTESTIAL SYSTEMS, PREPARATIONS FOR THE

Attorney Ref. No. 25034.004

Mark: MASTIHASHOP VOYAGE TO  
THE EAST MEDITERRANEAN & Design  
Serial No.: 79/018868  
Filing Date: January 23, 2005

TREATMENT OF THE SKIN AND WOUNDS;  
DIETARY SUPPLEMENTS ADAPTED FOR  
MEDICAL USE FOR CHILDREN AND THE SICK;  
MEDICAL PLASTERS; BANDAGING MATERIAL,  
NAMELY, COMPRESSION, SURGICAL AND  
ELASTIC BANDAGES; MASTIC OIL AND MASTIC  
FOR MEDICAL USE; CHEWING GUM FOR  
MEDICAL PURPOSES; SEALING MATERIAL FOR  
TEETH AND TEETH IMPRINTS; DISINFECTANT  
PREPARATIONS FOR DESTROYING VERMIN AND  
HARMFUL PESTS, NAMELY, PESTICIDES FOR  
DOMESTIC, AGRICULTURAL, INDUSTRIAL AND  
COMMERCIAL USE; FUNGICIDES, ANTI-FUNGAL  
CREAMS FOR MEDICAL USE; HERBICIDES in  
International Class 5

MEAT, FISH, POULTRY AND GAME; MEAT  
EXTRACTS; PRESERVED, DRIED AND COOKED  
FRUITS AND VEGETABLES; JELLIES; JAMS,  
EGGS, MILK AND DAIRY PRODUCTS  
EXCLUDING ICE CREAM, ICE MILK AND  
FROZEN YOGURT; EDIBLE OILS AND FATS,  
CANNED FOOD INCLUDED IN THIS CLASS,  
NAMELY, FRUITS, TOMATOES, PORK AND  
BEANS; SALADS IN VINEGAR EXCEPT  
MACARONI, RICE AND PASTA SALAD; PICKLES  
in International Class 29

COFFEE, TEA, COCOA, SUGAR, RICE, TAPIOCA,  
SAGO, ARTIFICIAL COFFEE SUBSTITUTES,  
FLOUR AND PREPARATIONS MADE FROM  
CEREAL, NAMELY, CAKES, CROISSANTS,  
COOKIES, BREAD, HALVA, TAHINI, BISCUITS,  
SHORTBREAD, SWEET BREAD CRISPS, DRIED  
BREAD, WAFFLES, PIES, SWEETS MADE OF  
SESAME AND HONEY; PREPARATIONS MADE  
FROM BREAD, NAMELY, DRIED BREAD;  
PREPARATIONS MADE FROM BISCUITS,  
NAMELY, CAKES, PREPARATIONS MADE FROM  
PASTRIES, NAMELY, CAKES, CROISSANTS,  
BAKLAVA, KATAIFI, DELIGHT, NAMELY,  
TURKISH DELIGHT AND LOUKOUMI, MASTIC  
BASED SWEETS, NAMELY, PUDDINGS;  
PREPARATIONS MADE FROM CONFECTIONARY,  
NAMELY, CANDIES, TOFFIES, LOLLIPOPS AND  
BON-BONS; ICE-CREAMS, HONEY, TREACLE,

Attorney Ref. No. 25034.004

Mark: MASTIHASHOP VOYAGE TO  
THE EAST MEDITERRANEAN & Design  
Serial No.: 79/018868  
Filing Date: January 23, 2005

YEAST, BAKING-POWDER, SALT, MUSTARD,  
VINEGAR, PEPPER, SAUCES, SPICES, ICE,  
CHOCOLATE, CHEWING GUMS, NOT FOR  
MEDICAL PURPOSES in International Class 30

ADVERTISING, ADVERTISING THROUGH WEB  
PAGES AND THE INTERNET, PROMOTING THE  
PRODUCTS AND SERVICES OF OTHERS BY  
PROVIDING A WEBSITE AT WHICH USERS CAN  
LINK TO AGRICULTURAL PRODUCERS LINKS,  
AGRO TOURISM AND TOURISM LINKS,  
MEDICAL PRODUCTS' LINKS, COSMETIC  
PRODUCT AND SERVICES' LINKS, CULINARY  
LINKS, LINKS ON EDIBLE FINAL PRODUCTS  
AND RECIPES IN GENERAL; CULTURAL  
EVENTS' LINKS; BUSINESS MANAGEMENT;  
BUSINESS ADMINISTRATION; OFFICE  
FUNCTIONS; BUSINESS MANAGEMENT AND  
EXPLOITATION OF BUSINESS MATTERS  
RELEVANT TO WEB PAGES AND THE INTERNET,  
NAMELY, LICENSING OF COMPUTER  
SOFTWARE, INTELLECTUAL PROPERTY,  
TECHNOLOGY AND KNOW-HOW AND PRODUCT  
LICENSING MERCHANDISING SERVICES;  
BRINGING TOGETHER FOR THE BENEFIT OF  
OTHERS OF A VARIETY OF GOODS; ENABLING  
CUSTOMERS TO CONVENIENTLY VIEW AND  
PURCHASE THOSE GOODS IN ANY POSSIBLE  
WAY; RENTING SPACE FOR ADVERTISING;  
BOOKING NEWSPAPER SUBSCRIPTIONS FOR  
OTHERS; BIDDING QUOTATION SERVICES; BOOK  
KEEPING; BUSINESS ADVICE AND  
COMMERCIAL INFORMATION; EXECUTIVE  
SEARCH SERVICES; BUSINESS MANAGEMENT  
OF HOTELS FOR OTHERS AND MANAGEMENT  
OF PERFORMING ARTISTS; SERVICES  
CONSISTING OF THE COLLECTION AND  
SYSTEMIZATION OF INFORMATION ON  
COMPUTER DATABASES; BUSINESS  
MERCHANDISING PRODUCT DISPLAY  
SERVICES; PERSONNEL RECRUITMENT;  
ORGANIZING EXHIBITIONS FOR BUSINESS AND  
ADVERTISING PURPOSES; IMPORT-EXPORT  
AGENCIES; CONDUCTING PUBLIC OPINION  
POLLS in International Class 35

RECYCLED

Attorney Ref. No. 25034.004

TRADEMARK LAW OFFICE 111

Serial No. 79/018,868

Mark: MASTIHASHOP VOYAGE TO THE EAST  
MEDITERRANEAN & Design

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

----- X  
In re Application of :  
The Chios Mastiha Growers Association :  
Serial No. 79/018,868 :  
Filed: January 23, 2005 :  
For Mark: MASTIHASHOP VOYAGE :  
TO THE EAST MEDITERRANEAN & :  
Design :  
----- X

**DECLARATION OF KONSTANTINOS GANIARIS**

Konstantinos Ganiaris, pursuant to 28 U.S.C. § 1746 and Trademark Rule 2.20, declares:

1. I am the President of The Chios Mastiha Growers Association (hereinafter referred to as "Applicant"). As such, I am thoroughly familiar with the business operations of Applicant and I am authorized to make this Declaration on behalf of Applicant and the facts declared in this Declaration are within my own knowledge or have been provided from Applicant's records, and I believe them to be true.

2. Applicant is the owner of U.S. Application Ser. No. 79/018,868 for a mark that includes, among other words, the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION. I understand that in an Office Action dated September 26, 2006, the

Examining Attorney has expressed the opinion that Applicant cannot claim exclusive rights in the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION because it does not identify the source of goods that originate from Applicant. I respectfully disagree with the Examining Attorney's finding and submit this declaration to demonstrate that the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION is understood by consumers to indicate the source of Applicant's goods. In fact, the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION can not help but function as a source identifier for the goods bearing this term because Applicant is the only source of such goods. Moreover, because of the long and extensive use in commerce of the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION, it has become widely recognized by the U.S. press, trade, and public as a source identifier for Applicant. Accordingly, Applicant should be allowed to claim exclusive rights in the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION.

#### **Mastiha and Mastiha Products**

3. Chios Mastiha (or mastic in English) gum (hereinafter referred to as "mastiha") is a resin-type gum harvested exclusively from the mastiha tree, *Pistacia Lentiscus L. var. Chia*. This tree can only be grown in twenty-four (24) villages in the southern part of the Greek island of Chios in the north-eastern Aegean Sea. *See Exhibit A.*
4. Mastiha gum or mastiha, as it is commonly known, can either be sold in its raw form or it can be used to make mastiha essential oil, chewing gum and other products. *See Exhibit A.*
5. Mastiha has unique attributes that enable its use as a cosmetic, disinfectant and condiment and for medicinal purposes. *See Exhibit A.*



### Applicant's History

6. Applicant was founded in 1938 by a special law, namely, Compulsory Law No. 1390 of 8/10 October 1938, and continues to be in good standing. Copies of Compulsory Law No. 1390 of 8/10 October 1938, the certificate of good standing and a certificate from the Trade Registry along with sworn English translations are attached as Exhibit B.
7. Applicant is an agricultural cooperative consisting of all the growers of mastiha in the island of Chios. A copy of extracts of Applicant's constitution and a sworn English translation is attached as Exhibit C.
8. Applicant has its seat in the island of Chios, which is the only place in the world where mastiha can be grown. *See Exhibits A and C.*
9. Under Compulsory Law No. 1390 of 8/10 October 1938 each and every grower of mastiha must deliver his entire crop (except for a small quantity for personal consumption) to Applicant. *See Exhibit B.*
10. In addition to Compulsory Law No. 1390 of 8/10 October 1938, there are other laws which give Applicant the sole and exclusive right to regulate the production and processing of mastiha. Copies of these laws and sworn English translations are attached as Exhibit D.
11. Owing to unique circumstances in which mastiha is produced, the European Union has recognized mastiha and mastiha products, namely, mastiha essential oil and mastiha chewing gum, as protected designations of origin. Furthermore, Applicant is the only legitimate rights holder of the protected designations of origin "Chios Mastiha" (Chios Mastic), "Chios Mastiha oil," and "Chios chewing gum" in the European Union.

### Applicant's Activities

12. Applicant cleans and processes the mastiha crop that is delivered to it by the growers of mastiha.

13. The mastiha and mastiha products are then packaged and sold by Applicant either directly or indirectly in numerous countries around the world, including the United States. Attached as Exhibit E is an article dated September 28, 2003 that appeared in the Greek newspaper, *Express*, which states that mastiha and mastiha products are exported by Applicant to the United States. A sworn English translation of the article is also attached.

14. Thus, one hundred percent (100%) of mastiha and mastiha products, namely, mastiha essential oil and chewing gum, sold in the United States and other countries emanate from Applicant.

15. In the United States, Applicant sells mastiha and mastiha products either directly or through third-parties in packaging bearing the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION. Representative samples of Applicant's packaging are attached as Exhibit F. Thus, consumers who see such packaging will know that mastiha and mastiha products originate from Applicant.

#### **The Term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION Has Become Distinctive Through Substantially Exclusive and Continuous Use**

16. The term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION has become distinctive through Applicant's substantially exclusive and continuous use for at least five years before the date of this declaration on and in connection with mastiha and mastiha products in commerce between Greece and the United States or in U.S. interstate commerce.

**Applicant's Use of the Term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION in the United States**

17. Applicant has enjoyed strong sales of mastiha and mastiha products in the United States since at least as early as 1959 and continues to do so till the present day. Copies of representative invoices issued by Applicant to U.S. customers during the years 1982-1983 and from 2000 to the present are enclosed as Exhibit G. Applicant uses the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION prominently on invoices issued to U.S. customers. Such use has helped in consumer recognition of Applicant as the source of the mastiha and mastiha products. As evidenced by these invoices, Applicant's branded products that bear the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION have been distributed throughout the United States.

18. Applicant's direct sales of mastiha during the period between 1959 through 2006 exceeded one hundred and thirty five thousand kilograms or three hundred thousand pounds.

19. During the years 2000 through 2006, Applicant's direct sales of unprocessed mastiha exceeded thirty eight thousand kilograms or eighty five thousand pounds. The dollar value of this unprocessed mastiha was approximately 3 million Euros<sup>1</sup> or US\$ 4 million<sup>2</sup>.

20. Applicant has promoted the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION as an indicator of source for its goods. In 2006 alone, Applicant expended close to 1,030,000 Euro or US\$ 1,340,000 million to advertise products bearing the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION. Advertisements and articles prominently featuring THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION on mastiha and

---

<sup>1</sup> This figure has been calculated using a yearly average price per kilo.

<sup>2</sup> The conversion from Euros into dollars has been done using the exchange rate as of March 24, 2007.

mastiha goods have appeared in publications such as *The National Herald*, *Food and Wine* magazine, and *Gourmet Retailer Magazine*. A representative sample of an advertisement that appeared in *The National Herald* is attached. See Exhibit H. These advertisements further cement consumers' association of the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION as designating goods originating from Applicant.

21. Applicant and Applicant's mastiha and mastiha products have also received unsolicited coverage in U.S. media. For instance, in August 2004, Katie Couric talked about the cosmetic properties of mastiha (referring to cosmetics bearing the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION) on the *Today Show*, and in December 2006, mastiha ice cream received coverage on *Good Morning America*. See Exhibit I. These shows are seen by millions of people all over the United States.

22. In October-November 2006, Applicant co-sponsored an event called "Passport to a Taste of Greece" in which numerous well-known New York City restaurants participated. A brochure for the event is attached as Exhibit J which shows that The Chios Mastiha Growers Association was listed as a co-sponsor of the event. Upon information and belief this event was attended by thousands of people.

23. Applicant's association with mastiha and mastiha products has also been enhanced through presentations about mastiha in major U.S. cities such as New York and Washington, D.C. In December 2006, Applicant presented a program at the French Culinary Institute where chefs and beauty experts presented the culinary and cosmetic uses of mastiha. See Exhibit K. The attendees included journalists from prominent magazines, chefs and ordinary persons interested in mastiha. Also, in December 2006, the Greek embassy held a program

for journalists and media persons about mastiha. This program was hosted by the Greek ambassador to the United States and was sponsored, in part, by Applicant, thus increasing the exposure of Applicant and its products to the U.S. media and public. *See Exhibit L.*

24. Applicant has also participated in international Food & Drink trade shows in the United States, such as the *Summer and Winter Fancy Food Shows* in New York and San Francisco. Applicant's booths and promotional materials at these trade shows display Applicant's name such that the trade and other persons who visit these trade shows know that the mastiha and mastiha products emanate from Applicant. *See Exhibit M.*

#### Conclusion

Given the fact that the only source of mastiha is the Greek island of Chios, and all mastiha harvested on Chios (except for a small quantity for personal consumption by the growers) must be turned over to Applicant, the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION can not help but function as a source identifier for the goods bearing this term. Even were that not the case, however, because of the long and extensive use in commerce of the term THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION, this term has become widely recognized by the U.S. press, trade, and public as a source identifier for Applicant.

**Declaration**

Pursuant to Trademark Rule 2.20, the undersigned, having been warned that willful false statements and the like are punishable by fine or imprisonment, or both (U.S.C. §1001), and may jeopardize the validity of this document or the application or any registration resulting therefrom, hereby declares that all of the foregoing statements made from his own knowledge are true and that all of the foregoing statements made on information and belief are believed to be true.

**I HEREBY DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY UNDER THE LAWS OF THE UNITED STATES OF AMERICA THAT THE FOREGOING IS TRUE AND CORRECT. EXECUTED AT Chios, Greece ON March 25, 2007**

Dated: March 25, 2007

Respectfully submitted.

THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION

By



Name: Konstantinos GANIANTYN

Title: President



RECYCLED

## **EXHIBIT A**

NOTE: Relevant references have been highlighted.



2 of 3 DOCUMENTS

Copyright 2004 AII Data Processing Ltd.  
All rights reserved



September 7, 2004 04:03 PM EEST

**LENGTH:** 216 words**HEADLINE:** Greek Coffeeway To Open Mastiha Shops Throughout Greece**SOURCE:** Naftemporiki**BODY:**

Greek coffee shops chain Coffeeway, owned by coffee retailer Coffee Connection, is currently in negotiations with the **Chios Mastiha Growers Association**, with the aim of opening Mastiha shops selling mastic, the unique substance produced only on the eastern Aegean island of Chios.

The agreement would authorise Coffeeway to sell the island's mastic gum (mastiha) through special Mastiha Corner Shops, which will open in all 74 coffee shops run by Coffeeway.

The Chios mastic gum is widely used in the production of many alcoholic drinks, especially liqueurs and ouzo. The liqueur "Chios Masticha" and the drink "Masticha Ouzo" are well-known Greek drinks.

The **Chios Mastiha Growers Association** ([www.gummastic.gr](http://www.gummastic.gr)) was established in 1938 and currently numbers 6,000 members. It employs around 58.

Coffee Connection ([www.coffeeway.com](http://www.coffeeway.com)), which sells freshly ground coffee, opened its first store in the centre of Athens, in Kolonaki, in 1994 when Coffee Connection was established by I.V. Benopoulos, president and CEO. The company was set up with the aim to offer a wide range of types of coffee in the local market which was until then limited to the Greek/Arabic type of coffee bought from traditional coffee shops.

(Alternative/original name: Union of Mastic Producers of Chios )

[www.naftemporiki.gr](http://www.naftemporiki.gr)

**LOAD-DATE:** July 28, 2005

## Chemical Composition and Antibacterial Activity of the Essential Oil and the Gum of *Pistacia lentiscus* Var. *chia*

CHRISTINA KOUTSOUDAKI,<sup>†</sup> MARTIN KRSEK,<sup>‡</sup> AND ALISON RODGER\*<sup>†</sup>

Department of Chemistry and Department of Biological Sciences, University of Warwick, Warwick, Coventry CV4 7AL, United Kingdom

The essential oil and gum of *Pistacia lentiscus* var. *chia*, commonly known as the mastic tree, are natural antimicrobial agents that have found extensive uses in medicine in recent years. In this work, the chemical composition of mastic oil and gum was studied by GC–MS, and the majority of their components was identified.  $\alpha$ -Pinene,  $\beta$ -myrcene,  $\beta$ -pinene, limonene, and  $\beta$ -caryophyllene were found to be the major components. The antibacterial activity of 12 components of mastic oil and the oil itself was evaluated using the disk diffusion method. Furthermore, attempts were made to separate the essential oil into different fractions in order to have a better picture of the components responsible for its antibacterial activity. Several trace components that appear to contribute significantly to the antibacterial activity of mastic oil have been identified: verbenone,  $\alpha$ -terpineol, and linalool. The sensitivity to these compounds was different for different bacteria tested (*Escherichia coli*, *Staphylococcus aureus*, and *Bacillus subtilis*), which suggests that the antibacterial efficacy of mastic oil is due to a number of its components working synergistically. The establishment of a correlation between the antibacterial activity of mastic oil and its components was the main purpose of this research. Mastic gum was also examined, but it proved to be more difficult to handle compared to the essential oil.

**KEYWORDS:** Mastic oil; antibacterial activity; GC–MS; disk diffusion

### INTRODUCTION

Mastic is a white, semitransparent, natural resin that is obtained as a trunk exudate from mastic trees. The mastic tree is an evergreen bush that thrives in the Eastern Mediterranean area, but only in the southern part of the island of Chios, a Greek island, does the plant produce resin that congeals. Its scientific name is *Pistacia lentiscus*, of the Anacardiaceae family. Mastic gum has numerous qualities and uses and is now exported to many countries. In medicine, a lot of research has been undertaken on the properties of mastic gum. For example, mastic gum has been used in clinical trials on patients with peptic ulcers (1). The administration of mastic (1 g daily) relieved the pain and healed the stomach and duodenal ulceration in the majority of the patients within 2 weeks. The same group of researchers (2) confirmed that mastic gum kills *Helicobacter pylori*, at concentrations as low as 0.06 mg/mL. In an earlier study (3), the effect of mastic has been studied on experimentally induced gastric and duodenal ulcers in rats. Mastic at an oral dose of 500 mg/kg produced a significant reduction of gastric secretions, protected cells, and reduced the intensity of gastric mucosal damage. The in vitro antimicrobial activity of *P. lentiscus* extracts has also been tested on bacteria and fungi (4).

Of the different plant extractions (decoctions, infusions, macerations, and extracts from petroleum ether and from ethanol), decoctions showed the best antibacterial activity. It has also been found that chewing mastic gum prevents plaque formation or reduces it when it has already been formed on those teeth surfaces that can be reached by the mass of mastiche during its methodical chewing (5).

In surgery, byproducts of mastic gum are used for the production of special stitches that are eventually absorbed by the human body. In dentistry, mastic acts as an oral antiseptic and tightens the gums (5), and for that reason it is used in toothpastes and chewing gums. The essential oil of mastic gum is also used in perfumery and in the cosmetic industry (creams and other facial products) (6). Moreover, there are culinary uses of mastic, for example, in biscuits, ice cream, and mastic “sweets of the spoon”.

The chemical composition of the mastic oil and mastic gum has recently been studied (7, 8), but as yet no correlation between the antibacterial activity and the composition of mastic has been reported for the variety *chia*. The purpose of this study was to examine the chemical composition of this oil and gum and to examine the antibacterial activity of 12 individual components of mastic oil against three test organisms.

### MATERIALS AND METHODS

Mastic oil (100% pure) and mastic gum, both of the harvest of 2002, were kindly provided by Chios Gum Mastic Growers Association

\* Corresponding author. Telephone: +44(0)-24-76574696/76523234. Fax: +44(0)-24-76575795. E-mail: a.rodger@warwick.ac.uk.

<sup>†</sup> Department of Chemistry.

<sup>‡</sup> Department of Biological Sciences.

(Chios, Greece) and VIORYL S. A. (Athens, Greece). Five oil samples were used in the analysis: mastic oil as received, three successive fractions from distillation (see below), and the fraction of the oil that remained in the flask after the distillation. The oil was diluted in ethanol (50% v/v) in order to reduce the concentration of the pure oil and identify even its trace components. The distillate fractions (see below) were analyzed as collected. Mastic gum was ground with the help of a pestle and mortar and was then partially dissolved in ethanol (30 mg/mL), and the undissolved part of the gum was removed by filtration and discarded. The ethanol soluble part of the gum was analyzed by GC-MS and GC-FID and was also tested for its antibacterial activity. Standards were also analyzed and tested for their antibacterial activity:  $\alpha$ -pinene,  $\beta$ -myrcene, *p*-cymene,  $\beta$ -caryophyllene, verbenone,  $\alpha$ -terpineol, methyl isoeugenol, limonene,  $\beta$ -pinene, linalool,  $\gamma$ -terpinene, and *trans*-anethole. All of the above components were of the highest purity available (above 97%) and were obtained from Sigma-Aldrich Chemical Co. (Dorset, UK), with the exception of  $\alpha$ -terpineol and *trans*-anethole, which were obtained from Fisher Scientific (Leicestershire, UK). A 1% v/v solution in ethanol was prepared for each standard in order to be analyzed by GC-MS and GC-FID.

**Distillation of Mastic Oil.** A microdistillation setup was used to separate the mastic oil (2 mL) into fractions of differing volatilities. The sample was heated by an oil bath and the pressure in the distillation system was reduced to 20 mmHg. The first fraction was collected without any heating (maximum temperature 20 °C). When the distillation stopped, the mastic oil that remained in the flask was gradually heated to 21 °C and the distillate collected (fraction 2) until distillation ceased. No further distillate was collected, despite increasing the temperature of the oil bath to 140 °C. When the apparatus was removed from the oil bath, it was observed that the remaining essential oil had become very viscous and its color had changed from very pale yellow to very intense yellow. The flask was rinsed twice with ethanol. The first rinse became fraction 3 and the second fraction 4.

**Chemical Composition of Mastic Oil and Gum.** The GC-MS analysis of the samples was undertaken using a Shimadzu GC-17A, QP-5000 GC-MS system, operating in electron ionization (EI) mode with an ionization energy of 70 eV. The instrument was equipped with a Supelco SPB TM-1 capillary column (30 m, 0.25 mm i.d., 0.25  $\mu$ m film thickness) with helium as carrier gas at 0.7 mL/min flow rate. Column temperature was initially kept for 1 min at 60 °C, gradually increased to 180 °C at a rate of 3.5 °C/min, and finally increased to 280 °C at a rate of 20 °C/min and kept there for 2 min. The injector and interface were set at 220 and 250 °C, respectively. The gas chromatograph operated in the split mode with a split ratio of 93:1. The mass spectrum was monitored starting at *m/z* 60 and ending at *m/z* 350, with a scan interval of 0.5 and a threshold of 400, and the solvent cut was set at 4 min. The injection volume was 1  $\mu$ L. The injected solutions were (i) solution of mastic oil in ethanol (50% v/v), (ii) ethanol solutions of each standard (1% v/v), (iii) the ethanol-soluble part of mastic gum (30 mg/mL original sample before filtration), and (iv) the collected fractions from the distillation (see Distillation of Mastic Oil).

The chemical composition of mastic oil and gum was also analyzed using GC-FID, since the flame ionization detector is known to have higher sensitivity and the signal magnitude is to a reasonable approximation proportional to the analyte concentration, independent of its identity. The samples were prepared as for the GC-MS analysis. The GC-FID analysis of the samples was undertaken with a Shimadzu GC-17A, system, equipped with a capillary column SGE-BPX5 (30 m, 0.32 mm i.d., 0.5  $\mu$ m film thickness). The carrier gas used was helium, the makeup gas was nitrogen, while hydrogen and air were used as ignition gases for the detector. The data system used was Shimadzu Class VP Chromatography Software. The method used was similar to that of GC-MS. Column temperature was initially kept for 1 min at 60 °C, gradually increased to 180 °C at a rate of 3.5 °C/min, and finally increased to 280 °C at a rate of 20 °C/min and kept there for 2 min. The injector and detector were set at 280 and 340 °C, respectively. The flow rate of the carrier gas in the column was kept constant at 1.0 mL/min, and the gas chromatograph operated in the split mode with a split ratio of 100:1. One microliter of the samples was injected manually, as for the GC-MS analysis.

**Antibacterial Activity of Mastic Oil, Its Components, and Its Fractions.** Three representative bacteria were selected for this study: *Escherichia coli* (Gram-negative rod), *Staphylococcus aureus* (Gram-positive cocci), and *Bacillus subtilis* (Gram-positive rod). The 12 individual components of mastic oil tested were  $\alpha$ -pinene,  $\beta$ -myrcene, *p*-cymene,  $\beta$ -caryophyllene, verbenone,  $\alpha$ -terpineol, methyl isoeugenol, limonene,  $\beta$ -pinene, linalool,  $\gamma$ -terpinene, and *trans*-anethole. All of the above components were of the highest purity available (above 97%) and were obtained from Sigma-Aldrich Chemical Co. (Dorset, UK), with the exception of  $\alpha$ -terpineol and *trans*-anethole, which were obtained from Fisher Scientific (Fisher Scientific, Leicestershire, UK).

The disk diffusion susceptibility method (11–13) was used in order to examine the sensitivity of the bacteria of interest toward mastic oil, its components, and its collected fractions. Essential oils and many of their components have limited solubility in aqueous media, and this property was expected to cause difficulty in susceptibility test methods. To overcome this difficulty, a modified disk diffusion method was also tried. In preliminary experiments to examine the effect of solubilizing agent on the diffusion of components through the agar, two sets of media were prepared: one without the presence of detergent and one with the presence of Tween 80 detergent. Mueller–Hinton (MH) Agar was used, prepared according to the instructions of the manufacturer (OXOID Ltd., Basingstoke, Hampshire, UK).

All agar plates were prepared in 90-mm Petri dishes with 20 mL of agar, giving a final depth of 4 mm. Overnight broth cultures were prepared in Bacto heart infusion broth which was prepared according to the instructions of the manufacturer (Becton, Dickinson and Co., Sparks, MD), appropriately adjusted in PBS (phosphate-buffered saline) or in Saline 0.9% in order to yield approximately  $1.0 \times 10^6$  cfu/mL (colony forming units/mL). Whatman paper disks (Whatman International Ltd, Maidstone, UK) of 6-mm diameter were placed on the inoculated agar surfaces and were impregnated with 20  $\mu$ L of each chemical to be tested.

Standard antibiotics were used in order to provide a control for the sensitivity of the test organisms in the experiments. For each bacterium, two antibiotics (15, 16) were chosen as controls: for *E. coli*, gentamicin and tetracycline, and for both *S. aureus* and *B. subtilis*, gentamicin and vancomycin. Standard graphs for each antibiotic were prepared by testing paper disks containing varying amounts of the antibiotic against a standard organism. The concentrations of each antibiotic used for that purpose were 500, 200, 100, 50, and 10  $\mu$ g/mL (in 18.2 M $\Omega$  water). Each test was performed in duplicate and plates with and without Tween 80 were used for *E. coli*. Standard graphs for each antibiotic and each bacterium were prepared by plotting the logarithm of the concentration of the antibiotic versus the mean zone of inhibition, and a very good linearity was observed. The same procedure was followed for mastic oil, mastic gum, the mastic oil distillation fractions, selected standards (see below), and ethanol. Each sample (20  $\mu$ L of the liquids and 20  $\mu$ L of a 30 mg/mL solution of the gum extracts) was applied to the paper disks, and they were tested on plates containing MH agar (without Tween 80).

## RESULTS AND DISCUSSION

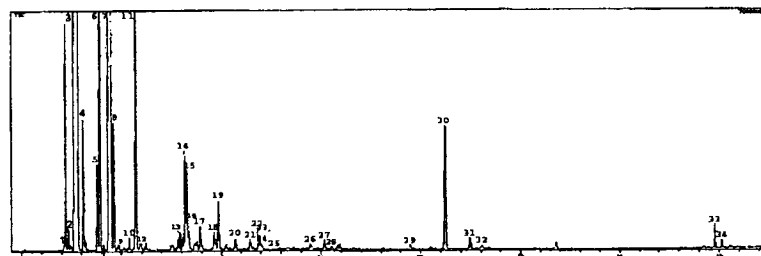
**Chemical Composition of Mastic Oil and Gum.** The oil, gum, and distillation fractions were analyzed by GC-MS using the method described above. Table 1 contains the identified peaks of fractions 1–4, along with their percentages, in comparison with those of mastic oil and of the ethanol-soluble components of mastic gum. GC-MS analysis of the oil and the gum led to the identification of the majority of the components, which are listed in Table 1 along with their semiquantitative data. A typical GC-MS chromatogram of mastic oil, obtained with the analytical method described above, is illustrated in Figure 1. The GC-FID analysis of mastic oil and gum showed no significant difference compared to that obtained by GC-MS. The identification of the components was based on comparison of their mass spectra with those of NIST12.LIB and NIST62.LIB libraries, as well as on comparison of their retention indices (17) and of the standard components analyzed (see Materials and Methods).

**Table 1.** Chemical Composition of Mastic Oil and Mastic Gum As Determined by GC-MS and GC-FID Analysis and Comparison of Their Chemical Composition with the Collected Fractions, Assuming That the Chromatogram Peaks Areas Are Proportional to the Concentration of Analytes

compound	RI <sup>b</sup>	identification methods <sup>c</sup>	percentage (%) <sup>a</sup>					
			mastic gum	mastic oil	fraction 1	fraction 2	fraction 3	fraction 4
octyl formate	923	MS	— <sup>d</sup>	tr <sup>e</sup>	tr	tr	tr	—
tricyclene	926	MS	—	0.1	—	—	—	—
$\alpha$ -pinene	939	GC-MS	40.9	63.3	66.3	52.6	2.4	3.1
camphene	953	MS	1.0	0.6	1.2	1.4	tr	—
sabinene	976	MS	0.3	0.4	0.8	1.5	0.1	0.2
$\beta$ -pinene	980	GC-MS	1.7	3.3	5.4	8.8	0.6	1.2
$\beta$ -myrcene	991	GC-MS	9.0	25.0	13.1	21.6	7.8	17.0
methyl $\alpha$ -cresol	1009	MS	0.3	0.6	1.0	1.8	0.7	1.4
<i>p</i> -cymene	1026	GC-MS	—	0.1	0.1	0.2	0.1	0.3
limonene	1031	GC-MS	0.8	1.5	1.7	3.2	1.8	3.8
( <i>Z</i> )- $\beta$ -ocimene	1040	MS	—	tr	tr	0.1	—	—
( <i>E</i> )- $\beta$ -ocimene	1050	MS	—	tr	0.1	0.1	tr	0.2
$\alpha$ -terpinolene	1087	MS	—	tr	—	—	—	—
$\alpha$ -pinene epoxide	1095	MS	—	—	1.4	1.4	4.2	7.7
linalool	1098	GC-MS	0.8	0.5	0.4	0.3	2.7	3.2
perillene	1099	MS	0.8	0.5	0.8	0.8	2.6	4.3
<i>cis</i> -verbenol	1100	MS	—	0.1	0.4	0.4	3.5	5.2
$\alpha$ -campholenol aldehyde	1126	MS	0.3	0.1	0.1	0.2	0.6	0.9
<i>trans</i> -pinocarveol	1139	MS	—	0.1	0.2	0.2	2.3	2.3
<i>trans</i> -verbenol	1143	MS	0.5	0.3	0.8	0.8	9.6	10.4
$\beta$ -pinene epoxide	1156	MS	—	—	tr	tr	0.5	0.5
myrtenal	1193	MS	0.5	0.1	0.2	0.2	1.7	1.9
$\alpha$ -terpineol	1180	GC-MS	—	tr	—	—	—	—
myrtenol	1188	MS	—	tr	—	—	—	—
verbenone	1189	GC-MS	0.8	0.1	0.4	0.4	6.5	6.1
<i>trans</i> -carveol	1217	MS	—	tr	tr	tr	0.3	0.1
dihydrocarveol	1226	MS	—	—	—	—	0.2	0.2
neral	1240	MS	—	0.1	—	—	—	—
linalyl acetate	1257	MS	—	tr	tr	tr	0.5	0.2
( <i>E</i> )-anethole	1283	GC-MS	tr	0.1	tr	tr	0.5	0.4
$\alpha$ -fenchyl acetate	1290	MS	—	tr	—	—	0.2	0.1
neryl acetate	1365	MS	—	—	0.2	0.2	1.3	1.7
$\alpha$ -copaene	1381	MS	—	tr	—	—	0.2	0.1
$\beta$ -caryophyllene	1419	GC-MS	5.3	0.9	0.1	0.1	2.5	2.1
$\alpha$ -humulene	1454	MS	0.1	0.1	—	tr	0.4	0.2
( <i>E</i> )-methylisoeugenol	1500	GC-MS	0.9	tr	—	—	0.4	0.1
( <i>Z,Z</i> )-farnesol	1713	MS	11.9	0.1	—	—	6.3	3.2
( <i>E,Z</i> )-farnesol	1742	MS	0.1	tr	—	—	1.8	1.6

<sup>a</sup> Percentages obtained by GC-FID. <sup>b</sup> Retention index relative to *n*-alkanes on SGE-BPX-5 capillary column (similar type to DB-5 capillary column). <sup>c</sup> Methods: GC, identification based on retention times of standard compounds on SGE-BPX-5 capillary column; MS, tentatively identified based on computer matching of the mass spectra of peaks with NIST12.LIB and NIST62.LIB libraries and published data. <sup>d</sup> An en-dash denotes that the percentage was below the limit of detection. <sup>e</sup> Less than 0.1%.

GC-MS chromatogram showing peaks labeled 1 through 34, corresponding to the compounds listed in the legend.



1. octyl formate
2. tricyclene
3.  $\alpha$ -pinene
4. camphene
5. sabinene
6.  $\beta$ -pinene
7.  $\beta$ -myrcene
8. methyl  $\alpha$ -cresol
9. (*Z*)- $\beta$ -ocimene
10. *p*-cymene
11. limonene
12. (*E*)- $\beta$ -ocimene
13.  $\alpha$ -terpinolene
14. linalool
15. perillene
16. *cis*-verbenol
17.  $\alpha$ -campholenol aldehyde
18. *trans*-pinocarveol
19. *trans*-verbenol
20. neral
21. myrtenal
22.  $\alpha$ -terpineol
23. myrtenol
24. verbenone
25. *trans*-carveol
26. linalyl acetate
27. (*E*)-anethole
28.  $\alpha$ -fenchyl acetate
29.  $\alpha$ -copaene
30.  $\beta$ -caryophyllene
31.  $\alpha$ -humulene
32. (*E*)-methylisoeugenol
33. (*Z,Z*)-farnesol
34. (*E,Z*)-farnesol

**Figure 1.** GC-MS chromatogram of mastic oil obtained with the method described previously.

The major constituents of the essential oil of *P. lentiscus* var. *chia* were  $\alpha$ -pinene (63%),  $\beta$ -pinene (3.3%),  $\beta$ -myrcene (25%), limonene (1.5%), and  $\beta$ -caryophyllene (1%), assuming that TIC (total ion current) as integrated over the peak in the GC-MS chromatogram is proportional to their concentration in the sample. Other constituents therefore account for 6.2% of the total concentration. For the gum, the major ethanol-soluble constituents were the same, but the relative percentages differed

from those found in the oil:  $\alpha$ -pinene (40%),  $\beta$ -pinene (1.5%),  $\beta$ -myrcene (9%), limonene (1.0%), and  $\beta$ -caryophyllene (5%). This difference is presumably due to the different ways the gum and the oil are produced.

As was intended, the distillation process separated the more volatile components from the less volatile ones. Fraction 1 has a similar chromatogram to that of mastic oil up to where verbenone (**Figure 1**) is eluted, although some peaks are more

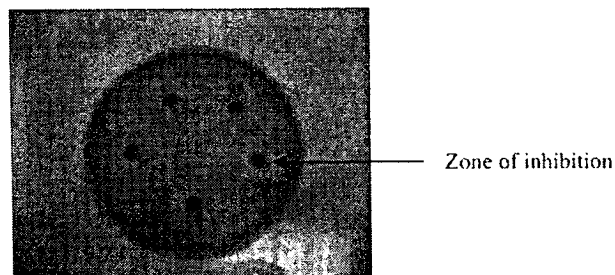


Figure 2. Zones of inhibition of *E. coli* against gentamicin on medium without Tween 80.

enhanced in the first fraction. The later eluting peaks of mastic oil either do not appear in the chromatogram of the fraction or they are very small. Fraction 2 is very similar to fraction 1, but some peaks are enhanced (e.g.  $\beta$ -myrcene,  $\beta$ -caryophyllene) and there is less of the major compound  $\alpha$ -pinene. There is a clear enhancement of the later eluting peaks in fraction 3 (which was the first washing of the undistilled fraction) compared to mastic oil and fractions 1 and 2, which is consistent with the aims of distillation procedure. Fraction 4 is very similar to Fraction 3.

**Antibacterial Activity of Mastic Oil, Its Components, and Its Fractions.** *E. coli* and *S. aureus* were inoculated in agar plates with and without Tween 80, and several interesting observations were made: for *E. coli*, the growth of bacteria was quite similar on MH agar with and without the detergent, which indicated that the latter did not play a significant role. On the other hand, the addition of Tween 80 to the medium inhibited significantly the growth of *S. aureus* for reasons that were not clear. According to Carson et al. (14), the reduction in zone size observed when the detergent is added to the MH agar may be due to the Tween 80 allowing better distribution of components through the agar, resulting in a lower overall concentration. Alternatively, the Tween 80 may have enhanced the growth of the test organisms, as it is a source of oleic acid, or it could act as an antagonist to the oil components. Therefore, it was decided that plates containing the detergent would be used mainly in the disk diffusion tests with *E. coli*. As already mentioned, for that bacterium, there was essentially no difference between the detergent and nondetergent plates, suggesting that the solubility of the analytes was not the key issue in the different effectiveness of the analytes.

Figure 2 shows the Zones of Inhibition (Zoi) of growth of *E. coli* against gentamicin on medium without the detergent around the paper disks impregnated with different concentrations of the antibiotic.

The results of the antibacterial assays for *E. coli*, *S. aureus*, and *B. subtilis* are reported in Table 2, along with the corresponding amount of antibiotic (gentamicin, vancomycin, and tetracycline) that would give the same zone of inhibition as the chemical. The calculation of the corresponding amount of antibiotic is based on the respective equation of graph when plotting the logarithm of the concentration of the antibiotic versus the mean zone of inhibition.

As seen in Table 2, all three bacteria are resistant to  $\alpha$ -pinene, which is the most abundant compound of mastic oil (65%), and this is in agreement with literature reference (21). A variation in the antibacterial activity of the other tested chemicals against the three bacteria is noticed; *E. coli* is resistant to  $\beta$ -myrcene, while *S. aureus* shows an intermediate response to that chemical and *B. subtilis* is sensitive to its presence. It should be noted that  $\beta$ -myrcene is the compound with the second highest percentage (25%) in the composition of mastic oil. *p*-Cymene,  $\beta$ -caryophyllene, methyl isoeugenol, limonene,  $\gamma$ -terpinene, and *trans*-anethole show only moderate antibacterial activity, and in some cases the bacteria are resistant to them. Furthermore, *E. coli* and *S. aureus* are resistant to  $\beta$ -pinene, while it inhibits only slightly the growth of *B. subtilis*. Verbenone (0.07%),  $\alpha$ -terpineol (0.01%), and linalool (0.5%) are some of the trace components of mastic oil, but they show higher antibacterial activity than all other components, which is comparable to that of mastic oil itself.

A number of the fractions collected by microdistillation were also tested for antibacterial properties. Fractions 1 and 3 were chosen, since they were the ones that differed the most from a chemical point of view, and they were tested using the same procedure against the three bacteria. As observed in Table 3, fraction 3, which shows an enhancement of the later eluting peaks, has a stronger antibacterial activity than fraction 1, which, on the other hand, shows an enhancement of the earlier eluting peaks. It is, however, interesting that neither of them have the activity that mastic oil shows, although the antibacterial activity of fraction 3 is closer to that of the essential oil compared to the activity of fraction 1. This implies that the compounds that

Table 2. Comparison of Zones of Inhibition of the Three Bacteria against Each Compound and a Corresponding Amount of Antibiotic

compounds	<i>E. coli</i>			<i>S. aureus</i>			<i>B. subtilis</i>		
	Zoi (mm)	corresponding gentamicin ( $\mu$ g/mL)	corresponding tetracyclin ( $\mu$ g/mL)	Zoi (mm)	corresponding gentamicin ( $\mu$ g/mL)	corresponding vancomycin ( $\mu$ g/mL)	Zoi (mm)	corresponding gentamicin ( $\mu$ g/mL)	corresponding vancomycin ( $\mu$ g/mL)
$\alpha$ -pinene	0	—	—	3.5	—	—	0	—	—
$\beta$ -myrcene	0	—	—	10	22	84	19.5	97	~4300 <sup>a</sup>
<i>p</i> -cymene	0	—	—	3.5	—	—	9	6	34
$\beta$ -caryophyllene	7	7	6	10.5	27	125	13.5	19	270
verbenone	12	40	42	21.5	~2000 <sup>a</sup>	~820000 <sup>a</sup>	17	49	~1360 <sup>a</sup>
$\alpha$ -terpineol	17	218	292	13	72	9201	15.5	33	680
methylisoeugenol	8	10	9	7	7	8	10.25	8	60
limonene	7	7	6	0	—	—	9.5	7	42
$\beta$ -pinene	0	—	—	0	—	—	6.75	—	12
linalool	12.5	47	51	14.5	130	~3050 <sup>a</sup>	26	556	~87000 <sup>a</sup>
$\gamma$ -terpinene	7	7	6	8	10	17	12	13	135
<i>trans</i> -anethole	7	7	6	8	10	17	10	8	54
mastic oil	12	40	42	18.5	619	~75000 <sup>a</sup>	17	49	~1360 <sup>a</sup>
mastic gum in EtOH	0	—	—	0	—	—	0	—	—
ethanol	0	—	—	0	—	—	0	—	—

<sup>a</sup> The number is too high and it is off scale of the graph for the antibiotic calibration graph, therefore, is not reliable.

**Table 3.** Zones of Inhibition of the Three Bacteria against the Fractions of Mastic Oil and against the Essential Oil

fractions of mastic oil	Zol (mm) of bacteria		
	<i>E. coli</i>	<i>S. aureus</i>	<i>B. subtilis</i>
mastic oil	12	18.5	17
fraction 1	0	7	7
fraction 3	6.5	10	11

contribute the most in the antibacterial activity of mastic oil are the ones that appear in the middle of its chromatogram (e.g. verbenone, linalool,  $\alpha$ -terpineol) and are clearly enhanced in fraction 3. This conclusion is in agreement with the observations made from **Table 2** and **Figure 1**. However, we cannot overlook the fact that many of the components of mastic oil contribute to its antibacterial activity.

Reasons for the effectiveness of mastic oil against the bacterium *H. pylori* are of particular interest, given the difficulties encountered in treating such infections. As *H. pylori* and *E. coli* are both Gram-negative rods, the observations made for mastic oil and *E. coli* may be relevant for *H. pylori*.

In conclusion, the antibacterial activity of mastic oil can be attributed to the combination of several components rather than to one particular compound. It is also interesting to note that different bacteria are susceptible or not to different compounds of the essential oil. So it can be assumed that the antibacterial activity of mastic oil against the bacteria tested is due to its cocktail of components, including some of the trace elements, not all of which have been identified in this study.

#### LITERATURE CITED

- (1) Al-Habbal, M. J.; Al-Habbal, Z.; Huwez, F. U. A double-blind controlled clinical trial of mastic and placebo in the treatment of duodenal ulcer. *J. Clin. Exp. Pharmacol. Physiol.* **1984**, *11* (5), 541–4.
- (2) Huwez, F. U.; et al. Mastic gum kills *Helicobacter pylori*. *N. Engl. J. Med.* **1998**, *339*, 1946.
- (3) Al-Said, M. S.; Ageel, A. M.; Parmar, N. S.; Tariq, M. Evaluation of mastic, a crude drug obtained from *Pistacia lentiscus* for gastric and duodenal anti-ulcer activity. *J. Ethnopharmacol.* **1986**, *15* (3), 271–8.
- (4) Iauk, L.; Ragusa, S.; Rapisadra, A.; Franco, S.; Nicolosi, V. M. In vitro antimicrobial activity of *Pistacia lentiscus* L. extracts: Preliminary report. *J. Chemother.* **1996**, *8* (3), 207–9.
- (5) Topitsoglou-Themeli, V.; Dagalos, P.; Lambrou, D. A. Chios mastiche chewing gum and oral hygiene. I. The possibility of reducing or preventing microbial plaque formation. *Hell. Stomatol. Chron.* **1984**, *28* (3), 166–70.

- (6) Doukas, C. Cosmetics that contain mastic gum and mastic oil. *Chem. Chron.* **2003**, *12*, 36–39.
- (7) Magiatis, P.; Melliou, E.; Skaltsounis, A. L.; Chinou, I. B.; Mitaku, S. Chemical composition and Antimicrobial activity of the essential oils of *Pistacia lentiscus* var. *chia*. *Planta Med.* **1999**, *65*, 749–752.
- (8) Papageorgiou, V.; Mellidis, A.; Argyriadou, N. The chemical composition of the essential oil of mastic gum. *J. Ess. Oil Res.* **1991**, *3*, 107–110.
- (9) Markham, J. Antimicrobial effectiveness of tea tree oil. (<http://www.ascc.com.au/private/journal/199908/21.shtml>).
- (10) Pybus, D. H.; Sell, C. S. *The Chemistry of Fragrances. RSC Paperbacks* 1999.
- (11) Finegold, S. M.; Martin, W. J. *Diagnostic Microbiology*, 6th ed.; C. V. Mosby Co.: St. Louis, MO, 1982.
- (12) Cruickshank, R. *Medical Microbiology: A Guide to the Laboratory Diagnosis and Control of Infection*, 11th ed.; E. & S. Livingstone Ltd.: London.
- (13) Stokes, E. J.; Ridgway, G. L.; Wren, M. W. D. *Clinical Microbiology*, 7th ed.; Edward Arnold: London, 1993.
- (14) Carson, C. F.; Riley, T. V. Antimicrobial activity of the major components of the essential oil of *Melaleuca alternifolia*. *J. Appl. Bacteriol.* **1995**, *78* (3), 264–9.
- (15) Hammond, S. M.; Lambert, P. A. *Antibiotics and Antimicrobial Action*, 1st ed.; Edward Arnold: London, 1978.
- (16) BSAC Disc Diffusion Method for Antimicrobial Susceptibility Testing, Version 2, July 2001.
- (17) Adams, R. P. *Identification of Essential oil components by Gas Chromatography/Mass Spectroscopy*; Allured Publishing Corp.: Carol Stream, IL, 1995.
- (18) Determination of minimum inhibitory concentrations (MICs) of antibacterial agents by agar dilution, European Committee for Antimicrobial Susceptibility Testing (EUCAST) of the European Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases (ES-CMID), June 2000.
- (19) Marone, P.; Bono, L.; Leone, E.; Carretto, E.; Perversi, L. Bactericidal activity of *Pistacia lentiscus* mastic gum against *Helicobacter pylori*. *J. Chemother.* **2001**, *13* (6), 611–14.
- (20) Daferera, D.; Pappas, C.; Tarantilis, P. A.; Polissiou, M. Quantitative analysis of  $\alpha$ -pinene and  $\beta$ -myrcene in mastic gum oil using FT-Raman spectroscopy. *Food Chemistry* **2002**, *77* (4), 511–15.
- (21) Jeon, H.-J.; Lee, K.-S.; Ahn, Y.-J. Growth-Inhibiting Effects of Constituents of *Pinus densiflora* Leaves on Human Intestinal Bacteria. *Food Sci. Biotechnol.* **2001**, *10* (4), 403–407.

Received for review March 22, 2005. Revised manuscript received July 26, 2005. Accepted July 31, 2005.

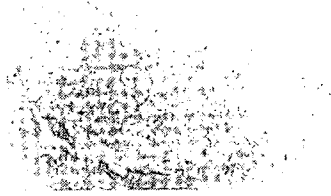
JF050639S



## Passport to a Taste of Greece

BY NEW YORK'S TOP RESTAURANTS

Oct 16 - Nov 18 / 2006



### Chios Mastiha

Chios Mastiha, which most people might know as gum mastic, is a unique, appellation-of-origin product that is produced only on the island of Chios, in the eastern Aegean.

Chios Mastiha, a strange but beguiling crystal that flavors Greek cakes and breads, an ouzo-like liqueur, and a chewing gum is also used in making an impressive catalogue of potions and lotions that seem to be good for whatever ails you. It is salutary for all sorts of stomach ailments, including ulcers, and chewing it is good for the gums.

It is sold in many different forms. When used as a spice, it is probably best to buy the crystals, which keep their flavor as all whole spices do, and grind them according to need. The crystals should be

ground in a mortar with a pestle with the addition of a little salt or sugar, to keep them from sticking.

### Roasted Red Peppers from Florina

These are long, fleshy, thin-skinned peppers from Florina and other northern Greek environs that are surprisingly mild when fresh, but change dramatically when grilled.

Grilled or roasted, the famed red peppers of Florina, in Northern Greece, impart a wonderful, sweet fragrance, one of the telltale signs of the rustic cooking of western Macedonia. Their robust flavor, ruby-red color and glossy sheen make them one of the most renowned local products. Greek food manufacturers now produce excellent quality grilled Florina peppers, put up either in brine or olive oil.



**Giorgos Korres, Founder of the Korres Natural Products**

**Contact ELKE**

The Hellenic Center  
for Investment  
3 Mitropoleos Street  
Athens 105 57  
Greece

☎ +30 210 335 5700

☎ +30 210 324 2079

✉ [admin@elke.gr](mailto:admin@elke.gr)

🌐 <http://www.elke.gr>



**Giorgos Korres (photo), founder of the Korres line of natural cosmetics, discusses the origin and growth of his company, which is distributing its distinctively Greek cosmetics in some of the finest stores in the world.**

***Q: The cosmetic industry in Greece has radically changed during the last decade. What are some of the most significant differences between now and the early 1990s?***

A: Being a member of the EU has enabled us to operate more effectively on a European level rather than being limited to a local level. On the one hand, we now have exactly the same laws and follow the same GMP regulations with the other European countries, and on the other, our scientists and our professionals have had the opportunity to prove that they can deliver quality of the highest level. Entering the Eurozone has also helped the industry a lot in that it is less complicated nowadays to present our products to other markets and build our business there.

***Q: What are the activities of Korres in the domestic and international markets?***

A: Having started in 1996, we currently list in Greece about 5.000 clients, exclusively pharmacies, throughout the whole country, even in small villages and islands.

In the international market we have expanded to more than 20 countries, and operate in the UK and the USA through our own subsidiaries. We already have two stand-alone stores, one in London and one in Barcelona. We are active in the USA, Canada, UK, France, Italy, Germany, Spain, the Netherlands, Austria, Switzerland, Cyprus, Kuwait, Dubai, Singapore, Hong Kong, Malaysia, Philippines, Thailand, Russia, Australia, and Colombia. To give you some insight into our distribution channel abroad, I would like to provide just a few indicative examples of stores that carry our products:

Bendel's, Fred Segal Essentials and Sephora in the USA; Harvey Nichols, Liberty, Selfridges and John Lewis in the UK; Le Bon Marché, Sephora, La Samaritaine and Galeries Lafayette in France; La Rinascente and Sephora in Italy; Ludwig Beck, Quartier 206, Apropos and Harald Lubner in Germany; De Bijenkorf and Parfumerie Louise in the Netherlands; Nana De Bary in Austria; **SaSa and Joyce** in Southeast Asia and Villa Moda in the Middle East.

***Q: Korres has created a strong name in the "natural" market. What prompted you to enter this niche area?***

A: I started working in Greece's oldest homeopathic pharmacy as a pharmacist in 1988 and took it over in 1992. It was for us the natural next step and was based on our experience with the use of the herbs in the pharmacy. We invested in a perfect laboratory for Homeopathic remedies and gradually created a clientele whose demands drove us to a wider variety of natural products. These products were so successful that friends of mine, also pharmacists, asked to carry them in their own stores, and that signalled the start of the company. Entering this field was not a marketing choice, but a self-evident step for us. Taking this direction, we have used our experience, our beliefs, the science, the technology, and our research to create products with herbs, offering the highest quality, fully avoiding mineral oil (petroleum derivative), propylene glycol, and silicones, and maintaining reasonable prices.

***Q: What are the advantages of operating from Greece in the natural products area?***

A: The Greek flora is absolutely unique and gives us a wide variety of herbs. We have already created a product range based on **mastiha**, a resin found only on a Greek island, in cooperation with the **Mastiha** Growers Association. There are also a lot of other Greek herbs and natural products focus on, such as the olive tree, honey, thyme, anise and others. We also work with the University of Athens in industrial research programs for the better study of herbs and natural products. And last, this great tradition in the use of herbs acts as our guide, supported by the science and technology available.

***Q: Korres has also been very successful at packaging, design, and branding. How do consumers in international markets respond to natural products made in Greece?***

A: For us, the response of the consumers, in a lot of different markets and different cultures, was a great and welcome surprise. It was really unbelievable to receive wonderful comments from places as far away as Oslo, Hong Kong, Sydney, New York, Cape Town, Moscow and Tokyo, regarding the products and the brand. It seems

that it was appreciated in the same way in many different countries. I am sure that sometimes it looks quite exotic to find a product from Greece in a store abroad, and other times it may be also intimidating, as you need a certain level of confidence in a brand to use this category of products.

But the total impression we have obtained through these years is that people highly understand what we are doing, they accept it and support it. Not just because it comes from Greece, but because of the qualities that the products carry. It is true that we have received several awards for the packaging and the design, which really help the first impression, but we have also been awarded prizes for innovation, manufacturing procedures, products, and I believe that the proper combination of quality, results, design, and pricing has given us the opportunity to be exposed so successfully in so many competitive markets.

***Q: What kinds of opportunities do you see for cooperation by foreign investors in the Greek cosmetics industry?***

A: It is absolutely certain that not one Greek company can really compete in the international cosmetics field without the help of investors, as the levels of the markets are different. Just think that Greece has a population of only 10 million. I am sure that foreign investors will find Greek companies of many professional fields—and not only in the cosmetics industry—that are professionally managed, with great scientists and great potential for growth under the proper synergies.

① [www.korres.com](http://www.korres.com)

# Korres: A Natural Growth Story

USING NATIVE GREEK FLORA, AGE-OLD WISDOM, AND MODERN PHARMACEUTICAL RESEARCH, KORRES NATURAL PRODUCTS HAVE RAPIDLY CAPTURED BOTH GREEK AND INTERNATIONAL MARKETS

Launched in 1996, the Korres company uses scientific research to develop safe and beneficial products for skin and hair care. Naturally derived, top quality active ingredients are the basis for Korres products. The Korres company showcases the value of native Greek herbs and plants, supports local growers' cooperatives and has developed uniquely Greek products with an international appeal. As a result of working with the Chios Mastiha Growers Association, the Korres company developed the product line, Korres Greek Flora – Mastiha, based on mastiha, a resin unique to the mastic trees (*Pistacia lentiscus* var. *chia*). Korres also supports the high quality organic Red Saffron grown by the Saffron Cooperative in Kozani in northern Greece. Long prized for the unique flavor and deep yellow color it lends to foods and beverages, saffron also has significant antioxidant and anti-inflammatory properties that the company intends to highlight. Korres products are sold at stand-alone stores or through other distribution channels. In Greece, the products are available in more than 5,000 pharmacies throughout the country, and in two new stores in Athens, one in the elegant new Attica department store, and the other at the Athens International Airport. Korres products are sold in twenty countries around the world, including the U.S., Canada, U.K., France, Italy, Spain, Switzerland, Kuwait, Dubai, Australia, Singapore, Hong Kong, Thailand and the Philippines. Points of sale in the U.S. include such well known beauty supply stores as Sephora, Henri Bendel, Flight 001, and Beauty Collection. The newest Korres company venture in New York is the launch of a shop-in-shop at the unique concept store, Emerge NYC. Korres products are the only skin and personal care brand being sold there. The Korres company's great success and excellent quality has attracted many investors who are eager to carry Korres products or open stores around the world. The company's rapid growth has enabled it to invest in new production facilities on a 7,500 square-meter property in an industrial area outside Athens. This larger facility will enable the company to expand its product range, address new market needs, and begin producing its own herbal ingredients. The company's newest beauty products, the Korres Color line, will feature about 70 color products, ranging from foundation, powders to lipstick and mascara. Korres is also branching out by creating nutritional food products with the collaboration of Stelios Parliaros, the popular and award-winning Greek confectioner. This newest line will kick off with a fig, prune, and honey jam.

Points of sale in the U.S. include such well known beauty supply stores as Sephora, Henri Bendel, Flight 001, and Beauty Collection.

# Korres: A Natural Growth Story

USING NATIVE GREEK FLORA, AGE-OLD WISDOM, AND MODERN PHARMACEUTICAL RESEARCH, KORRES NATURAL PRODUCTS HAVE RAPIDLY CAPTURED BOTH GREEK AND INTERNATIONAL MARKETS.

NOVEMBER-DECEMBER 2005 |  
BUSINESS PARTNERS  
|

Top of Form



[home](#) | [pay](#) | [register](#) | [register](#) | [sign in](#) | [sign in/out](#) | [site map](#)

Star

**Buy** | **Sell** | **My eBay** | **Community** | **Help**

Bottom of Form

[← Back to home page](#)

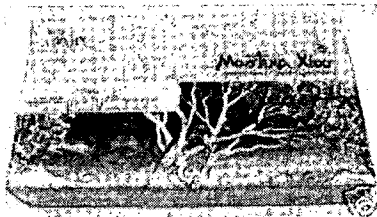
Listed in category: [Health & Beauty > Dietary Supplements, Nutrition > Other](#)

Natural Greek Chios Gum Mastic 100g Box

Item number: 150097256943

**Buyer or seller of this item?** [Sign in](#) for your status [Watch this item](#) in My eBay

Top of Form



*Buy It Now* price: **US \$29.00** [Buy It Now >](#)

Bottom of Form

---

Shipping costs: **US \$12.50**  
Other (see description)  
Service to [United States](#)  
([more services](#))

Ships to: N. and S. America, Europe,  
Asia, Australia

Item location: Serres, Greece

[View larger picture](#)

---

You can also: [Top of Form](#)

[Watch This Item](#)

[Bottom of Form](#)

Get alerts via [Text message](#) or  
[IM](#)

[Email to a friend](#)

Listing and payment details: [Show](#)

Payment methods: **PayPal** (preferred)  
[See details](#)

Natural Greek Chios Gum Mastic 100g Box  
100% natural product.

This auction is about an unopened 100g Box of Mastic Resin, produced by the Chios Gum Mastic Growers Association. (Original product Guaranteed.).

A unique product with many beneficial qualities and wide-ranging uses since antiquity. Nowadays, it is used in pharmaceuticals, perfumes, cosmetics, beverages, bakery goods, sweets as well as in cooking. Mastiha is the natural resin of pistacia lentiscus var. Chia, a tree which grows only on the Aegean island of Chios, Greece.

Mastiha, having travelled along the trading routes of the East, constantly changing uses and forms, now introduces itself to a wider audience that is sensitive to environmental and organic issues and seeks an “experience” out of the ordinary things of every day life.

\*Mastiha stands for the Greek name of mastic gum(or Skinos in Ancient Greek).

## **History**

**In ancient times** well known greek and Roman doctors like Hippocrates, Galen, Dioskurides and later on other Greek and latin doctors, studied the beneficial pharmaceutical attributes of “mastiha resin”. Great historians like Herodotus, Diodorus Siculus and Plinius have recorded numerous references and information on various uses of mastiha in ancient Carthage, Egypt and Arabia.

**In Roman times**, Emperor Heliogavalus for the first time blended mastiha essential oil (mastichium oleum) with wine and produced “masticatum”. The ladies of the aristocracy in Rome as well as the women of the harem later on in Constantinople, used toothpicks made from wood of the mastiha tree as a teeth whitener, a practice that continued until the Midle Ages in France, England ,Holland and Spain.

**During the Byzantine period**, mastiha held one of the highest places on the list of the exported luxury goods, bringing an income of 120,000 coins to the island ‘s Imperial Commander.

**The island’s Genoese occupation** (1346-1566 AD.) marked a new era in mastiha trade. The restless Genoese traders systematically organized and tightly controlled the trade of the precious resin, bringing mastiha to the big markets of the East as well of the West. Mastiha gained prestige and traveled to the major cities of the famous trading routes of the times: Yerevan , Rhodes, Cyprus, Damascus, Alexandria, Proussa, Odessa, Bagdad, Venice, Pisa, Florence, Trieste, Marseille, London ... cities where various people, cultures, religions, customs, flavors and aromas coexisted in a colorful setting.

**In the period of the Ottoman Empire** the island of Chios was self-ruled, enjoying special privileges only beacouse of mastiha. The finest quality mastiha of the year’s harvest was sent to the Sultan in Constantinople for the 300 ladies of his harem.

**Nowdays**, mastiha continues its voyage in time in multicultural and colourful area of the Eastern Mediterranean, bringing closer different people and cultures, exchanging exlriences and beliefs. It is exactly this area, these people and this mosaic of cultures that mastiha reflects in its ever changing forms and uses, making life ‘sweeter’ either as a spice or as a medicament.

## **Pharmaceutical and Cosmetic attributes of Mastiha**

Hippocrates, Greek physician(460-377 B.C.), known as the “Father of Medicine”, in his work Galen (78,603) reports:

*“...the inner part of the resin, when mixed with honey, can be chewed as well as*



*an ointment for the nostrils (for disorders of the nasal mucosa)...'*

Dioskurides (100 A.D), a doctor and a herbalist from Cilicia, has an extensive reference on mastiha in his work De Materia Medica which was extensively used up to the 16<sup>th</sup> century A.D.:

*"...the mastiha tree roots, its bark, its leafs and its fruits, they all have therapeutic attributes. Mastiha has anti-thrombotic properties, prevent dysentery and uterine bleeding and helps preserving a good bone mass. It has diuretic properties and its essential oil is antiseptic.*

*...mastiha resin is extremely good for the stomach, helps digestion and teeth whitening..."(de Materia Medica, 1,70)*

in addition, Dioskurides, who owned a pharmacy for about 35 years, emphasizes the beneficial effect of mastiha in cosmetic and oral hygiene.

*"...mastiha cleanses deeply the skin, making it radiant and shining and it helps to thicken the eyelashes... mastiha refreshes the breath and helps to keep healthy gums..."*

After Hippocrates and Dioskurides, some other brilliant scientists of the time such as Rebasius, Soranos the Ephesian, Etius Medicus, Scibonius Largus and others, suggested numerous remedies with mastiha and other herbs.

Recent studies conducted in the **University of Nottingham** reveal that even in small quantities (1gr per day, for a period of two weeks) mastiha can cure peptic ulcers caused by Helicobacter pylory. In addition, extensive research has been carried out on the activity of mastiha's essential oil. It indicates that this oil has a significant anti-microbiological activity, a positive effect on cardiac conditions, a healing activity against peridonitis, esophagitis, colitis and other inflammatory conditions. This scientific information has sparked a widespread interest in mastiha and its essential oil and has encouraged its use in the pharmaceutical and cosmetics industries.

**Mastiha has been well known for its therapeutic attributes since antiquity. The most famous doctors of the time systematically studied mastiha's medicinal properties and extensively used it in various pharmaceutical preparations.**

+ One guide with Greek cooking recipes [will be delivered by e-mail free]

You will not be disappointed.

Please let me know, if you have a question!



Powered by [eBay Turbo Lister](#)

---

On Dec-29-06 at 06:11:44 PST, seller added the following information:



Listen to the  
**Mail & Guardian** podcast WITH TONY I

**Mail & Guardian**online

[Make this your homepage](#)  
[RSS for your website, blog or reader](#)

24 March 2007 10:52

Britain's first online newspaper. First

SEARCH: M&G Online The web BIBSYS Business directory

A

**BUSINESS**

**Sticky business**

Harry Papachristou | Athens, Greece

17 November 2004 12:00

Ancient Greeks knew it as a cure for bellyaches. Roman emperors used to spice their wine with it. And Turkish Sultans' harem ladies chewed it for fresh breath and fighting boredom.

Mastic, the aromatic resin produced by a small, eponymous evergreen tree that grows around the Mediterranean sea, has been a big hit for more than 2 000 years. Armies of Roman, Byzantine, Genoese and Turkish merchants carried the natural chewing gum from the Greek island of Chios to the great trade capitals of the world.

To this day, Chios inexplicably remains the only place on earth where mastic trees produce resin as plentiful and pure. But only recently did local producers find out what it takes to sell "mastiha" (pronounced "masteeha") in the modern, brand-driven marketplace.

"Producers just didn't know how to present the product to people who don't know about it. Growers tried to present mastiha's various uses at commercial fairs, but these attempts always bordered on the rustic," said Yiannis

Mandalas, a young Greek manager who runs mastihashop, a start-up retail chain for the resin's various products.

The thick, transparent, sticky liquid has multiple uses. In the Middle East mastiha adds spice to local cuisine and pastry. The French buy its distilled oil for perfumes and firms in the United States apply it in bandages, pharmaceuticals and varnishes.

Sales took an initial blow in the 1960s when nationalist regimes in the Middle East, the biggest market, insisted on prohibitive trade terms. Adulterations with lower-grade resins abounded and continue to this day. Synthetic substitutes started crowding out the product in the industry. And the labour force shrank as young men from the 22 villages in southern Chios where the mastic tree grows increasingly turned their backs on the fields, lured by tourism and shipping.

In the late 1990s, the producers pulled their act together, got a business-minded management team and set out to conquer new markets, said Constantine Ganiaris, president of the Chios Gum Mastic Growers Association (EMX) which has about 6 500 members.

"This year, we expect to break the annual production mark of 150 tonnes for the first time in 20 years," he said.

Mastihashop is a key initiative to expand the retail market. The shops try to attract customers by evoking the leisurely, sensual Eastern Mediterranean culture.

Wrapped up in packages evoking nostalgic images of the 19th and early 20th century, mastiha-based spices, alcoholic drinks, cookies, chocolates, Turkish delights, oils and perfumes from Greece and Turkey dominate the shelves in mastihashop's downtown Athens branch. Japanese mastiha-toothpaste and nutritional supplements round up the multicultural picture.

"Mastihashop is basically a lifestyle grocery... it would be a mistake to become just a Greek shop," said Mandalas.

The first mastihashop opened in the summer of 2002 on Chios and was a runaway success, Mandalas said. "We broke even after 72 days.

The shop is earning us around 600 000 euros a year," he said.

Planning to set up mastihashops in Cyprus, Beirut, Jeddah and Dubai is under way. Wealthy Chios ship owners with property in New York and London are offering commercial space for expansion there.

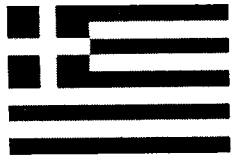
Technology-driven mastiha collection methods were dropped to safeguard the product's traditional image. Mastic is still collected the old-fashioned way: farmers prick mastic trees in high summer. The outpouring resin is left to dry on the tree trunk, branches and surrounding soil and is collected in mid-September.

Other commercial agreements include the first-ever professional sales pitch for mastiha-based, Chios chewing gum Elma by Greek food major ELGEKA. The firm expects the deal to generate 6,5-million euros a year.

And EMX is widely expected to make a foray into the nascent Japanese market on the back of a Greek retailer.

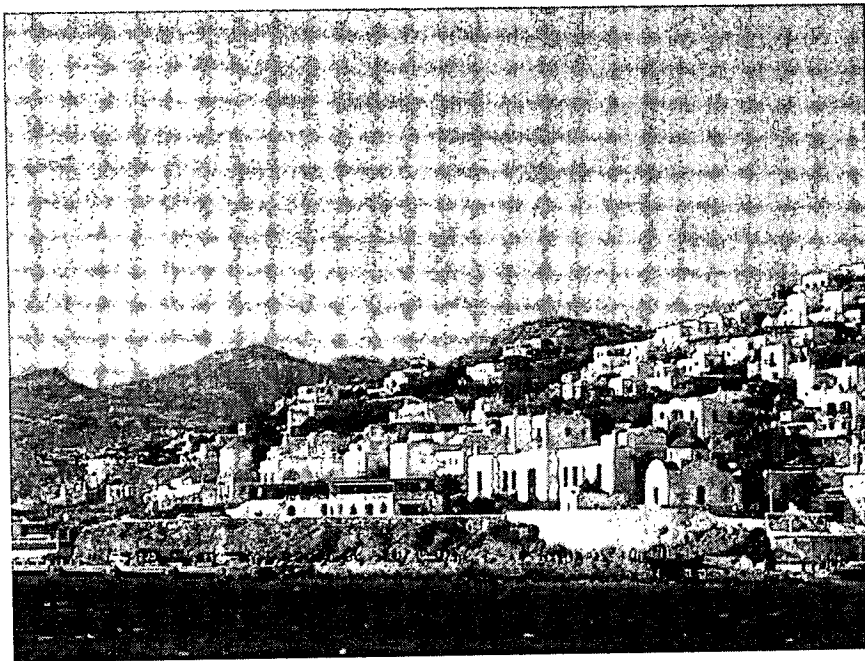
Results are already showing. "Young people are returning to the fields. Mastiha is one of the very few agricultural products the price of which has risen," Ganiaris said. - Sapa-AFP

## All Things Greek



Years ago, towards the end of a long year spent in Europe, a group of us decided to take a "last-hurrah" trip to Greece. Hearing that Athens was "too crowded and polluted", we were told that the Greek islands had more in store for us. Landing in Mykonos on a hot August day, I immediately agreed.

One of the first things you notice about Greece is the landscape. The deep blue water is contrasted along side stark white architecture, a reddish brown hillside and of course, a cloudless blue sky.



One of the next things you notice about Greece is that although the beautiful culture and country both date back thousands of years, it is still one of the most desirable vacation spots for a lot of Europeans and some pretty lucky Americans. The allure, charm and hospitality of Greece never ceases to intrigue and captivate.

With hundreds of memories stored away from my week spent indulging in endless slabs of feta and soaking up as much sun and culture as I could, to this day I have an affinity for all things Greek.

So when I discovered Korres Natural Products, you can imagine that it was like traveling back in time, to that week spent amongst Grecian gods. This line of skin and hair care products to me represent what Greece is about: pure and natural ingredients, some found only in Greece, mixed with the needs of a modern American girl.

For example, **Mastiha** is an essential oil found in a tree native to Greece, that as antimicrobial and healing properties. Korres uses **Mastiha** instead of mineral oils and silicones, in an ongoing effort to create the most natural, healthy and quality products available.

Just as Greece played host to me 8 years ago, I love that this country has etched out a place in my heart once again. Having a bathroom filled with Yogurt Body Butter, Yellow Hibiscus Eye Serum, Sweet Orange Sunscreen, Olive Stones Natural Scrub and a Sugar Crystal Multivitamin Skin Shield for the winter months to come makes me the happiest I've been since Greek-island-hopping.

[www.piercemattie.com](http://www.piercemattie.com)

FOR IMMEDIATE RELEASE

CONTACT:

Karen MacKenzie

MacKenzie Agency

(212) 924-5555

mastiha@mackenzieagency.com

## MASTIHA—ANCIENT FOOD, HEALTH & BEAUTY SECRET—IN U.S. SPOTLIGHT

### *Americans Discovering Precious Crystalline “Tears” From Greek Isle of Chios*

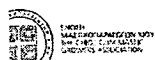
**NEW YORK, December 14**—A first-ever seminar on the culinary, health and cosmetic uses of Chios Mastiha introduces chefs, healers and beauty experts to this ancient ingredient.

The French Culinary Institute in Manhattan is the venue for a series of two-hour presentations on the mystical ingredient Mastiha, the product of mastiha trees that grow only in the South part of the Aegean island of Chios. For nearly four thousand years, the resinous crystals of Chios Mastiha have been used in Mediterranean foods and beverages ranging from chewing gum to confections to liquor, while its proven anti-inflammatory and anti-microbial properties make it a key ingredient in herbal remedies. In cosmetics, Mastiha has for millennia been used in soaps, perfumes and essential oils.

Today, the consortium of producers known as the Chios Mastiha Growers Association is launching a campaign to educate American chefs, healers, beauty experts and consumers on the myriad uses of this all-natural product. The awareness campaign begins with a series of professional seminars and builds to the grand opening in late spring 2007 of a Manhattan retail store that will feature food, health and personal care products containing this wonder ingredient.

“Mastiha is the original functional food,” said John Mandalas Commercial Manager of CMGA. “For thousands of years people have relied on Mastiha to improve their health, their beauty and their pleasure. It’s time for Americans to discover what we Greeks have known forever.”

*More...*



Campaign financed with aid from  
the European Union and Greece





Americans Discover Mastiha From Chios, page 2

Mastiha is produced from the mastiha tree (*Pistacia Lentiscus* var. Chia), cultivated only in the South part of Chios Island, at the East part of Greece. Growers use a sharp, pointed tool to incise the trunk and branches of the tree, which oozes a thick, clear liquid that, in two or three weeks, hardens into crystalline "tears" and drop to the ground.

The resinous granules are gathered by local villagers, hand-washed and turned over to the Chios Mastiha Growers Association for sorting, grading and distribution. Chefs, use it in a wide range of products, including baked goods, sweets, preserves, ice cream, chocolate, beverages, pasta, and sauces, among others. Chios Mastiha is also widely used in oral hygiene products, surgical sutures, compresses for burns, and as a dietary supplement and treatment for digestive disorders. The cosmetics industry uses Chios Mastiha in soaps, cosmetics and scented oils. The aphrodisiac properties of Mastiha are legendary.

For more information about Chios Mastiha, log on to [INSERT URL].

Ω Ω Ω

RECYCLED

**Compulsory Law No. 1390 of October 8/10 1938. About Chios Mastiha Growers Cooperative and about some provisions "for agricultural cooperatives" [Offic.Gov. Gaz, b. A', p. 364]**

Article 1. To the purpose of the protection of Chios Mastic through the systematization of the production, gathering, packaging, elaboration and its common distribution, the compulsory cooperative organization of all the Chios Mastic growers is herewith imposed.

Article 2. Into the district of each one or more communities of the Chios mastic villages is established one cooperative of limited liability to which are inscribed as members all the adult mastic owners, or planters, or beneficiaries, or tenants, or tenant-farmers of mastic-tree. Minors are represented through those that have the parental control, from the other side whoever can not administer his property (is represented) and are registered as associates under this capacity. Those who have mastic-trees as above in the district of several cooperatives, are not compulsory made associates to every such but to one only.....

.....

Article 8. Towards accomplishment of Article's 1 aims, the cooperatives, which are established in accordance with the above-mentioned, are compulsory united into a union with seat at Chios under the title "The Chios Mastiha Growers Cooperative". – The constitution of the union following the approval of the commission of Article 3 of the present, is approved by a decision of E.S.S.E., which is published in Official's Government Gazette. The cooperative is governed by a nine members board of directors, consisting of three permanent and six elected members.

.....

Article 10. The Union, in order to fulfill its aims, carries out every action in order to protect the cultivation and trade of the product.

More particularly: a) Obtains loans and grants them to its members.  
b) Obtains warehouses or roofed places for housing and packaging of the mastic.  
c) packages and sells on behalf of the cooperatives the mastic which is delivered to it, and may give down payments up to  $\frac{3}{4}$  of its value.  
d) Obtains installations on behalf of its members for the industrialisation of the mastic and sells the products or by-products of the industrialization.  
e) takes care for the balance between supply and demand of mastic and makes advertisements for taking care of finding new markets and ways of increasing the consuming of the product.  
f) Acts on behalf of the co-partners and under their declaration of provision of useful products for their cultivating needs.

Article 11. All members of the cooperatives are obliged to deliver all their mastic production to the cooperative, to which they belong, and through this to the Union– Exceptionally it is permitted to each producer to retain from his production up to two okades (1.282 grams x 2) for the purpose that this amount is used for personal domestic use. The way of delivery and receipt of the mastic is decided by the Union of the cooperative or. – Every associate,

who is not complying to the above, pays penalty equal to the value of the non delivered mastic, imposed under decision of the board of directors. Towards the decision of the board of directors an appeal is allowed to the supervising board of directors which decides irrevocably. – Members of the board of directors are responsible to the Union for every negligence concerning the enforcement of the dispositions of the previous paragraphs. – Starting four months after the entering into force of the present traders, who buy directly from producers any amount of mastic, are persecuted after complaint of the Union and are punished by the competent District court with monetary penalty of one hundred and fifty drachmas for every oka of mastic purchased. After relapse the penalty is double. The said deadline can be extended to one year after the decision of the supreme council of agricultural cooperatives and the opinion of the board of directors of the Union. The product delivered according to the provisions of the law, either to the cooperative or for consuming, must be completely clear and free from every foreign substance. - To the responsible who mixes the product, monetary penalty is imposed, after complaint of the one suffering damage or the Union, from the competent court from two thousand to ten thousand drachmas.....

*The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.*

*Athens, March 31, 2006  
The verifying attorney-at-law*



*Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens, Greece*

των εργατών της Ελλάδος ή των γενικότερος σημασίας τοπικών επαγγελματιών ενώσεων εκάστης περιφέρειας και των οικίων φαρμακευτικών συλλόγων διά λειτουργιών των επαγγελματιών συματείων. — Λύνονται επίσης οι συλλογικοί συμβάσεις περί παροχής φαρμάκων εις έκτακτους, επιχειρήσεις κλπ. να συνάπτονται μεταξύ των γενικότερος σημασίας οικίων εργοδοτικών οργανώσεων και των φαρμακευτικών συλλόγων διά λειτουργιών των εταιρειών, επιχειρήσεων κλπ. — 3. Οι παραβάται του παρόντος άρθρου φαρμακοποιοί τιμωρούνται με τας εν άρθρῳ 16 του παρόντος νόμου ποινάς. Αι αὐτοὶ κοινῶς ἐπιβάλλονται εἰς τοὺς φαρμακοποιούς οἱτινες χορηγοῦν ἄλλα εἶδη τοῦ φαρμακείου τῶν ἀντι τῶν εἰς τὰς συντάξας ἀναγραφόμενων φαρμάκων ἢ καταβάλλουν εἰς χρέμη μέρος τοῦ ἀντικειμένου τοῦτον εἰς τὸν κοινὸν τῆς συντάξης.

Ἄρθρ. 22. 1. Ἐπιτρέπεται δι' ἀποφάσεως τοῦ ὁποιοῦ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως, μετὰ γνωμοδότησιν τοῦ ἀνωτάτου ἱγειονομικοῦ συμβουλίου, ἢ παρ' ἑκείνου φαρμακευτικῶν συλλόγων καὶ ἐν τῇ ἔδρῳ αὐτοῦ ἰδρυοῖς μιᾶς φαρμακοποίας πρὸς χορηγίαν πώλησιν φαρμάκων εἰς τὰ μέλη αὐτοῦ, ὑπὸ τὸν ὄρον ὅπως τῆν ἐπισημονικὴν ἐποπτεῖαν αὐτῆς ἀσπῆ ἑαλλὰ εἰς φαρμακοποιοῦς ἕκ τῶν ἐν τῇ ἔδρῳ τοῦ συλλόγου διατεθρομένων φαρμακίων ἐν λειτουργίᾳ, ὑποκείμενος ὑπὸ τοῦ συλλόγου. 2. Πρὸς χορηγίαν τῆς ἀνωτέρου ἀδείας ἀπαιτεῖται ἡ παρὰ τῶν συλλόγων ὁμοθυμαδὸν προσημενησὺ συνεισφορά μὲν τῶν ἐν τῇ ἀνωτέρου παραγράφῳ αὐτοῦ, ἐν ᾧ νῦν συμμετέχουσι τοῦλάχιστον τὰ 2/3 τῶν μελῶν αὐτοῦ.

Ἄρθρ. 23. 1. Ἡ συμμετοχὴ εἰς τὸν ἐν τῷ προσημενησὺ ἄρθρῳ προσημενησὺ συνεισφορῶν προσόλου μὴ κεκτημένου τὴν ἰδιότητα τοῦ μέλους τοῦ φαρμακευτικοῦ συλλόγου ἀπαγορεύεται. — Ἡ παραβίασις τῆς διατάξεως τοῦ παρόντος άρθρου συνεπάγεται τὴν ἀνσχέσην τῆς ἀδείας τῆς λειτουργίας τῆς φαρμακοποίας.

Ἄρθρ. 24. Πάντες οἱ ἀνὰ τὸ Κράτος φαρμακευτικοὶ συλλογοὶ, καθὼς καὶ ὁ πανελλήνιος τοιοῦτος ὁπίρηται ὑπὸ τὴν ἐποπτεῖαν καὶ ἔλεγχον τοῦ ὁποιοῦ Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως, ὅπως δύνανται τὰ ἐπιβάλλη ποιητὴν προαίτιον μέχρι δύο χιλιάδων δραχμῶν εἰς πάντα τὰ μέλη τῶν φαρμακευτικῶν συλλόγων καὶ τῶν διοικήσεων αὐτῶν καὶ τοῦ πανελληνίου φαρμακευτικοῦ συλλόγου τὰ μὴ συμμορφωμένα πρὸς τὰς διατάξεις τῶν κειμένων νόμων καὶ διαταγμάτων, ὡς καὶ τῶν νομίμων ὑπὸ τῶν οικίων συλλόγων ἐκδοθεμένων ἀποφάσεων. — Τὸ ἄρθρον 31 τοῦ νόμου 3601 καταργεῖται. — Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος νόμου ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσίευσός αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

**Ἀναγκαστ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1388 τῆς 30 Σεπτεμβρίου 1938. Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Ρώμῃ ὑπογραφείσης τῇ 31 Μαρτίου 1934 διεθνοῦς συμφωνίας περὶ οὐθηρονομικῆς μεταφορῆς ἐμπορευμάτων διὰ φορητικῶν εἰς διαταγῆν.** [Ἐφ. Κυβ. τ. Α', τ. 363].

**Ἀναγκαστ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1389 τῆς 30 Σεπτεμβρίου 1938. Περὶ ἀναγκαστικῆς ἀπαιτοῦσεως χώρων διὰ τὴν ἐγκατάστασιν δημοσίων λοιμοκωπαρηθρίων ζώων.** [Ἐφ. Κυβ. τ. Α', τ. 364].

Ἄρθρον μόνον. Ἐπιτρέπεται ὅπως διὰ βασιλικῶν διαταγμάτων, ἐκδοθεμένων συμφώνως πρὸς τὰς ἐκείσται σχετικῆς ἰσχυροῦσε διατάξεις, ἀπαιτοῦνται ἀναγκαστικῶς λόγῳ δημοσίας ὠφελείας χώροι διὰ τὴν ἐγκατάστασιν λοιμοκωπαρηθρίων ζώων, ἐξορισσομένων ὡς πρὸς τὴν καθοριστὴν τῆς ἀποζημιώσεως τῶν

διατάξων τοῦ νόμου 1389Α' (ὑπ' ἀριθ. 3951 παρὰρ. 1) τῆς 1 Δεκεμβρίου 1911 περὶ ἀναγκαστικῆς ἀπαιτοῦσεως οἰκηθῶν ἐν Γραιόλει καὶ τῶν τούτων ἐρημευσάντων, εὐπολοποιήσαντων καὶ συμπληρωσάντων. — Ἡ ἰσχὺς τοῦ παρόντος ἄρχεται ἀπὸ τῆς δημοσίευσός αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

**Ἀναγκαστ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1390 τῆς 3/10 Ὀκτωβρίου 1938. Περὶ ἐνώσεως μοσιχοπορηθῶν Χίου καὶ θύσεως διατάξεων τινῶν ἐπερὶ γεωργικῶν συνεταιρισμῶν.** [Ἐφ. Κυβ. τ. Α', τ. 364].

Ἄρθρ. 1. Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς προστασίας τῆς μοσιχῆς Χίου διὰ τῆς συστηματοποιήσεως τῆς παραγωγῆς, τῆς συγκεντρώσεως, τῆς συσκευασίας, ἐπιμελησεως καὶ τῆς ἀποκοινῆς διαθέσεως αὐτῆς ἐπιβάλλεται διὰ τοῦ παρόντος ἡ ἀναγκαστικὴ συστηματοποιήσιν ὁργανώσεως πάντων τῶν μοσιχοπορηθῶν Χίου.

Ἄρθρ. 2. Εἰς τὴν περιφέρειαν μιᾶς ἢ πλείονων κοινότητων τῶν μοσιχοπορηθῶν Χίου συνιστᾶται ἑνὴ εἰς συνεταιρισμὸς περιορισμένης εὐθύνης, ὁποῖος μέλη ἐγγράφονται ἰσχυροτικῶς πάντες οἱ εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦτον ἀνήλικοι μοσιχοπορηθῶν ἰδιοκλήτου ἢ ἐμφορῆτου, ἢ ἐπιχορηγῆται, ἢ μισθωτοῦ, ἢ ἐπίστοροι καλλιεργηταὶ σχετικῶν. Οἱ ἀνήλικοι ἐπιχορηγοῦνται ὡς αὐτὸν ἀποκοινῶν τὴν παρῆσαν ἐξουσίαν, οἱ δὲ ἀποκοινῶν τῆς ἐξουσίας διατεθεισῶς τῆς περιουσίας τῶν διὰ τῶν ἐπιχορηγοῦσιν τοῦτον νομίμων, ὅπως καὶ ἐγγραφοῦνται συνεταιροὶ ὑπὸ τὴν ἰδιότητα τῶν τούτων. — Οἱ ἔχοντες σχετικῆς ὡς ἄνω εἰς τὴν περιφέρειαν πλείονων συνεταιρισμῶν δὲν γίνονται ἰσχυροτικῶς συνεταιροὶ εἰς τούτους τούτους, ἀλλ' εἰς ἑνα μόνον, τὸν τοῦ τούτου χωρικοῦ τῶν ἢ τῶν τούτων εἰς ᾧ ἔχουσι τὴν κέντρον τῆς παραγωγῆς τῶν, κατ' ἐλογίην τῶν καὶ κατὰ προτιμήσιν τῶν.

Ἄρθρ. 3. Ἀπὸ τῆς ἀφάσεως τῆς ἐθνικῆς οὐρα, πλουθῶν τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν τῆς Ελλάδος, ἐκδοθεμένης ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς ἰσχυρῆς τοῦ παρόντος καὶ δημοσιευομένης ἐν περιλήψει εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, μετὰ γνώμην κατὰ πλειοψηφίαν λαμβανομένην ἐπιτροπῆς, ἀποτεταθῆσιν 1) ἕκ τοῦ νομίμου Χίου ἢ τοῦ νομίμου αὐτοῦ ἀνακληροῦτοῦ, ὡς προέδρου, 2) ἕκ τοῦ προσημενησὺ τῆς γεωργικῆς ἐπιτροπῆς Χίου, 3) ἕκ τοῦ διεθνοῦ τοῦ τοῦ γεωργικοῦ ταμείου τοῦ νομοῦ Χίου, 4) ἕκ τῆς ἐκπροσώπου τῆς Ε.Σ.Σ.Ε., 5) ἕκ τοῦ οἰκίου ἐπιθεωρητοῦ συνεταιρισμῶν ἢ τοῦ ἐπάκου συνεταιρισμῶν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης, 6) ἕκ τοῦ διεθνοῦ τοῦ ἡποκαταστηματος τῆς Α.Τ.Ε. ἢ τοῦ παρὰ τῆς διοικήσεως αὐτῆς ὁρισμένου ἀνεκταστατίου αὐτοῦ, καὶ 7) ἕκ δύο ἀντιπροσώπων τῶν μοσιχοπορηθῶν, ὁρισμένων ὑπὸ τοῦ νομίμου Χίου: 1) ὅθελι ὁμοθῆ ἢ ἔδρα καὶ περιφέρειαν ἐκείσται συνεταιρισμοῦ, 2) ὅθι συνισθῶσι τα καταστατικὰ τῶν συνεταιρισμῶν αὐτῶν ὁλοσὺ καθοριστῶν, πλην τῶν ἀνωτέρω, τὰ τῆς διοικήσεως καὶ ἐκπροσώπησεως τῶν συνεταιρισμῶν, τῶς πόρους τῶν συνεταιρισμῶν καὶ πῶσον λειτουργίαν σχετικῆν πρὸς τὴν λειτουργίαν καὶ τὸν ἴσον ἐπιτεῦσεως τῶν σκοπῶν τῶν συνεταιρισμῶν. — Τὸ καταστατικὸν θέλει ὁμοθῆ τὸ πῶσον τῆς παραγωγῆς τὸ παρέχον δικαίωμα εἰς ἀπόκτησιν μιᾶς μερίδος, ὡς καὶ τὰ τῆς εὐθύνης τῶν συνεταιρισμῶν. Καθ' ὅμοιον τρόπον καθορισσοῦνται οἱ δικαιούμενοι λόφῳ μερίδος παραγωγῆς πλείονων μερίδων καὶ ὁ ἀνωτάτος ἀριθμὸς μερίδων, τὸν ὁποῖον δύνανται νὰ ἀποκτήσῃ ὁ αὐτὸς παραγωγός. — Ὁ ἀριθμὸς τῶν πῶσον ἐκείσται συνεταιρισμῶν εἶναι ἀνίλογος πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ὑποχρεωτικῶν μερίδων, τὰς ὁποῖας ὀφείλει ἢ δύνανται νὰ ἀποκτήσῃ, ὁδῶντε ὅπως ἀνωτέρω: τὸν πῶσον. — Συνεταιροὶ ἔχοντες παραγωγὴν μικροτέραν τῆς διδύσεως δικαίωμα εἰς ἀπόκτησιν μιᾶς μερίδος ὑπὸ

γινεται συνεννόημενοι να αποκτήσωσι μίαν μερίδα και να έχωσι μίαν ψήφον εν τῷ συνεταίρισμῳ, ἀντιπροσωπευόμενοι εἰς τὰς γενικὰς συνελεύσεις καθ' ὃν τρόπον θέλει ὀρίσει τὸ καταστατικόν.—Αἱ διατάξεις τῶν κατὰ τὸν τρόπον τούτων καταρτισθησάντων πρώτων καταστατικῶν τῶν συνεταίρισμῶν δύνανται νὰ ἀνακληθῶσι τὸν δικαίωτον τοῦ νόμου 602. Πᾶσα μεταγενεστέρα τροποποίησις τῶν καταστατικῶν τούτων, ὡς καὶ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 8 τοῦ παρόντος συνταγμένης ἐνώσεως, θὰ γίνεται καθ' ὃν τρόπον ὀρίζει ἡ προκηρῆνυμένη περί γεωργικῶν συνεταίρισμῶν νομοθεσία. Ἡ δὲ διατάξις θὰ ἔχωσιν ἐπιμερωγὴν καὶ ἐπὶ τῶν κατὰ τὸ παρόντος συνταγμένων συνεταίρισμῶν καὶ ἐνώσεως, ἐπ' ὅσον ὄν ἀντιτίθεται εἰς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος νόμου.

Ἄρθρ. 4. Πρὸς διαπίστωσιν τῆς ἰδιότητος τοῦ πιστοποιησαμένου κατατίθεται ὑπὸ τοῦ προέδρου ἐνώσεως κοινότητος, ἐντὺς 20 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος πίναξ περιχέον πᾶσι τὰ πρὸς ἔγγραφὴν ἀποστέλλεται πρόσωπον, ὡς καὶ τὴν ἑκάστην τῶν παρ' αὐτῶν καταγεγραμμένων οὐκ ἐπιτεταμένων καὶ τὴν παραγωγὴν αὐτῶν εἰς μισθίην. Ὁ οὕτως καταρτισθεὶς πίναξ ἀποβλέπει εἰς τὸν ἀριθμὸν τῆς γεωργικῆς καὶ ταυτοχρόνως μηχανολογικῆς ἐπιμερωγῆς τῶν τρεῶν τῶν συνεταίρισμῶν εἰς τὴν γεωργίαν καὶ εἰς τὴν μηχανολογίαν μέρη τῆς κοινότητος, συνεταίρισμῶν οὐκ ἐπιτεταμένων μηχανολογικῶν, ὅσοι ἐπίσης ἀποβλέπει εἰς τὸν εἰρηνοδίκην. Ἐντὺς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἐξουσίας ἀρμόζον δύνανται νὰ καταβῶσι εἰς τὸν προέδρον τῆς κοινότητος ἔγγραφοι, λαμβάνοντες ἀριθμὸν ἀποδείξεων, τῆς τευχῶν ἐπιτάσεις τοῦ κατὰ τὸ ἀρθρὸν 8 τοῦ παρόντος νόμου.—Ἐντὺς τριῶν ἡμερῶν ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς κατὰ τὴν προηγουμένην παραγράφον προθεσμίας αὐτοὶ οἱ ἀποβληθεὶς ἐπιτάσεις ἀποβλέπει ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς κοινότητος εἰς τὸν εἰρηνοδίκην, ὡς καὶ ἐκείνους ἐκ τῶν ἐνώσεων, ἀπομαίνεται ἐντὺς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἀποβολῆς τελειοδικαίως ἐπ' αὐτῶν καὶ τοῦ πίνακος. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀντιτιθῶσιν εἰς τὸν εἰρηνοδίκην τὰς ἀποδείξεις τῶν καὶ προηγουμένων.—Ἀντίγραφον τῆς ἀποδείξεως τοῦ εἰρηνοδίκου καὶ τοῦ τελικοῦ πίνακος ἀποστέλλεται εἰς τὸν προέδρον τῆς κοινότητος, ὅπως ἀποστέλλεται ὅπως τὸ ἑκατέρωθεν ἀπόδειξις εἰς τὸν προέδρον τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 8 ἐπιτεταμένης καὶ τὴν Ε.Σ.Σ.Ε.

Ἄρθρ. 5. Μετὰ τὴν λήξιν τοῦ καταγεγραμμένου καταλόγου καὶ τὴν κατὰ τὸ ἀρθρὸν 4 ἰδιότητος, οἱ ἀποβληθεὶς ὅπως οὕτως διαγράφονται ἀποχρεωτικῶς ὑπὸ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου. Ἡ δικαιοσύνη τῆς ἀποβληθείας τῆς ἰδιότητος τοῦ συνεταίρου γίνεται διὰ τῆς ἐξουσίας τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, ἀνακαταστάσεως ἀποχρεωτικῶς εἰς τὴν πρώτην συγκληθησομένην γενικὴν συνέλευσιν τοῦ συνεταίρισμῶ.—Πᾶς τευχῶν μὴ ἔγγραφαις ὡς συνεταίρος, εἴη δὲ καὶ δὲν εἴηε γὰρ τὴν σύνταξιν τοῦ πίνακος τὴν ἰδιότητα τοῦ πιστοποιησαμένου, εἴτε διότι ἀρραβιωθεὶς δὲν ἀπέβαλε κατὰ τὸ ἄρθρον 5 τοῦ παρόντος ἐνομοθεσίας, δύνανται νὰ ἀποβῶσι τὴν ἔγγραφὴν του δι' ἀποβολῆς αὐτόματος εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ συνεταίρισμῶ. Εἰς τὴν περίπτωσην τὸ διοικητικὸν συμβούλιον ἀρρεῖται νὰ ἀρβῆ εἰς τὴν ἔγγραφὴν του, ἔχει οὕτως τὸ δικαίωμα νὰ προσάγῃ εἰς τὴν Ε.Σ.Σ.Ε. ἀπομαίνομένην τελικῶς.

Ἄρθρ. 6. Οὐδεὶς συνεταίρος δύνανται νὰ διαγραφῆ ἢ ἀποχωρήσῃ τοῦ συνεταίρισμῶ, ἐπ' ὅσον δὲν ἀποβῶσι εἰς τὴν κατὰ τὸ ἄρθρον 4 ἰδιότητος, οἱ ἀποβληθεὶς ὅπως οὕτως διαγράφονται ἀποχρεωτικῶς ὑπὸ τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου. Ἡ δικαιοσύνη τῆς ἀποβληθείας τῆς ἰδιότητος τοῦ συνεταίρου γίνεται διὰ τῆς ἐξουσίας τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, ἀνακαταστάσεως ἀποχρεωτικῶς εἰς τὴν πρώτην συγκληθησομένην γενικὴν συνέλευσιν τοῦ συνεταίρισμῶ.—Πᾶς τευχῶν μὴ ἔγγραφαις ὡς συνεταίρος, εἴη δὲ καὶ δὲν εἴηε γὰρ τὴν σύνταξιν τοῦ πίνακος τὴν ἰδιότητα τοῦ πιστοποιησαμένου, εἴτε διότι ἀρραβιωθεὶς δὲν ἀπέβαλε κατὰ τὸ ἄρθρον 5 τοῦ παρόντος ἐνομοθεσίας, δύνανται νὰ ἀποβῶσι τὴν ἔγγραφὴν του δι' ἀποβολῆς αὐτόματος εἰς τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ συνεταίρισμῶ. Εἰς τὴν περίπτωσην τὸ διοικητικὸν συμβούλιον ἀρρεῖται νὰ ἀρβῆ εἰς τὴν ἔγγραφὴν του, ἔχει οὕτως τὸ δικαίωμα νὰ προσάγῃ εἰς τὴν Ε.Σ.Σ.Ε. ἀπομαίνομένην τελικῶς.

Ἄρθρ. 7. Οἱ τυχόν κατὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ παρόντος ἐνομοθεσίας συνεταίρισμοι παραγωγῆς ἢ κοληρίας πιστοίης θεωροῦνται ἕως τῆς ἰσοῦσιν τῶν ἀναγκαστικῶν συνεταίρισμῶν διατελεσμένοι, τῆς περιοριστικῆς αὐτῶν ἐπιτετασεως ἔκκαθαρμένης ὑπὸ τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου τῆς κατὰ τὸ παρόντος ἐνομοθεσίας ἐνώσεως, εἰς τὴν καὶ περιέρχονται τὸ ἐπιτετατικὸν καὶ ὅλα ἐν γένει τὰ περιοριστικὰ στοιχεῖα αὐτῶν. Τὰ μέλη τοῦ συνεταίρισμῶ, ὡς καὶ πᾶς τρίτος ἔχων λαμβάνει παρὰ τοῦ διατελεσμένου συνεταίρισμῶ, θεωροῦνται ὡς πιστοίαι τῆς ἐνώσεως, ἐξοφλοῦμενοι παρ' αὐτῆς ἐντὺς τῶν ὁρίων τοῦ ἐκκαθαρισθησάντων ἐπιτετατικῶν τῶν διατελεσμένων ὁσυχῶν συνεταίρισμῶν.

Ἄρθρ. 8. Πρὸς ἐκκαθάρσιν τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 1 αὐτῶν οἱ κατὰ τὸ παρόντος ἰσοῦσιν συνεταίρισμοι ἀπομαίνεται ἀποχρεωτικῶς εἰς τὴν ἐνώσιν ἐδρόμοισιν ἐν Χίφ ὑπὸ τῶν μελῶν ἐνώσεως πιστοποιησαμένων Χίφ.—Τὸ καταστατικὸν τῆς ἐνώσεως, μετὰ γένεσιν τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τοῦ παρόντος ἐπιτετασεως, ἐγκρίνεται δι' ἐπιτετασεως τῆς Ε.Σ.Σ.Ε., δημοσιευομένη εἰς τὴν ἑξαμηνίαν τῆς Κυβερνήσεως.—Ἡ ἐνώσις διοικεῖται δι' ἐπιτετασεως διοικητικῶν συμβουλίου ἀνακαταστάσεως ἐκ τριῶν μελῶν καὶ ἑξ ἀποβληθέντων μελῶν. Μὲν τὰ μέλη εἶναι: 1) Ὁ προεδρικὸς ἐπιτετατικός τῆς ἐνώσεως, 2) Ὁ τεχνικὸς ἐπιτετατικός τῆς Ε.Σ.Σ.Ε., 3) Ὁ παρὰ τῆς ἐνώσεως ἐπιτετατικός τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. ἢ ἀπὸ αὐτῆς ἀποδεικνυόμενος ἐπιτετατικός τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. — Ἀριθμὸν μέλη εἶναι ἑξ ἀποβληθέντων τῶν συνεταίρισμῶν. Οἱ τελευταῖοι οὗτοι διορίζονται ὑπὸ τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. ἐκ καταλόγου καταρτισθέντος ὑπὸ τῆς γενικῆς συνέλευσεως τῆς ἐνώσεως καὶ περιλαμβάνοντος διαφόρων ἀριθμῶν ἀποβληθέντων μελῶν ὁσυχῶν. Κατὰ τὸν αὐτῶν τρόπον διορίζονται καὶ ἰσχυροὶ ἀποβληθέντων τῶν τελευταῶν μελῶν. Τὰ μέλη μὲν ἀνακαταστάσεως ὑπὸ τῶν νομίμων ἀνακαταστάσεων τῶν. Προέδρος τοῦ συμβουλίου ἐκλεγέται δι' αὐτῶν ἐκ τῶν πιστοποιησαμένων μελῶν του.—Ἡ θητεία τῶν ἀποβληθέντων μελῶν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου εἶναι τριετής. Ἡ δικαιοσύνη τῆς ἐνώσεως δὲν δύνανται νὰ μεταρῶν ἢ δὲ νὰ ἐκλεγῶν ἀνακαταστάσεως παρὰ τῆς γενικῆς συνέλευσεως αὐτῆς οἱ ἐκκαθαρισθέντες κατὰ τὴν ἐπιτετατικὴν πενταετίαν τὸ ἐπιτετατικὸν τῆς μισθίης, ὡς καὶ οἱ μετέπειτα καὶ οἱ μετακρίνεται μισθίης.—Τὸ ἐποπτικὸν συμβούλιον τῆς ἐνώσεως ἀποτελεῖται ἐξ ἐνός τῶν ἐν Χίφ προεδρικῶν, ὁριζομένων προεδρῶν τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. ὑπὸ τοῦ προέδρου τῆς Λιμενιστικῆς, ἐκ τοῦ ἐπιτετατικῶν τοῦ ἐν Χίφ ὁριζομένου τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης ἢ τοῦ νομίμου ἀνακαταστάσεως του, καὶ ἐκ τριῶν ἀποβληθέντων τῶν πιστοποιησάντων διοικητικῶν ὑπὸ τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. ἐκ καταλόγου καταρτισθέντος ὑπὸ τῆς γενικῆς συνέλευσεως τῆς ἐνώσεως καὶ περιλαμβάνοντος διαφόρων ἀριθμῶν ἀποβληθέντων. Μετὰ τὴν πρώτην τριετίαν ἐπιτετατικῶν ὅπως δι' ἀποχρεωτικῶς τῆς Ε.Σ.Σ.Ε. ἐπιτετατικῆς ἢ ἀπ' αὐθελείας ὑπὸ τῆς γενικῆς συνέλευσεως τῆς ἐνώσεως ἐκλογὴ τῶν ἀποβληθέντων μελῶν τοῦ διοικητικοῦ καὶ ἐποπτικοῦ συμβουλίου αὐτῆς.

Ἄρθρ. 9. Ἡ γενικὴ συνέλευσις τῆς ἐνώσεως ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀνακαταστάσεως τῶν συνεταίρισμῶν, οἱ ὅποιοι ἐκλεγόμενοι ὑπὸ τῶν γενικῶν συνέλευσεων αὐτῶν ἐπ' ὁριζομένη θητεία μετὰ τῶν μελῶν τῶν.—Οἱ ἀνακαταστάσεως συνεταίρισμῶν ἀποβληθέντων μέχρι 16.000 ἀκαθῶν μισθίης ἔχουσι μίαν ψήφον, οἱ τῶν ἀποβληθέντων μέχρι 30.000 ἀκαθῶν δύο, καὶ οἱ τῶν ἀποβληθέντων ἀνω τοῦ αὐτοῦ τούτου τριεὶ ψήφους. Οὐδεὶς συνεταίρισμῶς δύνανται νὰ ἔχη πλείους τῶν τριῶν ψήφων.—Αἱ παρὰ τῆς ἐνώσεως μερίδες τῶν συνεταίρισμῶν ὁρίζονται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε τὰ 4/5 τοῦλάχιστον τῶν μεριδῶν τῶν μελῶν τῶν συνεταίρισμῶν νὰ περιέρχονται εἰς τὸ συνεταίρισμῶ κατὰ τὴν ἐνώσιν.—Ἡ πρώτη γενικὴ συνέλευσις τῆς ἐνώσεως συγκληθῆναι ὑπὸ τῆς Ε.Σ.Σ.Ε.

Ἄρθρ. 10. Ἡ ἐνώσις πρὸς ἐκκαθάρσιν τῶν ἀπο-

ANNEX 4

**Greek Republic  
Ministry of Justice  
Chios District Court**

**Certificate**

**The Secretary of the Chios District Court certifies that**

According to the filed data kept at the Chios District Court,

The cooperative "The Chios Gum Mastic Growers Association", which was firstly set up by the constitutive members of the "Chios Gum Mastic Growers" was duly approved with the decision of ESSE dated of 08.02.1939 and was later amended with the decision of the General Assembly dated of 06.08.1982 and the decision No. 345/1992 of the Chios District Court. Afterwards, it was amended with the decision No. 162/1987 of the Chios One-Member District Court with number 1 and again, it was amended with the decision No. 48/2003 of the same Court. It has been recorded in the books of the Agricultural Cooperatives that are being kept in the Chios District Court under number 1.

Apart from the aforementioned amendments, any other act or dissolution has not been recorded in the relevant books of the Chios District Court.

The present certificate is forwarded upon request of Vassilis Nikolaou, resident of Chios.

Certified .....

Chios, 03.02.2005

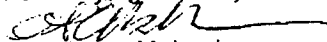
The secretary  
(signature)

(Certification of the above signature is made by the President of the Chios District Court and his signature is certified by the competent Officer at the Ministry of Justice)

The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.

Athens, March 31, 2006

The verifying attorney-at-law

  
Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens  
Greece

ΑΠΝΕΥΧ

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

Η Γραμματέας του Πρωτοδικείου Χίου

πιστοποιεί ότι



Όπως προκύπτει από τα τηρούμενα στοιχεία του Πρωτοδικείου Χίου

Ο δικαστηριακός "Έγκλη Μασαχαπαράχωιν Χίου" που εστάχθηκε αρχικά από τα ιδρυτικά μέλη της Έως Μαστιχ/χών Χίου εκδόθηκε νόμιμα με την από 8/2/1939 απόφαση της Ε.Σ.Σ.Ε και τροποποιήθηκε στην συνέχεια με την από 6-8-82 απόφαση του Γ.Σ και την υπ' αριθμ. 345/1992 απόφαση του Πρωτοδικείου Χίου. Εν συνέχεια τροποποιήθηκε με την υπ' αριθμ. 162/1987 απόφαση των Μνηστέλλων Πρωτοδικείου Χίου με αριθμό 1 και ζανα τροποποιήθηκε με την αριθμ 48/2003 απόφαση των ιδίων Διμασπριών έχει εγγραφεί στα βιβλία Αγροτικών Συναγμάτων που τηρούνται στο Πρωτοδικείο Χίου με αριθμό 1. Επίσης από τις πιο πάνω αναφερόμενες τροποποιήσεις, άλλη πράξη τροποποίησης ή διορθώσης δεν έχει εγγραφεί στα οικεία βιβλία των Πρωτοδικείου Χίου.

Το πιστοποιητικό χορηγείται με αίτηση του αιτούντος Βαβίτη ΝΙΚΟΛΑΟΥ κατοίκου Χίου.



ΘΕΩΡΗΘΗΚΕ  
Για την ορθή δήλωση και την έκδοση και σειρά παραγγελίας.  
3-2-2005  
Γραμματέας  
ΙΕΝΗ ΜΑΘΙΟΥΔΗ



Χίου 3-2-2005  
Γραμματέας  
ΙΕΝΗ ΜΑΘΙΟΥΔΗ



ANNEX 5

Greek Democracy  
Chios Chamber of Commerce  
Legal Person of Public Character  
Philippou Argenti 8  
82 100 Chios  
Tel: 0271-44330  
Fax :0271-44332

Chios, 15.03.2006  
No. 814

### CERTIFICATE

It is certified that, according to the company name Registry that are kept, the enterprise below is registered with the following elements:

No.2396 Department: Commercial  
Company name: The Chios Gum Mastic Growers Association  
Distinctive title: Chios Mastiha Growers Association

Home: Chios 82100  
Address: K.Monomahou 1  
Object: THE PRODUCTION OF CHEWING GUM-MASTIC OIL ETC. -  
COLLECTION-TREATMENT-COMMERCE OF MASTIC ON BEHALF OF  
FARMERS-COMMERCE OF GOODS OF AGRICULTURAL USE

Date of constitution: 01.01.1939

Date of registration 01.01.1939

Observations: the company name in english is "The Chios Gum Mastic Growers Association"

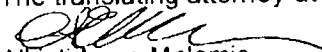
The above company requested the present Certificate to be published for any legal use.

The Directory  
(seal)

The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.

Athens, March 31, 2006

The translating attorney-at-law

  
Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens  
Greece



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΧΙΟΥ  
Ν.Π.Δ.Σ.  
Φαληρός Αρχηγία Β  
82100 ΧΙΟΣ  
Τηλ 0271-44330  
Fax 0271-44332

ΧΙΟΣ-18/03/2008

Αρ. Πρωτοκόλλου: 814

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ**

Πιστοποιείται ότι, όπως προκύπτει από τα προωθούμενα μητρώα επωνυμίων, η κάτωθι εμπορική δραστηριότητα εκτελείται με το ακόλουθο σκεύασμα:

Αριθμός Μητρώου	2356	Τμήμα	ΕΜΠΟΡΙΚΟ
Επωνυμία	ΕΝΩΣΗ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΟΓΩΝ ΧΙΟΥ ΣΥΝ ΓΕ		
Διακριτικός Τίτλος	ΧΙΟΣ ΜΑΣΤΙΧΑ GROWERS ASSOCIATION		

Έδρα ΧΙΟΣ 82100  
Διεύθυνση Κ ΜΟΝΟΜΑΧΟΥ :

Ανταξιμενο

ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΣΙΚΛΑΣ-ΜΑΣΤΙΧΕΛΛΑΙΟΥ Κ.Α.Π. -ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ-ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ-ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΑΣΤΙΧΑΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΑΓΡΟΤΩΝ-ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΛΗΝ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Κ.Α.Π

Ημ. Τέλεσης 01/01/1929 Ημ. Διακοπής  
Ημ. Αετιοργίας Ημ. Διαγραφής  
Ημ. Εγγραφής 01/01/1929 Ημ. Πώλησης Αριθ. Πώλησης

Παρατηρήσεις: Η ΕΠΩΝΥΜΙΑ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΙΝΑΙ  
"THE CHIOS GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION"  
Την έκδοση του πιστοποιητικού αυτού ζητούν η σωστά επιτελεσθέντα για ΚΑΘΕ ΝΟΜΙΜΗ ΧΡΗΣΗ

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ



RECYCLED

Constitution of the Chios Mastiha Growers Association  
(In accordance with the provisions of the Law N. 2810/2000)

**CHAPTER FIRST  
GENERAL PROVISIONS**

**Article 1**

**Constitution-Title-Seat**

1. In accordance with the compulsory law 1390 of 10<sup>th</sup> October 1938 "for the Chios Mastiha Growers Associations" as was amended with the law 142/1945 and the compulsory law 1154 of 28/3/1938, in the year of 1938 was established a second decree Cooperative Organization of all the cooperatives of Chios Mastic Growers that is regulated from the provisions of the present constitution and the laws on the Agricultural Cooperatives.
2. The Chios Mastiha Growers Association will operate with the title "Chios Mastiha Growers Association". For the transactions of the Union with foreign countries, the title of the company in its exact translation in whatever language will be used, for French "UNION DES PRODUCTEURS DE GOMME MASTIC DE CHIO" and for English "The Chios Gum Mastic Growers Association". The distinctive title in english will be "Chios Mastiha Growers Association". In the present constitution for briefness the Chios Mastiha Growers Association will be hereinafter referred only with the word "UNION".
3. The seat of the union is set as the municipality of Chios, where its administration is located.....

**Article 2**

**District**

The union has as its district the geographical area, which is set by the administrative boundaries of the Chios district.

**Article 3**

**Aims-Activities**

1. the aims of the Union is the enhancement, expansion and the co-ordination of the activities of the first instance Mastic Growers cooperatives-its members and to that effect to carry out every act in order to contribute to the accomplishment of the intended goal.....
2. for the fulfillment of its aims the Union has mainly the following activities  
.....

i)Protects the Chios Mastic with any legal means with the systemitization of production, the compulsory delivery with the obligation of all its members to deliver to it all their production, treatment and common sale and trade, as well as of the products originating from mastic  
ia) to take care and procure for the protection and the quality and the physical attributes of the produced mastic and to that purpose it may carry out qualitative controls, in accordance with modern technical methods and the scientifically correct and takes of any other convenient and advisable to that measure.

ib) it intends, with the co-ordination and mutual help of its cooperatives members, to the service and production of the private economy of the natural persons members of the cooperatives and intends to the raising of the social professional and cultural level of agricultural members of the cooperatives that are subject to it.

ic) concludes loans and accepts from the members and to grant loans to them

.....  
ie) to acquire, establish real estates property, facilities, factories, laboratories of agricultural artisanat for its behalf or for the benefit of its members with the aim of storage, treatment, of mastic using for making products, and of every kind of agricultural and non products and to distribute the produced products from those

ist) to acquire and to maintain transport means and every kind of agricultural machineries,....etc

iz) to take over for the benefit of the Government or other organizations the collecting storage, elaboration and sale of agricultural or other products of its district with commission....etc

.....  
5) the Union establishes and operates units of processing and of using the products of its members for making other products , only if for their operation the co-operation two or more of its members is required

6) for the full fulfillment of the objectives of the Union it may :

a) be a member of the National Confederation of Agricultural Associations

.....

#### **Article 4**

##### **Duration of the union**

The duration of the union is unrestricted

#### **MEMBERS OF THE UNION RIGHTS AND OBLIGATIONS**

##### **Article 5**

Prerequisites and rules of entry

1. members of the union are obligatory all the Chios Mastic Grower Cooperatives that are approved in accordance with the compulsory law 1390/38 as is in force till today. The above-mentioned members are registered under this administration compulsory in the cooperative registry of associates.

.....

##### **Article 49**

This constitution consists of 49 articles, it was read, discussed and voted by article and in total from the Constitutional General Assembly that took place in

Chios on 1 February 2003 and will be in force from the date of its approval by the First Instance District Court and its registration in the Registry book of Agricultural Associations that is kept on it.

Chios 1 February 2003

The President of the General Meeting  
(signature)  
Dimitrios Papagiannakis

The Secretary  
(signature)  
Ioannis Nikitas

True copy from the original the constitution of the body with the title that is mentioned in the beginning that is amended

From the First Instance District Court of Chios with the decision No. 48/03 of the First Instance Court that is registered in the registry of Agricultural Associations  
Chios 6-10-03  
The secretary  
(signature)  
Nikoletta Koutsandrea

It was certified  
For the legal series by order

Chios 6-10-03  
The secretary  
Nikoletta Koutsandrea

*The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.*

Athens, March 31, 2006  
The verifying attorney-at-law



Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens, Greece

ANNEX 3<sup>2</sup>

**ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ**  
Της Ένωσης Μαστιχοπαραγωγών Χίου  
(Σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2810/2000)

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ**

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**



**Άρθρο 1**

**Σύσταση - Επωνυμία - Έδρα**

1. Σύμφωνα με τον Α.Ν. 1390 της 10<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 1938 « Περὶ Ένωσης Μαστιχοπαραγωγών Χίου κλπ» όπως τροποποιήθηκε με τον Νόμο 142/1945 και τον Α.Ν. 1154 της 28/3/1938, ιδρύθηκε το έτος 1938 δευτεροβάθμιος Συνεταιριστική Οργάνωση όλων των Συνεταιρισμών Μαστιχοπαραγωγών Χίου που διέπεται από τις διατάξεις του παρόντος Καταστατικού και τις Νομοθεσίες για τις αγροτικές Συνεταιριστικές Οργανώσεις.
2. Η Ένωση Μαστιχοπαραγωγών Χίου θα λειτουργεί με την επωνυμία «ΕΝΩΣΗ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ». Για τις συναλλαγές της Ένωσης με το εξωτερικό, θα χρησιμοποιείται η επωνυμία της Ένωσης σε πιστή μετάφραση σε οποιαδήποτε γλώσσα. για την μεν Γαλλική " UNION DES PRODUCTEURS DE GOMME MASTIC DE CHIO" για δε την Αγγλική " THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION". Ο διακριτικός τίτλος στην αγγλική θα είναι " CHIOS' MASTIHA GROWERS ASSOCIATION". Στο παρόν καταστατικό, για συντομία η Ένωση Μαστιχοπαραγωγών Χίου, θα αναφέρεται στο εξής με μόνη την λέξη «ΕΝΩΣΗ».
3. Έδρα της Ένωσης ορίζεται ο Δήμος Χίου, όπου είναι εγκατεστημένη η διοίκησή της.  
Η Ένωση για την πληρέστερη εκπλήρωση των σκοπών της, μπορεί να ιδρύει παραρτήματα, μέσα στην Περιφέρειά της. Μπορεί επίσης, με απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου, να ιδρύει υποκαταστήματα και πρακτορεία ή να εγκαθιστά αντιπροσωπείες, όπου κρίνει σκόπιμο ή όπου υπάρχει ανάγκη ανάλογα με τις συνθήκες τις αγοράς στο εσωτερικό ή το εξωτερικό.

3

**Άρθρο 2**

**Περιφέρεια**

Η Ένωση έχει περιφέρεια τη γεωγραφική περιοχή, η οποία ορίζεται από τα διοικητικά όρια του Νομού Χίου.

**Άρθρο 3**

**Σκοπός - Δραστηριότητες**

1. Σκοπός της Ένωσης είναι η ενίσχυση, διεύρυνση και συντονισμός των δραστηριοτήτων των πρωτοβαθμίων Συνεταιρισμών Μαστιχοπαραγωγών

εφαρμόζει όλα τα νόμιμα μέσα για την ανάπτυξη της συνεταιριστικής συνείδησης στους γεωργούς.

ζ) Συνιστά υπηρεσία λογιστικής εξυπηρέτησης των Συνεταιρισμών και φροντίζει για τις νομικές τους υποθέσεις, εφόσον ζητηθεί.

η) Συμβουλεύει και παρέχει κάθε βοήθεια στους Συνεταιρισμούς κατά την σύστασή τους και σε όλες τις λεπτομέρειες της διαχείρισης και των εργασιών τους. Εκδίδει σχέδια κανονισμών εργασιών και άλλα έντυπα που περιέχουν οδηγίες προς του συνεταιρίους.

θ) Τηρεί και ενημερώνει ειδικούς φακέλους για όλους τους συνεταιρισμούς της περιφέρειας και καταρτίζει και τηρεί στατιστικά στοιχεία για τους Συνεταιρισμούς της.

ι) Προστατεύει την Μαστίχα Χίου με κάθε νόμιμο μέσο με την συστηματοποίηση της παραγωγής, της υποχρεωτικής συγκέντρωσης, υποχρεωμένων όλων των μελών της να παραδίδουν σ' αυτήν ολόκληρο την παραγωγή των, επεξεργασίας και την από κοινού διάθεση και εμπορίας της καθώς και των εξ' αυτής παραγόμενων προϊόντων.

ια) Φροντίζει και μεριμνά για την προστασία της ποιότητας και της φυσικής ιδιότητας της παραγόμενης μαστίχας και προς τον σκοπό αυτό μπορεί να προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους, σύμφωνα με τις σύγχρονες τεχνικές μεθόδους και τις επιστημονικά άριστες και στην λήψη κάθε άλλου πρόσφορου και ενδεικνυομένου προς τούτο μέτρου.

ιβ) Αποσκοπεί με την συνεργασία και αμοιβαία βοήθεια των Συνεταιρισμών μελών της, στην εξυπηρέτηση και προαγωγή της ιδιωτικής οικονομίας των φυσικών μελών των Συνεταιρισμών και αποβλέπει ακόμα στην εξύψωση του κοινωνικού επαγγελματισμού και πολιτιστικού επιπέδου των μελών των Συνεταιρισμών που υπάγονται σ' αυτόν.



ιθ) Συνιστά υγειονομική υπηρεσία με σκοπό την Ιατρική περίθαλψη των αγροτών της περιφέρειάς της, ιδρύουσα προς τούτο Κεντρικό και περιφερειακά Ιατρεία και φαρμακεία και προσλαμβάνουσα ή συμβαλλόμενη με ειδικούς ιατρούς, φαρμακοποιούς των οποίων τα καθήκοντα οι υποχρεώσεις και τα δικαιώματα θέλουν ειδικότερα ρυθμιστεί με ειδικό κανονισμό.

κ) Συνιστά υπηρεσία κοινωνικής πρόνοιας, με σκοπό την παροχή κοινωνικής αρωγής και συναφών υπηρεσιών στους μαστιχοπαραγωγούς – μέλη των πρωτοβάθμιων συνεταιρισμών.

κα) Διενεργεί επιθεωρήσεις, εποπτεία και έλεγχο των εγκαταστάσεων των εργασιών και της διαχείρισης των υπαγομένων σ' αυτή συνεταιρισμών.

κβ) Αποκτά και οργανώνει πρότυπες ή πειραματικές γεωργικές εκμεταλλεύσεις σε γαίες ιδιόκτητες ή μισθωμένες ή διατεθειμένες για το σκοπό αυτό από τα μέλη της, καθώς και να υποβοηθάει τα μέλη της στήνει οργάνωση ομαδικών καλλιεργειών ή άλλων κοινών γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

κγ) Αναλαμβάνει την ασφαλιστική κάλυψη των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και της παραγωγής των μελών της καθώς και των προϊόντων, εφοδίων, μηχανημάτων τεχνικών μέσων και εγκαταστάσεων κατά παντός κινδύνου ή την κάλυψη των κινδύνων μεταφοράς των προϊόντων τους, και της ζωής των μελών της ιδρύοντας ή συμμετέχοντας σε ειδικό φορέα για το σκοπό αυτό.

κδ) Να παρέχει τις υπηρεσίες της προς το δημόσιο ή την ΑΤΕ ή και προς κάθε άλλο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου με αμοιβή.

κε) Ιδρύει και λειτουργεί αγροτουριστικές μονάδες και καταλύματα, φροντίζει για την ανάπτυξη του οικοτουριστικού και κοινωνικού τουρισμού και των αγροτουριστικών εργασιών.

5. Η Ένωση ιδρύει και διευθύνει μονάδες επεξεργασίας και μεταποίησης των προϊόντων των μελών της, μόνο όταν για την λειτουργία τους απαιτείται η συνεργασία δύο ή περισσότερων μελών της.

6. Για την πληρέστερη εκπλήρωση των σκοπών της η Ένωση μπορεί να :

α) Αποτελεί μέλος της Πανελληνίας Συνομοσπονδίας Ενώσεων Αγροτικών Συνεταιρισμών (ΠΑΣΕΓΕΣ).

β) Συμπράττει με άλλες Αγροτικές Συνεταιριστικές Οργανώσεις κάθε

δ) Συνιστά ή μετέχει σε εταιρίες του Εμπορικού Νόμου ή του Αστικού Κώδικα, οι οποίες έχουν αντικείμενο τους δραστηριότητες, οι οποίες εμπίπτουν στους σκοπούς της Ένωσης.

ε) Μετέχει ή εκπροσωπείται αρμοδίως στις Διεπαγγελματικές Οργανώσεις, οι οποίες συνιστώνται σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2732/1999, όπως κάθε φορά ισχύει, σε περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο.

στ) Αναγνωρίζεται ως Ομάδα Παραγωγών, σύμφωνα με την κείμενη και κοινοτική νομοθεσία .

#### Άρθρο 4

##### Χρονική διάρκεια της Ένωσης

Η χρονική διάρκεια της Ένωσης είναι απεριόριστη

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

#### ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

#### Άρθρο 5

##### Πρόϋποθέσεις και Όροι εισδοχής

1. Μέλη της Ένωσης είναι υποχρεωτικά όλοι οι εγκεκριμένοι κατά τις διατάξεις του Α.Ν. 1390/38 όπως αυτός ισχύει μέχρι σήμερα, Μαστιχοπαραγωγικοί Συνεταιρισμοί Χίου. Τα παραπάνω μέλη καταχωρούνται υπό της Διοικήσεως αυτής υποχρεωτικά εις το περί Συνεταιρισμών μητρώο Συνεταίρων.

#### Άρθρο 6

##### Σχέσεις Ένωσης και μελών

1. Οι σχέσεις ανάμεσα στην Ένωση και τα μέλη της διέπονται από τις διατάξεις του Α.Ν. 1390/38 «ΠΕΡΙ ΕΝΩΣΕΩΣ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ» του νόμου 2810/2000 του παρόντος καταστατικού, του εσωτερικού κανονισμού λειτουργίας που ψηφίζει η Γενική Συνέλευση, των ειδικών κανονισμών λειτουργίας και των αποφάσεων της Γενικής Συνέλευσης για την λειτουργία και τις δραστηριότητες των τοπικών συνελεύσεων..

εξόφληση των οφειλών προς τους εργαζόμενους και ακολουθεί η εξόφληση των λοιπών δανειστών. Το υπόλοιπο του ενεργητικού που απομένει, διατίθεται στα μέλη σε αναλογία με το σύνολο των υποχρεωτικών τους μερίδων.

#### Άρθρο 48

##### Μεταβατικές διατάξεις

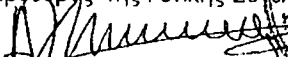
1. Η παράγραφος στ. του άρθρου 13 του παρόντος ισχύει από της τροποποίησης της παραγράφου β του άρθρου 9 του Αναγκαστικού Νόμου 1390/38.
2. Οι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 23 του παρόντος ισχύουν από της τροποποίησης ή καταργήσεως αντιστοίχων διατάξεων του άρθρου 8 του αναγκαστικού νόμου 1390/38.
3. Τα άρθρα 30 και 31 και όποια άλλη διάταξη του παρόντος αναφέρεται στο Εποπτικό Συμβούλιο παύουν να ισχύουν από της καταργήσεως των αντιστοίχων διατάξεων του Αναγκαστικού Νόμου 1390/38.

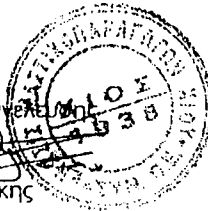
#### Άρθρο 49

Το Καταστατικό αυτό αποτελείται από 49 άρθρα, διαβάστηκε, συζητήθηκε και ψηφίστηκε κατ' άρθρο και στο σύνολό του από την Καταστατική Γενική Συνέλευση που πραγματοποιήθηκε στην Χίο την 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2003 θα ισχύει από την ημέρα της έγκρισής του από το Μονομελές Πρωτοδικείο και καταχώρησης στο Βιβλίο Μητρώου Αγροτικών Συνεταιρισμών, που τηρείται σ' αυτό.

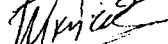
Χίος 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2003

Ο Πρόεδρος της Γενικής Συνέλευσης

  
Αθανάσιος Παταγιαννάκος



Ο Γραμματέας

  
Ιωάννης Νικήτας

Ακέρως αντίγραφο από το πρωτότυπο του καταστατικού  
πρωτοδικίου με την επωνυμία που αναφέρεται στην αρχή  
που έχει τερονοποιηθεί

από το Μονομ. Πρωτοδικείο Χίου με την 48/03

απόφαση Ματζιά και έχει καταχωρηθεί στο βιβλίο

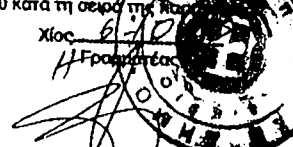
Μιζαράκη αριθμ. 6/12/03 με αριθμό μητρώου

Χίος 6-12-03  
Η Γραμματέας

  
ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ ΚΟΥΤΣΑΝΔΡΕΑ

**ΘΕΩΡΗΣΗ**  
Για τη νόμιμη σημασία και τη χρήση  
του κατά τη σειρά της

Χίος 6-12  
Η Γραμματέας

  
ΝΙΚΟΛΕΤΤΑ ΚΟΥΤΣΑΝΔΡΕΑ

ENCLOSURE

**Law 4381 of August 13/16 1929, Protecting measures of Chios Mastiha**

Article - 1. The embroidery of the brushes and the collection therefrom of the Chios mastic before July 15<sup>th</sup> and after October 15<sup>th</sup> of each year is prohibited. The last date may be extended for a fortnight after a Prefect's permission.

2 The collection of the "kokologi" is also forbidden.

3 The planting of new bushes is allowed only after a Prefect's special permission and payment of 1000 drachmas per 1000 m2 to the relevant community fund.

4 The renewal of the old or drained bushes is allowed without payment.

5 Anyone not complying with the provisions of the present law is liable to a fine of 500-3000 drachmas as well as personal detention of 5-20 days. The same punishment is inflicted on any trader who has under his possession the least quantity of the species "kokologi".

.....  
*The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.*

*Athens, March 31, 2006  
The verifying attorney-at-law*



*Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens, Greece*

ΑΛΕΞΗΤΗΣ - ΕΙΡΗΝΗ Α. ΜΑΛΑΜΗ

ΔΙΕΚΗΓΟΡΟΣ

ΕΚΟΝΘΑ

Αρ. Κυρ. 8-14 Αυγούστου 1929

Αρ. Δ. 18-17 Αυγούστου 1929

Κατάσταση της διαπαιδαγωγίας των δημοσίων εκπαιδευτικών της Επαρχιακής Εκπαίδευσης κλπ. (1).

Νόμος 4347 της 13/16 Αυγούστου 1929. Περί πρότασης μαστίχης Χίου.

Άρθρον 1ον. - 1. Απαγορεύεται το τίνιγμα των οχείων και ή εκ τούτου συλλογή της μαστίχης Χίου πρό της 15 Ιουλίου και μετά την 15 Οκτωβρίου εκάστου έτους. Η τελευταία χρονολογία δύναται να παραταθή επί δεκαπενθήμερον άδεια του Νομάρχου. - 2. Απαγορεύεται επίσης ή συλλογή του κοκκολογίου. - 3. Η φύττωσις νέων σχολίων επιτρέπεται μόνον επί ειδική άδεια του Νομάρχου και επί καταβολή εις το οικειον κοινοτικόν Γαμείον δραχμῶν χιλίων κατά στρέμμα. - 4. Επιτρέπεται άνευ καταβολής τιμῆς ή ἀναγνώσεως τῶν γενητοκότων ή ἀπεξηραμένων οχείων. - 5. Ο παραβάτης διατάξεως τινος του παρόντος άρθρου τιμωρείται με πρόστιμον δραχμῶν πεντακοσίων μέχρι τρισχιλίων και κράτησιν πέντε μέχρις έκκαιν ημερῶν. Με την αὐτήν ποινήν τιμωρείται και πᾶς έμπορος εις τήν κατοχήν του όποιου ήθελεν εδραση και ή ελαχίστη ποσότης του είδους κοκκολογίου. - Η Ισχύς του παρόντος άρθρου άρχεται από της δημοσίευσέως του διά της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως.

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ ΗΜΑΡΤΙΜΕΝΩΝ

Είς τό από 3 Απριλίου έ. ε. διάταγμα περί γενικού οικοδομικού κανονισμού του Κράτους (2) διορθούνται τά εξής παρεσφάραστα σφάλματα εκ τυπογραφικής εδωφίας:

α) Έν σελίν 143N στήλη πρώτη στίχ. 17 του άρθρου 17 ή φράσις «άλλά να μή» διορθοῦται εις «άλλά να» διαγραφόμενου του «μή».

β) Έν τῷ αὐτῷ σελίν μετὰ τῶν στίχ. 23 δ κλασματικῶν τύπων 0,002M διορθοῦται εις 0,002  $\sqrt{M} + 0,001$ .

γ) Έν τῷ ἀπομένῳ τοῦ τίπου τούτου στίχῳ ή λέξις «δεδείσως» διορθοῦται εις «κλειρώς».

δ) Όμοίως δ μετὰ τῆς στίχους ἐπακολουθῶν τύπος  $F\sqrt{+X^2 \frac{1}{r}} + fy$  ἀνα (ix) και (iy) διορθοῦται εις  $F\sqrt{Fx^2 + Fy^2}$  ἔδοτα Fx και Fy.

ε) Ο μετ' αὐτῶν τύπος:  $0=0,01\sqrt{M} + 0,10 \mu$  διορθοῦται εις  $0=0,01\sqrt{M+0,10}$ .

Και δ ἀμέσως μετ' αὐτῶν  $0=0,02\sqrt{M+0,15} \mu$  διορθοῦται εις  $0=0,02\sqrt{M+0,15}$ .

ζ) Η μετὰ δύο ἀπ' αὐτῶν στίχους ἀκολουθούσα φράσις «εις ἐκατοστά τοῦ μέτρου» διορθοῦται «εις μέτρα».

η) Είς τόν ἄρκιτον στίχον τῆς 1' παραγράφου ὑπό τῶν ὑπόκειτον κυροσταθμίαις ή φράσις «διά 8 διαδοχικῶν» διορθοῦται εις «διά δύο διαδοχικῶν».

θ) Η μετὰ τῶν ἑξῶ στίχων λέξις «δριζώνται» διορθοῦται εις «προσδιορίζονται».

ι) Η μετὰ δύο δὲ στίχους ἐπακολουθούσα φράσις: «χιλίωτα τοῦ μέτρου διδόμενον ἀνεκτῶν δριαν, 0,1 M +  $\frac{M}{2000}$ » διορθοῦται εις «μέτρα διδόμενον ἀνεκτῶν δριαν  $0,01\sqrt{M} + \frac{M}{2000}$ ».

1) Έφ. Κυβ. τῶλλον 288.

2) Ἀνωτέρω σ. 337.

Νόμος 4348 της 13/16 Αυγούστου 1929. Περί μισθολογίας των δημοσίων υπαλλήλων της δεύτερας στήλης της οικονομικής υπηρεσίας.

Καί έν τῷ στίχῳ ή λέξις «οικονομική» διορθοῦται εις «κατονομαστική».

α) Έν σελ. 143N στήλη δεύτερη δ μετὰ τῶν στίχ. 18 τύπος «Α (1-εφ.φ.) - 9» διορθοῦται εις «Α (1-εφ.φ.) - 2».

β) Έν σελ. 143B άρθρ. 89 στίχ. 29 ή λέξις «επιπέδου» διορθοῦται εις «αίμαθον» και γ) Έν στίχῳ 34 ή λέξις «καλειόμενου» διορθοῦται εις «καλειόμενον».

δ) Έν σελ. 1460 άρθρῳ 84 στίχῳ 16 ἐπι τοῦ «25X12X26,5» διορθοῦται εις «25X12X26,6».

ε) Έν τῷ τελευταίῳ στίχῳ τῆς πρώτης στήλης τῆς σελίδος 1453 διαγράφεται τό «(0,10) μ.».

Έκ τοῦ Γραμματείου Συγκροτήσεως.

Νόμος 4349 της 6/17 Αυγούστου 1929. Περί κωδικοποίησης του Ν. Δ. της 11 Μαΐου 1929 περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως των διαδικασιών, βεβαιώσεως και εισπραξέως του φόρου των καθαρῶν προσόδων διατάξεων (3).

Άρθρον πρώτον. Κυροῦται τό από 11 Μαΐου 1929 Ν. Διατάγμα περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως τῶν περί διαδικασίας, βεβαιώσεως και εισπραξέως τοῦ φόρου τῶν καθαρῶν προσόδων διατάξεων (4).

Άρθρον δεύτερον. Είς τῷ άρθρῳ 2 § 1 στ. Β' προστίθενται τά εξής δύο ἐδάφια: - Τῆς ὑποχρέωσως ταύτης και τοῦ σχετικοῦ φόρου ἀπαλλάσσονται οἱ Συνεταιρισμοί ἀποκαταστάσεως ἀκτιμῶνων καλλιεργητῶν και οἱ ἀναγκαστικῶν συνεταιρισμοί ἐνοικιάσεως κοινῆς χρήσεως οἱ δὲ τά ἐκ τῆς ἐνοικιάσεως τῶν χρητονομῶν κτητῶν προερχόμενα εἰσοδήματα. - Η διάταξις αὐτῆς ἰσχύει καί ἐπὶ τῶν φόρων παρελθουσῶν χρησεῶν ἐπ' ὅσων δὲν ἐξερόθησαν τελείωτικοί και ἀνεκλήθητι ἀπαιτήσεις ἐπιβάλλουσαι τῶν φόρων ταῦτων εις τοῦς ἐιρημένους Συνεταιρισμούς.

Νόμος 4350 της 9/17 Αυγούστου 1929. Περί ιδρύσεως διδασκαλείου οἰκονομικής ἐκπαίδευσέως (5).

Π. Δ. 14/17 Αυγούστου 1929. Περί θέσεως ἐν ἰσχύϊ διατάξεων τινῶν τοῦ Ν. Δ. τῆς 11/5/1929 περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως τῶν περί διαδικασίας, βεβαιώσεως και εισπραξέως τοῦ φόρου τῶν καθαρῶν προσόδων διατάξεων, ὡς τούτα ἐκυρώθη και ουνεκληρώθη ὑπό τοῦ νόμου 4316.

Άρθρ. 1. - 1. Τίθεμεν ἐν ἰσχύϊ α) Τά άρθρα 11, 13 και 15 τοῦ ἀπό 11 Μαΐου 1929 Ν. Διατάγματος περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως τῶν περί διαδικασίας βεβαιώσεως και εισπραξέως τοῦ φόρου τῶν καθαρῶν προσόδων διατάξεων (1), τοῦ κυρωθέντος διά τοῦ νόμου 4316. - β) Τῶν ἐπιταξῶν τῆς παραγράφου 4 τοῦ άρθρου 24 τοῦ αὐτοῦ Ν. Διατάγματος και γ) Τῆς διατάξεως τῶν παραγράφων 7, 8 και 9 τοῦ άρθρου 10 τοῦ αὐτοῦ Ν. Διατάγματος. - 2. Η ἰσχύς τοῦ παρόντος άρθρου ἀρχεται ἀπό τῆς δημοσίευσέως αὐτοῦ και μόνον ὡς πρός τήν φορολογίαν τοῦ τρέχοντος οἴκου. Ετους 1929-30 και τῶν ἐφεξῆς ἐτῶν.

(1) Βλέπε και τό ἐν τέλει τῆς παρούσης στήλης Διατάγμα.

(2) Ἀνωτέρω σ. 369.

(3) Έφ. Κυβ. τῶλλον 290.

ANNEX 7

**Legislative Decree 48/1968/A-294 Measures for the increase of the chios mastic production**

**Article 1**

1. Any proprietor or possessor of mastic trees having any real right, is obliged until the April 30<sup>th</sup> of each year to file in the respective Cooperative of Mastic Producers a written statement in which he will declare the mastic trees that are under his possession and on the other hand, whether he is going to cultivate them himself or through tenant, who will be named. In the second case, the statement will also be signed by the tenant.

.....

**Article 2**

The mastic trees which are grown in the island of Chios for which there has been filed a Statement that they are not going to be cultivated by their proprietors or possessors themselves or by a tenant as well as the trees for which either the filing of the Statement, according to the article 1 of the present, was omitted or were not cultivated, despite the Statement was filed by the one who owns, are compulsorily removed by virtue of the present, in accordance with the above mentioned.

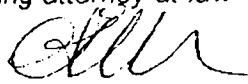
**Article 3**

Any person wishing to rent mastic trees for cultivation must submit each year and, until the end of April 30<sup>th</sup>, a Statement to the relevant Cooperative of Mastic Producers defining the number of mastic trees that he intends to cultivate

.....

*The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.*

Athens, March 31, 2006  
The verifying attorney-at-law



Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens, Greece

ΝΑ 40/1968 / Α-104 Μέτρο για αύξηση παραγωγής μαστιχας χίου

*Αναμενόμενη επίδοση  
μικροεπιχειρηματιών  
π.κ. κ.α.α.α.α.α.*

Μέγιστος αριθμός  1

1. Ος κώδικας ή συνθήματα επιχορηγούμενων δικαιούχων κότερας μικροεπιχειρηματιών, υποδεικνύει στην περίπτωση που υπάρχει κάποιος έλεγχος μεταξύ των δικαιούχων επιχειρηματιών και των δικαιούχων εργαζομένων, ότι οι δικαιούχοι είναι ταυτόχρονα μικροεπιχειρηματίες και εργαζομένοι των δικαιούχων επιχειρηματιών. Ο έλεγχος αυτός γίνεται με την υποβολή των δικαιούχων στην επιτροπή αξιολόγησης των δικαιούχων. Ο έλεγχος αυτός γίνεται με την υποβολή των δικαιούχων στην επιτροπή αξιολόγησης των δικαιούχων.

ΔΑΚΗΛΤΣΙ - ΕΙΡΗΝΗ Α. ΜΑΛΑΜΗ  
Δ.Ι.Κ.Η.Ε.Π.Ο.Σ.  
ΕΚΟΥΦΑ 77 104 72 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ 10 29 885 - ΤΑΧ 10 81 694  
ΑΦΜ 011234603 ΔΟΥ Α ΑΘΗΝΩΝ

2. Η παράλληλη υποβολή της κατά την παρ. 1 δηλώσεως ενόψει της ταυσευμένης υποστήριξης, με την ή μη αλλαγή του υπερέτους δικαιούχου ή μισθωτού των εν τη υποβολή της δήλωσης του δικαιούχου, αποτελεί παράνομο κίνητρο προς την επιτροπή αξιολόγησης των δικαιούχων. Η παράλληλη υποβολή της κατά την παρ. 1 δηλώσεως ενόψει της ταυσευμένης υποστήριξης, με την ή μη αλλαγή του υπερέτους δικαιούχου ή μισθωτού των εν τη υποβολή της δήλωσης του δικαιούχου, αποτελεί παράνομο κίνητρο προς την επιτροπή αξιολόγησης των δικαιούχων. Η παράλληλη υποβολή της κατά την παρ. 1 δηλώσεως ενόψει της ταυσευμένης υποστήριξης, με την ή μη αλλαγή του υπερέτους δικαιούχου ή μισθωτού των εν τη υποβολή της δήλωσης του δικαιούχου, αποτελεί παράνομο κίνητρο προς την επιτροπή αξιολόγησης των δικαιούχων.



Εσχόν Δίκαιον

ΕΣΧΟΝ ΔΙΚΑΙΟΝ

ΝΑ 48 / 1968 / Α-294 Μέτρα για πλήρη παραγωγή μαστίχας κίβου

Πρωτόκολλο Γραμμών

Αρθρο 2

Τα εν τη νόσση κίβου φαινόμενα μαστιχόδεσνδρα περί εν υπερίσθη δέλλωσι, σνι δον θο κωλλεργεθώσιν κωρδ των ιδιοκτητών ή κωτόρων αυτών αυτοπροσώπως ή δω μωθωτά, ως και να τωσκότο περί εν περιερίσθη η υποβολή της κατά την κωρ 1 του δέφρου 1 δέλλωσικως, ή δον κωλλεργεθώσιν κωρδ της κωβληθώσιν δέλλωσιν κωρδ του στωσθώου, κωρδθώσιντα σνχθεστωτάξ δυνάμει του παρόντος, κωτά το σνωτέρω σδκώκωρου σδκώμωσιν.

**ΤΡΑΠΕΖΑ ΝΟΜΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ: INTRACOM-NOMOS**

**ΝΑ 487/1968 / Α-294 Μέτρα για αύξηση παραγωγής μαστίχας Χίου**

Μέγιστος Γραμμάτων

Άρθρον 3.

1. Πας επιθυμών να μισθώση προς καλλιέργειαν μαστιχόδενδρα, δέον όπως υποβάλη καθ'έκαστον έτος και μέχρι της 30ης Απριλίου δήλων εις τον οικείον Συνεταιρισμόν Μαστιχοπαραγωγών, οριζών και τον αριθμόν των μαστιχοδέδρων όπνα προτίθεται να καλλιεργήση.

2. α) Εντός του πρώτου δεκαπενθήμερου του μηνός Μαΐου εκάστου έτους η Ενώσις Μαστιχοπαραγωγών Χίου, βάσει των παρεχομένων αυτή υπο των οικείων Συνεταιρισμών Μαστιχοπαραγωγών στοιχείων, συντάσσει και υποβάλλει εις τον Νομάρχην Χίου καταστάσεις κατά Κοινότητα, εμφανιούσας τους μη υπήθβαλδεντας δηλώσεις καλλιεργείας, τους δηλώσαντας ότι δεν θα προβούν εις καλλιέργειαν, τον αριθμόν των μαστιχοδέδρων εκάστου τόπων, του επιθυμούστας όπως καλλιεργήσασα μαστιχόδενδρα ως μισθωτά, ως και παν έτερον κατά την κρίσιν της Ενώσεως ενημερωτικών στοιχείων.

β) Η αυτή ως άνω διαδικασία τηρείται και δυ τους κατά την διάρκειαν εκάστης καλλιεργητικής περιόδου της μαστίχης σθετούντας την προς καλλιεργειαν δήλων των, των σχετικών περι τούτων καταστάσεων υποβαλλομένων εις τον Νομάρχην Χίου εντός του πρώτου δεκαπήμερου εκάστου μηνός.

3. Οι μισθωτά των αναγκαστικώς κατά το άρθρον 2 του παρόντος εκμισθωμένων μαστιχοδέδρων, ορκονται καθ'έκαστην καλλιεργητικήν περίοδον, δι'αποφάσεως του Νομάρχου Χίου, εκδιδομένης μέχρι τέλους Μαΐου εκάστου έτους δια τα μαστιχόδενδρα περι των το εδάφειον, α' της προηγούμενης παραγράφου, εντός δε πενθήμερου προθεσμίας απο της υποβολής των εν εδαφίω β' της αυτής παραγράφου στοιχείων, δια τα περι αν το εδάφειον τούτο μαστιχόδενδρα και κοινοποιουμένης δια τοιχοκαλλήσεως εις το οικείον Κοινοτικό Κοτάστημα. Εν τη αυτή αποφάσει καθορίζονται τα εις έκαστον μισθωτήν εκμισθούμενα μαστιχόδενδρα ως και το καταβλητέον εις τον ιδιοκτήτην μισθώμα όπερ, οριζόμενόν εις ποσοστόν ενιαίον κατά Κοινότητα, δεν δύναται να είναι κατώτερον του δέκα πέντε επι τοις εκατόν και ανώτερον του τριάκοντα πέντε επι τοις εκατόν της παραχρησομένης ποσότητας καθοράς μαστίχης.

4. Δικαιούχοι μισθώσεως τυγχάνουσιν οι έχοντες τας δυνατότητας μαστιχοκαλλιεργείας κάτοικοι της Κοινότητος εν τη περιφέρεια της οποίας κείνται τα υπο εκμισθωσιν μαστιχόδενδρα, προημιωμένων των εκ τούτων έχοντων μεγαλύτεραν ανάγκην, εν επορκεία δε μαστιχοδέδρων οι κάτοικοι ομόρων Κοινοτήτων υπο τας αυτάς ως άνω διακρίσεις.

5. Εν ανυπαρξία μισθωτών φυσικών προσώπων προς εκμισθωσιν των μαστιχοδέδρων, ταύτα δύναται να εκμισθωθούν προς τον οικείον Συνεταιρισμόν ή την Ενώσιν Μαστιχοπαραγωγών Χίου.

6. Οι υπέρ ων η αναγκαστική μισθώσις καλλιεργηται, εν περιπτώσει μη καλλιεργείας των εκμισθωθέντων αυτών μαστιχοδέδρων ή μέρους αυτών, υποχρεούνται εις την καταβολήν προς τον ιδιοκτήτην του εν τη αποφάσει του Νομάρχου οριζόμενου μισθώματος, υπολογιζομένου βάσει της υπο της Ενώσεως Μαστιχοπαραγωγών Χίου εκκαθαρισθησομένης τιμής μαστίχης και της παραχέσεως ποσότητος μαστίχης υπο του αυτού αριθμού και ηλικίας μαστιχοδέδρων της αυτής Κοινοτικής περιοχής ένθα κείνται τα εκμισθωθέντα εις έκαστον τούτων μαστιχοδέδρα.

RECYCLED

1  
0  
0  
0  
0

6

Newspaper: EXPRESS  
Date:28-9-2003

### The Chios Mastiha Growers Association

#### On plan is the creation of Mastixashop in markets abroad

Outside the Greek borders is channelled the 70% of the yearly production of mastiha, thus making The Chios Mastiha Growers Association rank amongst the most dynamics and profitable cooperative organizations in Greece.

Cashing the fame and the quality of the products that the Union (Association) produces - it is stated that its products are Protected Denominations of Origin, whereas from 2001 following the needs of the modern economic environment the Organization was certified by ISO 9001 - it created last July the first mastihashop in Chio and the second in Athens in May of 2003.

After the success that these shops have made, it aims to the expansion of **mastihashops**, in Athens and Thessaloniki within 2003 but also in abroad with priority the Eastern Mediterranean region which is identical with the historic markets of mastiha.

Already from last year it is programmed the operation of the first **mastihashop** outside the Greek borders in Cyprus, whereas in the business plan for the next 5years -total budget 10 million euro- it has already been decided that 3 million euro will be given for the further enhancement of the network of shops inside and outside the Greek frontiers. Markets where it is considered to create **mastihashop** are the historic markets of mastic, as in Constantinople, Alexandria, Beirut, Dubai etc. It is worth mentioning that it is not excluded that mastihashop will open in the period of 2004-2005 also in New York where there is great interest.

Today the greater part of exports of the Union is channeled to Egypt, Saudi Arabia, Syria, Lebanon, United Arab Emirates and Turkey whereas exports are also made in countries of the western Europe, such as Germany and France - which offers the quantities of its imports to Algeria, Morocco and Tunis.

Exports are also made to the US markets and of Canada countries which import around 8-10 tones per year, as well as the Japanese market, where 3 tones are channeled yearly, where certain increase have been mentioned.

It is stated that the Chios Mastiha Growers Association which has multiplied by 10 its profits for the last 3 years completed the first phase of its reorganisation, creating the qualifications for profitability and having materialize three investments that have to do with the modernisation of the chewing gum and mastic factory, as well as the creation of the museum for mastic.

Special mention must be made in the aspects of the business plan, that aim in the gradual transformation of the mastic region of the island into a biological cultivated and the transformation of the Chios Mastiha Growers Association and its subsidiary companies into ecological organisations, with ultimate goal the incorporation of social responsibility into the co-operative company's procedures and operations.

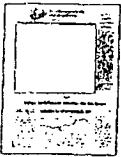
Today the main activities of the union have to do with the complete support of the producers and the cultivation of mastiha, the process, cleaning and packaging of natural mastic, the production and commerce of mastic products (ELMA chewing gums, mastic oil etc) and the development of a network of **mastishop**.

*The above constitutes an exact translation from Greek into English of part of the text in Greek of the attached document.*

*Athens, July 30, 2006  
The verifying attorney-at-law*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Alkisti-Irene Malamis', followed by a horizontal line.

*Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str.  
106 72 Athens, Greece*



# ΕΞΠΡΕΣ

Ημερομηνία: Κυριακή, 28-09-2003  
Είδος: Ένθετο : Χρηματιστήριο  
Σελίδα: 4  
Μέση κυκλοφορία: Μη διαθέσιμη  
Επικοινωνία εντύπου: 210 6172700

## ΧΩΡΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ ΣΑΣ

ΥΠΟΝΟΜΙΑ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

# Στο πλάνο η δημιουργία Mastixashop σε αγορές του εξωτερικού

**Ε**ΚΤΟΣ των ελληνικών συνόρων διοχετεύεται το 70% της εμποίας παραγωγής της μαστίχας Χίου, κατατάσσοντας με αυτόν τον τρόπο την Ένωση Μαστιχοπαγωγών Χίου ανάμεσα στους πλέον δυναμικούς και κερδοφόρους Συνεταιριστικούς Οργανισμούς στην Ελλάδα.

Εξαρτημένος απ' όλην και την ποιότητα των προϊόντων που παράγει η Ένωση -σμηλώνεται ότι τα προϊόντα της είναι ΠΟΠ, ενώ από το 2001 ακολουθώντας τις επιταγές του σύγχρονου οικονομικού περιβάλλοντος, ο Οργανισμός πιστοποιήθηκε κατά ISO 9001- δημιουργήσε τον παραρτηματικό τμήμα κατάστημα μαστίχας (mastixashop) στη Χίο και το δεύτερο στην Αθήνα τον Μάιο του 2003.

Μετά την επιτυχία που έχουν διαγράψει τα καταστήματα αυτά, στοχεύει στην επέκταση των mastixashops σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη μέσα στο 2003, αλλά και στο εξωτερικό με προτεραιότητα την Ανατολική Μεσόγειο,

περιοχή η οποία ταυτίζεται με τις ιστορικές αγορές της μαστίχας.

Ήδη για την επόμενη χρονιά έχει προγραμματισθεί η λειτουργία του πρώτου εκτός των εθνικών συνόρων καταστήματος mastixashop στην Κύπρο, ενώ στο επενδυτικό σχέδιο για την επόμενη πενταετία -συνολικού προϋπολογισμού 10 εκατ. ευρώ- έχει ήδη απορροσθεί ότι 3 εκατ. ευρώ θα διατεθούν για την περαιτέρω ενδυνάμωση του δικτύου των καταστημάτων της εντός και εκτός των ελληνικών συνόρων. Αγορές στις οποίες εξετάζεται να δημιουργηθούν καταστήματα mastixashop είναι οι ιστορικές αγορές της μαστίχας, όπως Κωνσταντινούπολη, Αλεξάνδρεια, Βρυξέλλες, Ντουβραί, κ.λπ. Αξίζει επίσης να επισημάνουμε ότι δεν αποκλείεται κατάστημα mastixashop να ανοίξει την περίοδο 2004-2005 και στη Νέα Υόρκη, καθώς υπάρχει πολύ μεγάλο ενδιαφέρον.

Σήμερα, το μεγαλύτερο μέρος των εξαγωγών της Ένωσης διοχετεύεται στην Αμερική, ακολουθώντας την παράδοση της οικογένειας που ίδρυσε την εταιρεία, η οποία καταγράφονται αυθεντικές τάσεις.

Τελευταία σε Αιγύπτω, Σαουδική Αραβία, Συρία, Λίβανο, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα και Τουρκία, ενώ εξαγωγές πραγματοποιούνται και σε χώρες της Δυτικής Ευρώπης, όπως είναι η Γερμανία και η Γαλλία - η οποία διαθέτει μεγάλες ποσότητες των εισαγωγών που κόνει σε Αγγλία, Μερσέδο και Τυνησία.

Εξαγωγές πραγματοποιούνται και προς τις αγορές των ΗΠΑ και του Καναδάς χωρίς οι οποίες εισάγουν περί τους 8-10 τόνους τον χρόνο, καθώς και στην ιαπωνική αγορά, όπου διοχετεύονται περί τους 3 τόνους ετησίως, στην οποία καταγράφονται αυθεντικές τάσεις.

Σημειώνεται ότι Ένωση Μαστιχοπαγωγών Χίου, η οποία έχει δεκαπλασιάσει τα κέρδη της κατά τη διάρκεια της τελευταίας τριετίας, ολοκλήρωσε την πρώτη φάση αναδιοργάνωσης της δημιουργίας νέας πρόποθέσεως κερδοφορίας και έκανε υλοποιήσει τρεις επενδύσεις, που αφορούν τον εκσυγχρονισμό του εργοστασίου

ταίχας, του εργοστασίου μαστίχας, καθώς και τη δημιουργία του μουσείου μαστίχας.

Ιδιαίτερα αναφορά πρέπει να γίνει στα τμήματα του επιχειρησιακού σχεδίου, που στοχεύουν στα σταδιακά μετατροπικά του μαστιχώνα του νησιού σε βιολογικά καλλιεργούμενο και στα μετέξελξη της ΕΜΧ και των θυγατρικών εταιριών της σε οικολογικούς οργανισμούς, με τελικό στόχο την ουσιαστική ενσωμάτωσή της έννοιας της κοινωνικής ευθύνης στις συνεταιριστικές (εταιρικές) διαδικασίες και λειτουργίες.

Σήμερα, οι κύριες δραστηριότητες της Ένωσης αφορούν την ολική υποστήριξη των παραγωγών για την καλλιέργεια της μαστίχας, την επεξεργασία, καθαρισμό και συσκευασία της φυσικής μαστίχας, την παραγωγή και εμπορία προϊόντων μαστίχας (τσιχλές, ΕΛΜΑ, μαστιχέλαιο, κ.λπ.) και την ανάπτυξη του δικτύου καταστημάτων mastixashop.

Αλέξ. Γκ.

RECYCLED



**mastiha**  
JOURNEY TO THE EAST MEDITERRANEAN

**mastiha**

**mastiha**

**mastiha**

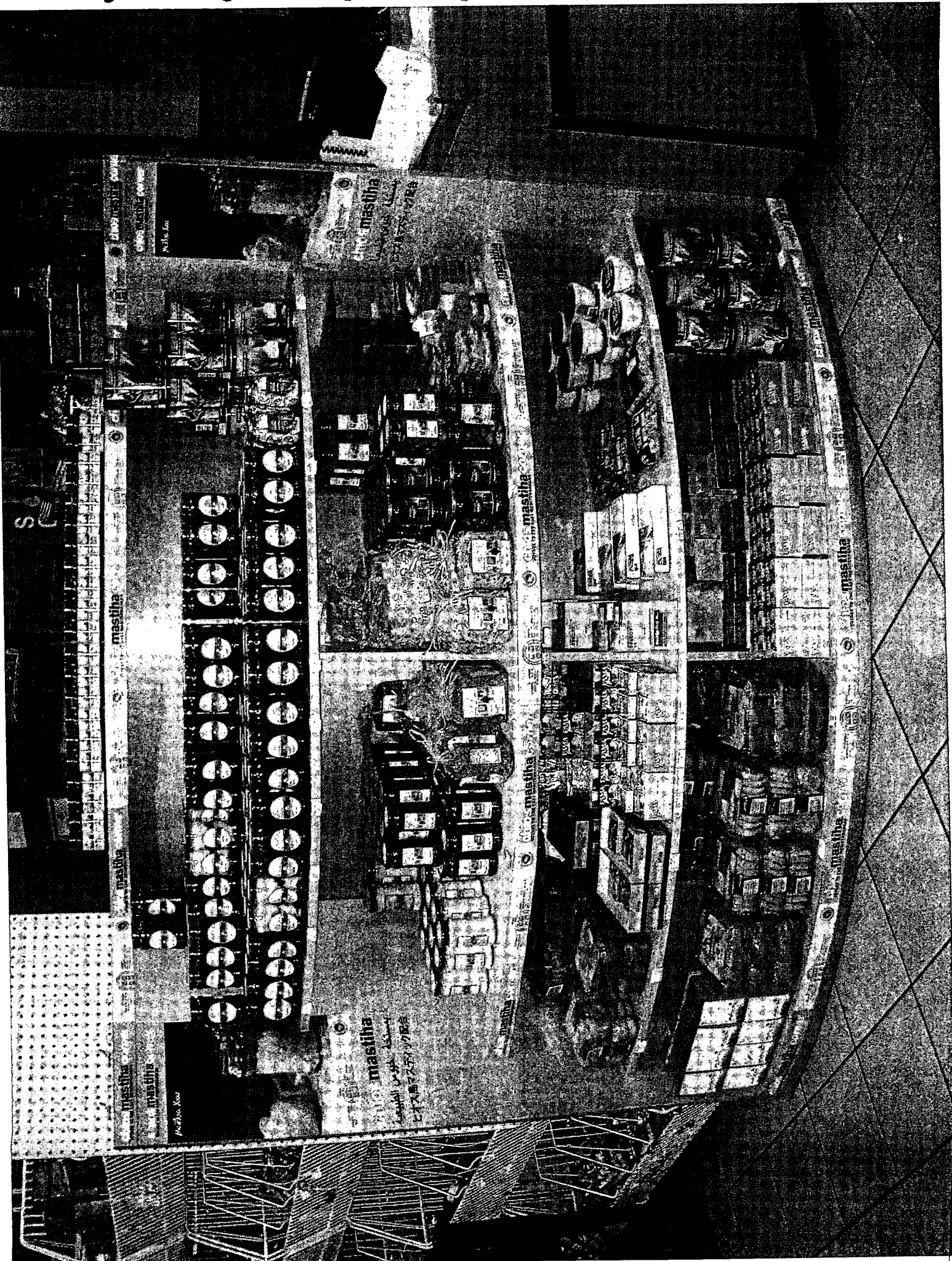
مسحوق نخيل التين الطبيعية

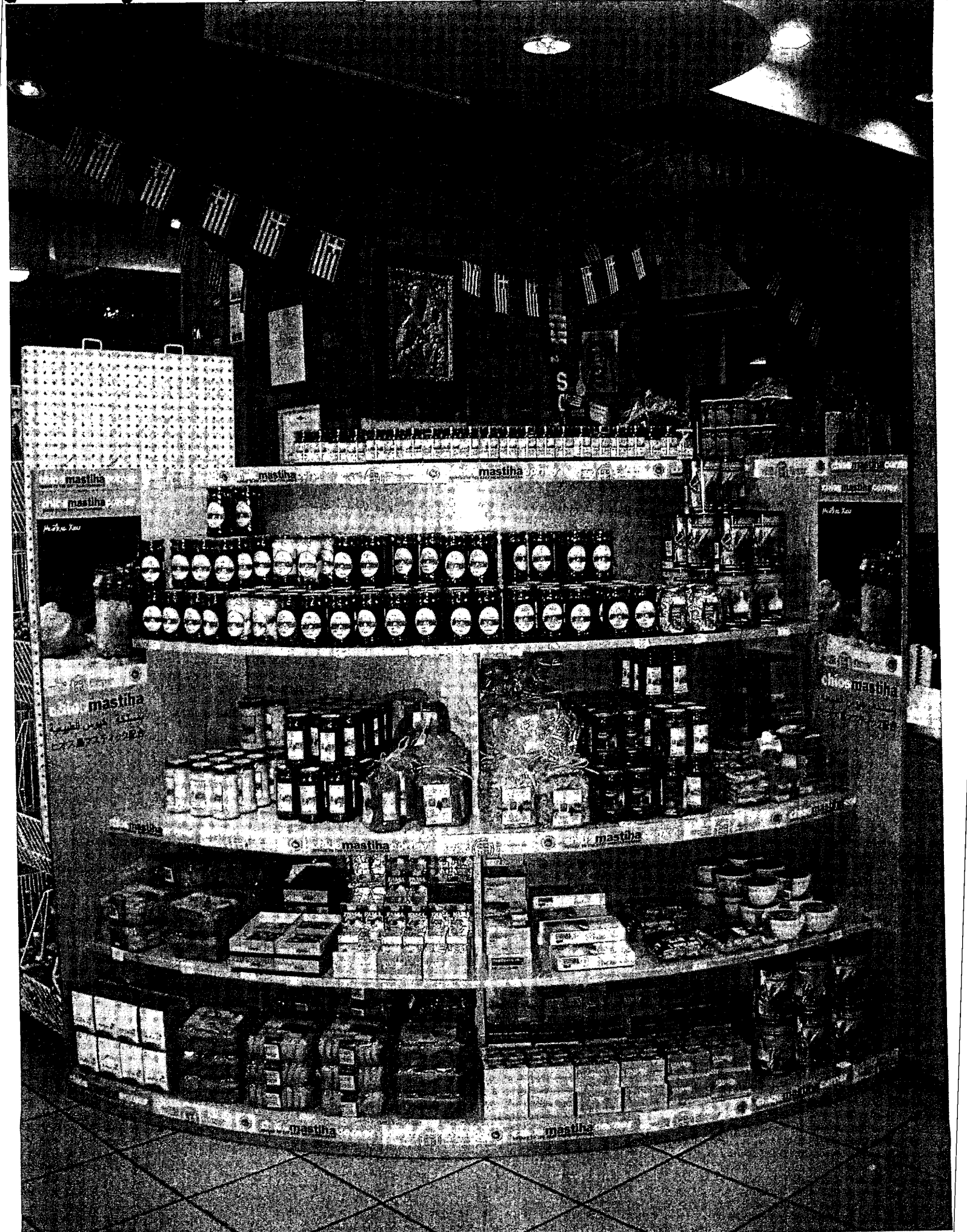
スティック配合

**mastiha**  
JOURNEY TO THE EAST MEDITERRANEAN

**mastiha**







mastha

mastha

mastha

mastha

mastha  
مستھا

mastha

mastha  
مستھا

mastha

mastha

mastha

mastha

mastha

mastha

mastha

500ge 500ge

**Maolixa Xiou**  
DE GRAM MASTIC

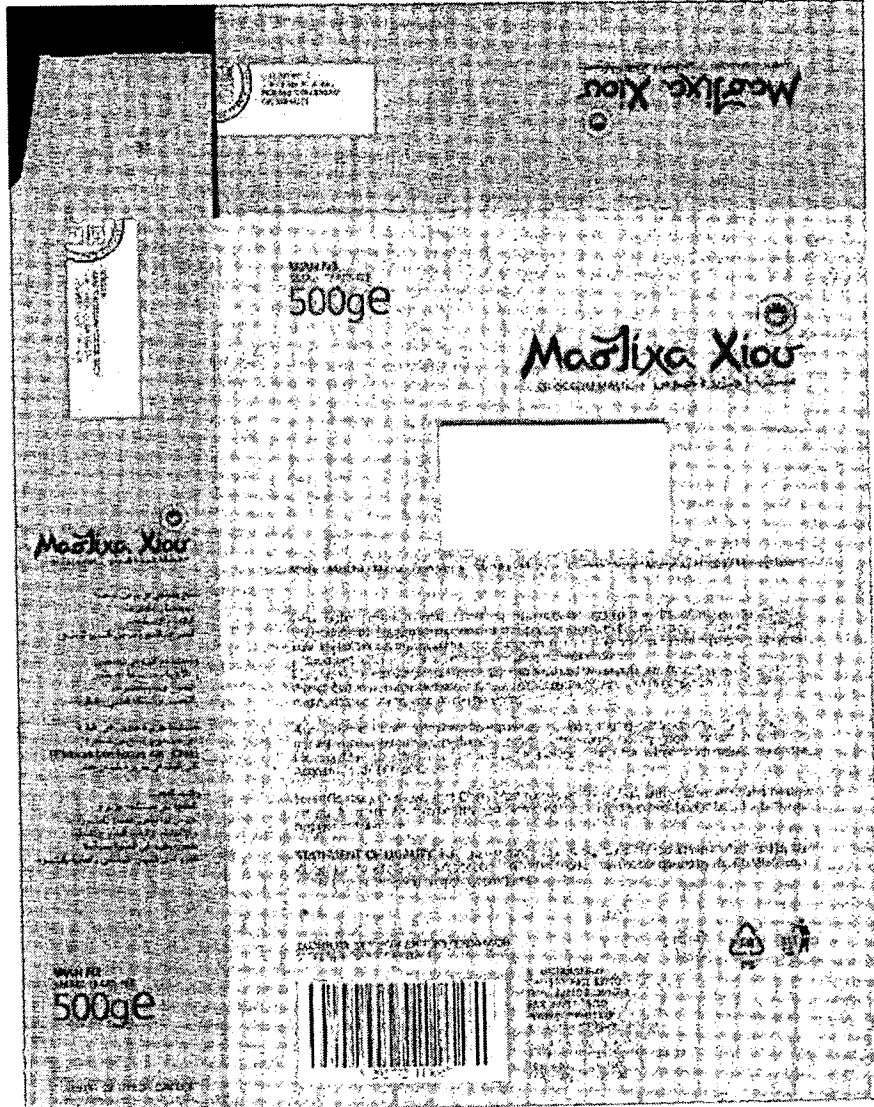
ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ  
ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ

ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ  
ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ

ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ  
ΕΠΙΧΑΡΤΟ ΑΚΕΡΕΤΟ ΠΡΩΤΟΝ



*Μαεριοτονωρια*  
*δια Τσικα Βασιλαφομενα*



THE K.A.S. PHARMACEUTICAL COMPANY

Maolixia Xiou

Vertical label text on the left side of the box, including the brand name 'Maolixia Xiou'.

500g

Maolixia Xiou

Maolixia Xiou

500g





NET WT  
500g e

NET WT  
500g e

Μαρίλια Χίου

Μαρίλια Χίου

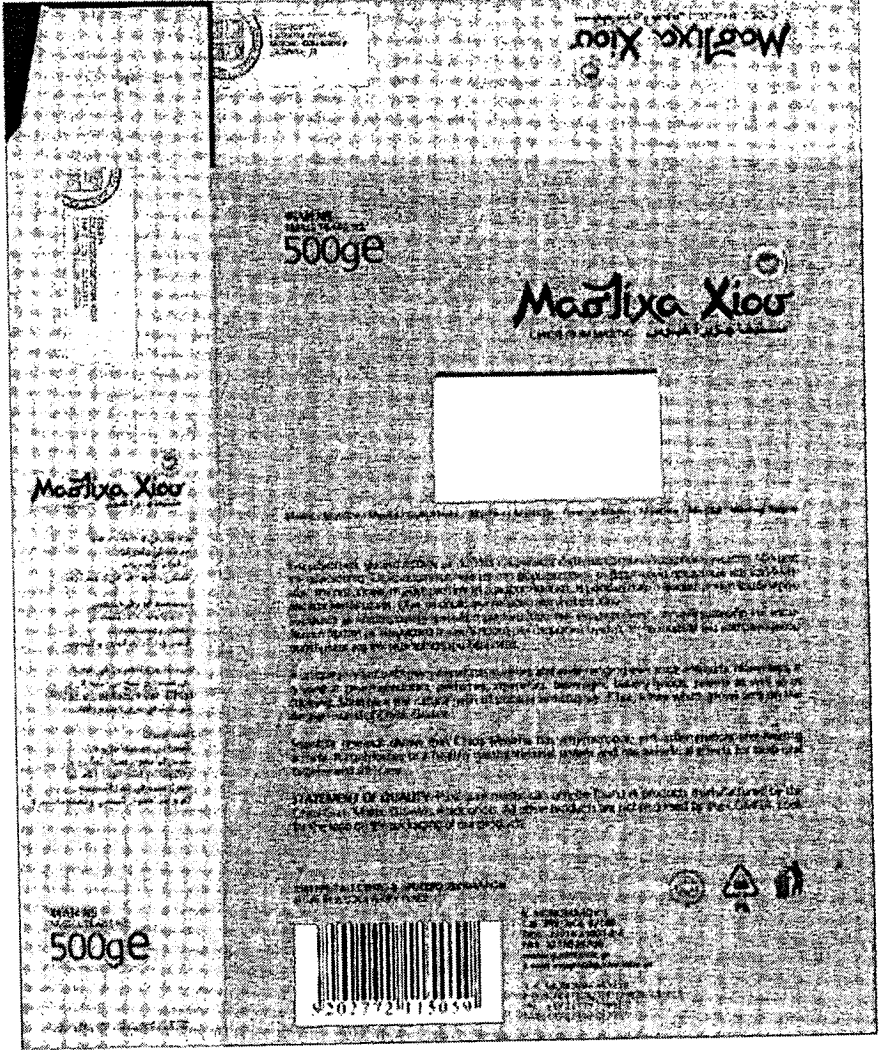
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ  
ΑΝΩΤΕΡΗΣ ΠΡΟΣΩΠΗΣ  
ΟΡΓΑΝΩΣΗ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ  
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ  
ΕΡΕΥΝΑ  
ΓΙΑ ΤΗΝ  
ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑ



Μαρίλια Χίου  
δία γούτα βοομαζόμενα



500ge

Maotixia Xiou

Maotixia Xiou

Small text line, possibly a date or batch number.

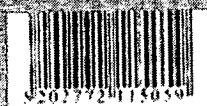
Paragraph of small text, likely a description or instructions.

Paragraph of small text, likely a description or instructions.

Paragraph of small text, likely a description or instructions.

Paragraph of small text, likely a description or instructions.

Small text line above the barcode.



Small text block to the right of the barcode.



500ge

500ge

Μασίχα Χίου

500ge

Μασίχα Χίου  
CHIOS GUM MASTIC

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ  
ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΚΑΤΑΓΕΓΗΜΕΝΗΣ  
ΠΡΟΪΟΝΤΑ



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΧΗΜΕΝΩΝ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΚΑΤΑΓΕΓΗΜΕΝΗΣ  
ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ  
ΕΠΙΧΡΗΣΕΩΝ  
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΚΑΤΑΓΕΓΗΜΕΝΗΣ  
ΠΡΟΪΟΝΤΑ



Μαστιχοχημικά  
για τα κατασκευασμένα

REGISTERED TRADE MARK  
OF THE  
MANUFACTURER

Maalixia Xiou

REGISTERED TRADE MARK  
OF THE  
MANUFACTURER

MEAN  
REACTIVATION  
500ge

Maalixia Xiou  
معالخيا خيو



Maalixia Xiou

Maalixia Xiou is a registered trademark of the manufacturer.

The product is a...  
It is used for...  
The product is...  
It is used for...  
The product is...  
It is used for...

STATEMENT OF QUALITY...  
The product is...  
It is used for...

MEAN  
REACTIVATION  
500ge



REGISTERED TRADE MARK  
OF THE  
MANUFACTURER

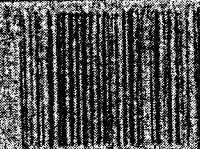






**CHIOS GUM MASTIC**  
 LARGE TEARS 115g  
 COUNTRY OF ORIGIN: GREECE

THE CHIOS GUM MASTIC  
 GROWERS ASSOCIATION  
 P.O. BOX 110  
 CHIOS 82100 - GREECE  
 TEL: 0271 23518  
 FAX: 0271 22100



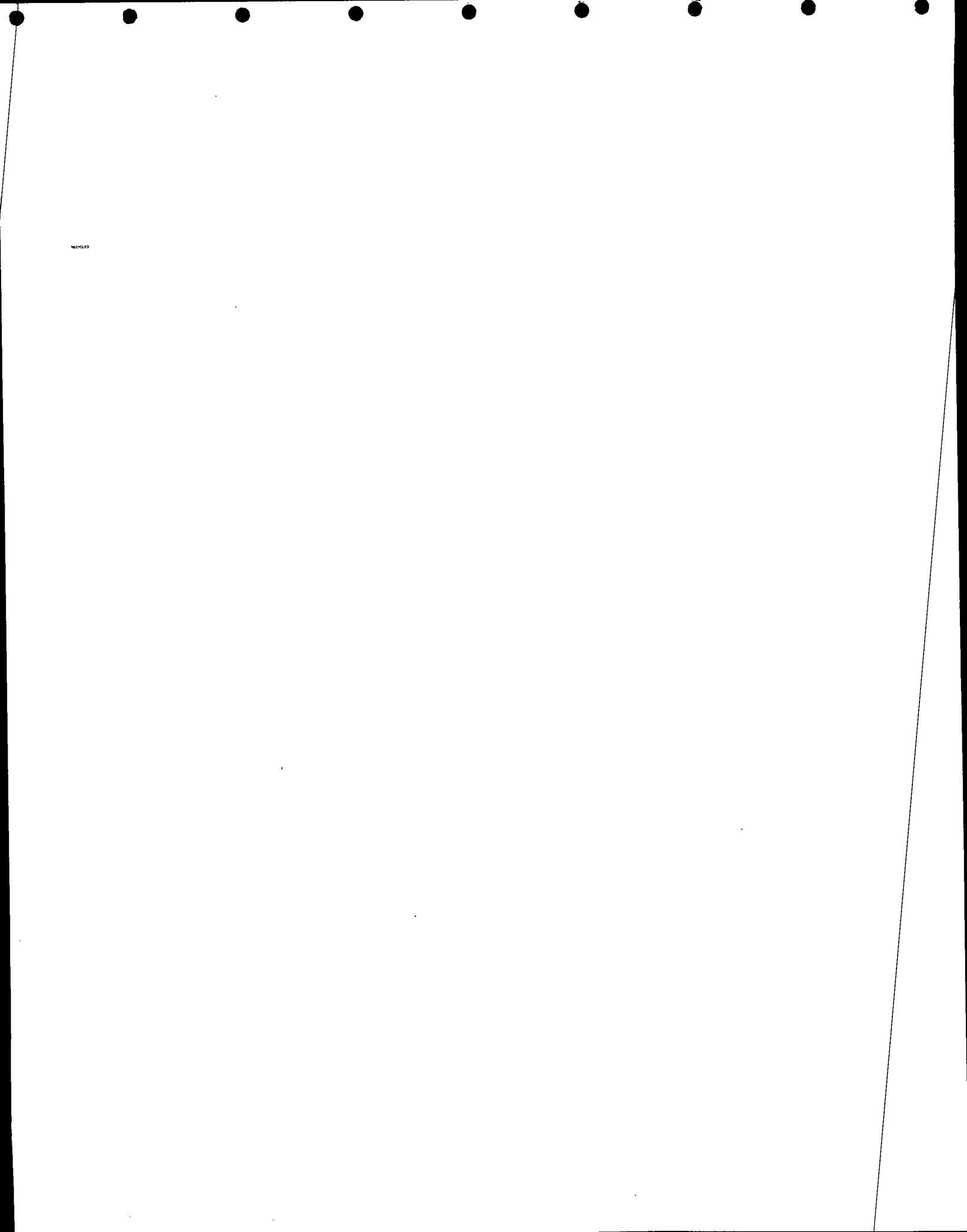
4 202772 103018  
 MASTICΑ ΧΙΟΥΣ 115g x 2000

**Η ΒΑΛΙΔΗ** και η ποιότητα της γόμες χιούς βασίζονται στην ιστορία και την παραγωγή της. Η ιστορία της γόμες χιούς είναι γνωστή για την ποιότητά της και την μακροχρόνια χρήση της στην παραγωγή κακάου και σοκολάτας.

Η ιστορία της γόμες χιούς είναι γνωστή για την ποιότητά της και την μακροχρόνια χρήση της στην παραγωγή κακάου και σοκολάτας.

Η ιστορία της γόμες χιούς είναι γνωστή για την ποιότητά της και την μακροχρόνια χρήση της στην παραγωγή κακάου και σοκολάτας.

Η ιστορία της γόμες χιούς είναι γνωστή για την ποιότητά της και την μακροχρόνια χρήση της στην παραγωγή κακάου και σοκολάτας.



## **EXHIBIT G**

**NOTE:** Customer names and street addresses on the following invoices have been redacted. However, the city, state and zip code (where available) have been left in.

THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
CHIOS - GREECE

P.O. BOX No 110

TELEGRAMS: "ENOMASTIK"

Chios \_\_\_\_\_  
August 24th, 1982

INVOICE No 94

for the following goods: 5.- kilos GUM MASTIC SMALL TEARS NO I  
 shipped on board of \_\_\_\_\_  
 order and for the account and risks of \_\_\_\_\_

PRICE PER KILO FOB CHIOS

WILLERSVILLE, MARYLAND

MARKS & NUMBERS	PACKAGES	PRICE FOB		VALUE
		per kilo		in US \$
	1 case	containing GUM MASTIC SMALL TEARS NO I gross weight kilos net weight kilos 5.- @ US Dollars .....	33.-	165.-
		PLUS : Postages Chios -Maryland by ordinary parcel post		29.-
		Total value one hundred and ninety four US Dollars.- ( US Dollars 194.-)		194.-
				F & O.E

PAYMENT : By cheque in advance.  
 THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION

**REDACTED**

THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
 CHIOS - GREECE

TELEGRAMS: "ENOMASTIKI"

Chios JUNE 3RD, 1942

INVOICE No 72

The following goods 5.0 kilos GUM MASTIC SMALL TEARS NO 1  
 packed on board of  
 order and for the account and risks of

MILIFREVILLE, MARYLAND 21108

QUANTITY	PACKAGES	PRICE PER UNIT	AMOUNT	VALUE
1 case containing	gross weight kilos 5.0 net weight kilos 5.0 @ US Dollars		33.-	165.-
	PLUS: Postages Chios - Maryland by ordinary parcel post			9.-
Total value one hundred and seventy four US Dollars (US Dollars 174.-)				174.-
PAID BY. By cheque in advance.				8 * C.E

REDACTED

THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
CHIOS - GREECE

1 24 K.C. BOX NO 110

TELEGRAMS: "ENOMASTIK."

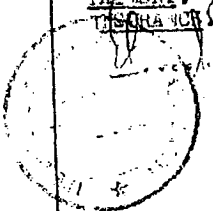
Chios, May 25th, 1983

INVOICE No 76

for the following goods: 250.- kilos GUM MASTIC SMALL TEARS NO 3.  
no shipped on board of \_\_\_\_\_  
as per order and for the account and risks of \_\_\_\_\_

BROOKLYN N.Y. IT2

PRICE PER KILG. C. & F. NEW YORK BY AIRFREIGHT		PRICE	VALUE
		per kilo	in US \$
U.S. NEW YORK	250.- kilos GUM MASTIC SMALL TEARS NO 3, gross weight 272.- net weight kilos	30,65	7.662,50
	INSURANCE : 3% commission		229,88
	TOTAL VALUE SEVEN THOUSAND FOUR HUNDRED THIRTY TWO US DOLLARS AND 62c ( US DOLLARS 7.432,62 )		7.432,62
	PACKING. In bulk, in cartons of 25 kilos net weight each, banded with metallic string.		
	PAYMENT. By cheque in advance.		
	INSURANCE. Will be covered by the buyers.		



REDACTED



THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
CHIOS - GREECE

BOX No 170

TELEGRAMS "ENOMASTRE"

Chios July 20th, 1983

INVOICE No. 93  
23

the following goods 50 cartons MASTIC CHEWING GUM ( CHICKETS ) " ELMA "

packed on board of IN BOXES OF 12 PIECES

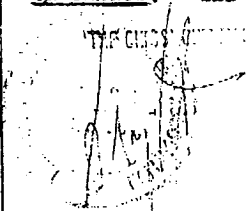
order and for the account and risks of

PRICE PER CARTON FOB CHIOS

STAMFORD CONN 06902

Tel

QUANTITIES & UNITS	PACKAGES		per carton	UNIT \$
50 cartons	MASTIC CHEWING GUM ( CHICKETS ) " ELMA " IN BOXES OF 12 PIECES, gross weight kilos net weight kilos 375.- cartons 50.- @ US Del..		43.-	2.150.-
Total value two thousand one hundred and fifty US Dollars.- ( US Dollars 2.150.-)				E & O.E
PACKING. In cartons of 25 showboxes each, hooped with metallic strips.				
PAYMENT. In advance.				
INSURANCE. Will be covered by the buyer.				



REDACTED

DEPARTMENT OF THE TREASURY  
 STAFF CUSTOMS SERVICE  
 1425, 1422, 1424

**SPECIAL CUSTOMS INVOICE**  
 (Use separate invoice for purchased and non-purchased goods.)

Form Approved  
 O.M.B. NO. 48-RO

CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION P.O. BOX 110 CHIOS - GREECE	2. DOCUMENT NO. *	3. INVOICE NO. AND DATE 34/7-12-1983
	4. REFERENCES *	
5. BUYER (if other than consignee)		
7. ORIGIN OF GOODS FERNDALE, MICHIGAN 48220 U.S.A.		
9. TERMS OF SALE, PAYMENT, AND DISCOUNT FOB CHIOS - GREECE By Irrevocable documentary credit		
11. SPECIAL TRANSPORTATION INFORMATION CHIOS AIRPORT TROY METROPOLITAN AIRPORT		

14. AND NUMBERS ON PKG PACKAGES	15. NUMBER OF PACKAGES	16. FULL DESCRIPTION OF GOODS	17. QUANTITY	18. UNIT PRICE		20. INVOICE TOTALS
				18. HOME MARKET	18. INVOICE	
MICHIGAN	NO 1/16	16 cartons GUM MASTIC EXTRA QUALITY.	200 kg	2900	\$32,20	\$ 6.440.

The production of these goods involved furnishing goods or services to the seller (e.g., <i>seeds such as dies, molds, etc., engineering work</i> ) and the value is not included in the invoice price, check box (21) and explain below.		22. PACKING COSTS	16.
21. DECLARATION OF SELLER/SHIPPER (OR AGENT) Are there any rebates, drawbacks or duties allowed upon the exportation of these goods? I have checked box (A) and listed separately below. (A) <input type="checkbox"/> If the goods were not sold or agreed to be sold, I have checked box (B) and have indicated in column 19 the price I would be willing to receive. (B) <input type="checkbox"/>		23. OCEAN OR INTERNATIONAL FREIGHT	
27. SIGNATURE OF SELLER/SHIPPER (OR AGENT): I declare that there is no other invoice on this one (unless otherwise described) and all statements contained in this declaration are true and correct. SPACE FOR CONTINUING ANSWERS		24. DOMESTIC FREIGHT CHARGES	6.
		25. INSURANCE COSTS	
		26. OTHER COSTS (Specify below)	20.

INVOICE REQUIRED GENERALLY IF RATE OF DUTY BASED UPON OR REGULATED BY VALUE OF GOODS AND INCREASE PRICE OR VALUE OF SHIPMENT EXCEEDS \$100. OTHERWISE USE COMMERCIAL INVOICE.  
 Form for U.S. Customs purposes. (10-763-73) Customs Form 5515 (12-20-76)

**REDACTED**

**THE CHIOS GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
CHIOS - GREECE**

P. BOX No 110

TELEGRAMS: "ENOMASTOR"

Chios April 26th, 1983

**INVOICE No 67**

for the following goods: 50 cases 50 X 20 X 12 boxes MASTIC CHICKLETS ✓

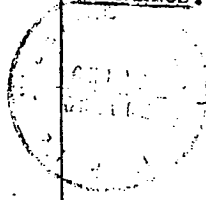
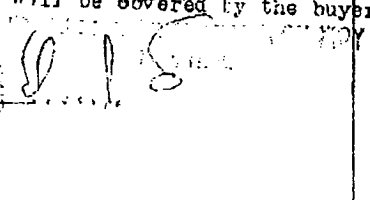
Shipped on board of \_\_\_\_\_

by order and for the account and risks of \_\_\_\_\_

PRICE PER CASE FOB PIRAEUS

L.I.C., N.Y 11101  
USA

MARKS & NUMBERS	PACKAGES		PRICE PER Case	VALUE in US \$
ALPHA BO I/50	NEW YORK = 50 cases	50 X 20 X 12 boxes MASTIC CHICKLETS, gross weight kilos kilos 750.- cases 50.- @ US Dollars	96.-	4.800.- =====
<p><u>TOTAL VALUE FOUR THOUSAND EIGHT HUNDRED US DOLLARS.- ( US DOLLARS 4.800.-)</u></p> <p><u>PACKING.</u> In cartons of 25 X 20 X 12 boxes, two cartons in a case, hooped with metallic strips and covered with bags.</p> <p><u>PAYMENT.</u> By irrevocable credit NO 24902/ TI-4-1983 of ATLANTIC BANK OF NEW YORK, NEW YORK, for US Dollars 4.800.- opened in our favour at the National Bank of Greece S.A.</p> <p><u>INSURANCE.</u> Will be covered by the buyers.</p>				F & O.S.

**REDACTED**

THE CHIOS' GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION  
CHIOS - GREECE

TELEGRAMS: "ENOMASTIKL"

CUSTOM HOUSE OF EXPORT : CHIOS

Chios, December 7th, 1983

INVOICE N° 34

the following goods 200 kilos GUM MASTIC EXTRA QUALITY, IN ACCORDANCE WITH BUYER'S PURCHASE ORDER NO. F-4758

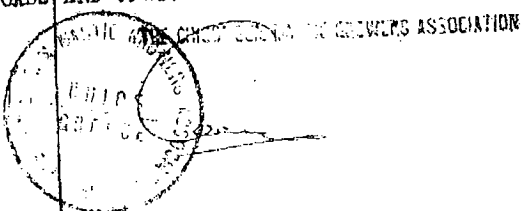
packed on board of By airfreight.

order and for the account and risks of.

FERNDALÉ, MICHIGAN 4822  
U.S.A.

PRICE PER KILO FOB CHIOS - GREECE

PKGS. & NUMBERS	PACKAGES	PRICE per kilo	VALUE in US \$
200 MICHIGAN F/16 # 16	cartons GUM MASTIC EXTRA QUALITY, IN ACCORDANCE WITH BUYER'S PURCHASE ORDER NO. F-4758, gross weight kilos 216.- net weight kilos 200.- @ US Dollars	32,20	6.440.- E & O.E
	TOTAL VALUE US DOLLARS SIX THOUSAND FOUR HUNDRED AND FORTY.- (US DOLLARS 6.440.-)		
	PACKING. In felizol boxes of 12,5 kilos net weight each, each felizol box into a carton, hooped with metallic strips.		
	PAYMENT. By Irrevocable documentary credit NO 80871/23-II-1983, of MANUFACTURERS NATIONAL BANK - DETROIT, MICHIGAN, for US Dollars 6.440.- opened in our favour at the COMMERCIAL BANK OF GREECE S.A		
	INSURANCE. Covered by the buyers.		
	" WE CERTIFY THAT THE MATERIAL HAS BEEN SHIPPED IN FELIZOL BOXES AND CARTONS "		



REDACTED

5/30/2000

52

60 kgs GUM MASTIC SMALL TEARS No 1

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK BY AIR

per kg      US \$

No 1/6 = 6 cartons GUM MASTIC SMALL TEARS NO 1

Gross weight kilos 70,2.-

Net weight kilos 60.- @ USD.....

70

4.200.-

TOTAL VALUE US DOLLARS  
FOUR THOUSAND TWO HUNDRED  
US \$ 4.200.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer - NATIONAL  
BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece 10/17/2000

**INVOICE No 97**

For the following goods 400kgs GUM MASTIC SMALL TEARS No. 3

by order and for the account and risks of

Brooklyn, N.Y. 11222

PRICE PER KILO C + F NEW YORK AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE	VALUE
		per kg	US \$

RM - 001005

NO 1/40 = 40 cartons GUM MASTIC SMALL TEARS NO 3

Gross weight kilos 468.-

Net	" "	400.-@ US \$ . .	60.50	24,200
-----	-----	------------------	-------	--------

TOTAL VALUE US \$ TWENTY FOUR THOUSAND TWO HUNDRED (US \$ 24.200).-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer-NATIONAL BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

3/14/2000

**INVOICE No 23**

For the following goods 400kgs GUM MASTIC SMALL TEARS No. 3

by order and for the account and risks of

Brooklyn, N.Y. 11222

PRICE PER KILO C + F NEW YORK AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE

VALUE

per kg

US \$

RM - 00301

NO 1/40 = 40 cartons GUM MASTIC SMALL TEARS NO 3

Gross weight kilos 468.-

Net " " 400.-@ US \$ . .

60.50

24,200

TOTAL VALUE US \$ TWENTY FOUR  
THOUSAND TWO HUNDRED  
(US \$ 24,200).-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer-NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED

7/31/2001

69

100 kgs GUM MASTIC SMALL TEARS No 1

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK BY AIR

per kg      US \$

No 1/10 = 10 cartons GUM MASTIC SMALL TEARS NO 1

Gross weight kilos 117.-

Net weight kilos 100.- @ USD.....

70

7.000.-

TOTAL VALUE US DOLLARS

SEVENTHOUSAND

US \$ 7.000.-

**PACKING** : In cartons of 10 kgs (2X5).-

**PAYMENT** : By bank' s transfer - NATIONAL  
BANK OF GREECE

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

REDACTED



**INVOICE No 34**

For the following goods

350 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

...,HAYWARD

CA 94544

U.S.A

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE  
per kg

VALUE  
US \$

No 1/35 = 35 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 409,5

Net " " 350.-@ US \$ . .

72.-

25.200.-

TOTAL VALUE US DOLLARS

TWENTY FIVE THOUSAND TWO HUNDRED

(USD \$ 25.200)).-

PACKING: In 10 kgs carton (2x5).-

PAYMENT: By TRANSFER

INSURANCE: Covered by the buyers

**REDACTED**

**INVOICE No 83**

For the following goods

300 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

HAYWARD

CA 94544

U.S.A

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE  
per kg

VALUE  
EURO

No 1/30 = 30 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 351

Net " " 300.-@ EURO ..

79.5.-

23,850

TOTAL VALUE EURO  
TWENTY THREE THOUSAND  
EIGHT HUNDRED FIFTY  
( EURO 23.850.- )

PACKING: In 10 kgs carton (2x5).-

PAYMENT: By TRANSFER

INSURANCE: Covered by the buyers

**REDACTED**

1/31/2002

11

300 kgs GUM MASTIC SMALL TEARS No 1

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK BY AIR

No 1/30 = 30 cartons GUM MASTIC SMALL TEARS NO 1

Gross weight kilos 351.-

Net weight kilos 300.- @ USD.....

68.5

20,550

TOTAL VALUE US DOLLARS

TWENTY THOUSAND

FIVE HUNDRED FIFTY

US \$ 20.550.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank's transfer - NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED

12/16/2002

99

250 kgs GUM MASTIC SMALL

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK AIRPORT

No 1/25 = 25 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 292,5

Net weight kilos 250.- @ USD.....

79.75

19,938

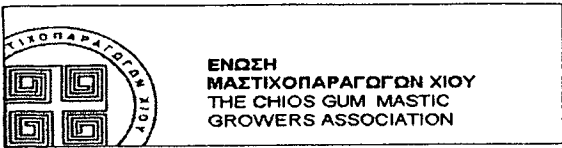
TOTAL VALUE US DOLLARS  
NINETEEN THOUSAND  
NINE HUNDRED THIRTY EIGHT  
US \$ 19.938.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer - NATIONAL  
BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



Chios/Greece

9.7.2002

**INVOICE No 58**

For the following goods **20 ctns CHEWING GUM ELMA SUGAR FREE BLISTERS**  
**WITHOUT SLEEVE**

by order and for the account and risks of

PETALUMA,

CA 94952

PRICE PER CARTON C & F LOS ANGELES BY AIR

U S A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE	VALUE
		per carton	US \$

20 cartons CHEWING GUM ELMA SUGAR FREE BLISTERS WITHOUT SLEEVE

Gross weight kilos 162.-

Net " " 134.-

Cartons 20.- @ USD \$...

223

4,460

**TOTAL VALUE US \$ FOUR THOUSAND  
 FOUR HUNDRED SIXTY.-  
 US \$ 4.460.-**

PACKING : In cartons of 500 blisters each one.-

PAYMENT : By bank's transfer

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**

**INVOICE No 62**

For the following goods 100 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

**PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR**

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
	No 1/10 = 10.- cartons <u>GUM MASTIC SMALL No. 3</u>		
	Gross weight kilos 117.-		
	Net " " 100.-@ EURO.....	67.50	6,750

TOTAL VALUE SIX THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTY EURO (EURO 6.750)

- PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5kgs).-
- PAYMENT : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-
- INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**

**INVOICE No 98**

For the following goods 200 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE  
per kg

VALUE  
EURO

No 1/20 = 20.- cartons GUM MASTIC SMALL No. 3

Gross weight kilos 234.-

Net " " 200.-@ EURO.....

67.50

13,500

TOTAL VALUE THIRTEEN THOUSAND  
FIVE HUNDRED EURO  
EURO 13.500

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5kgs).-

PAYMENT : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

12/17/2002

**INVOICE No 98**

For the following goods 200 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE US \$
----------------	-----------------	--------------	-------------

No 1/20 = 20.- cartons	<u>GUM MASTIC SMALL No. 3</u>		
	Gross weight kilos	234.-	
	Net " " 200.-@	US \$.....	70.- 14.000.-

TOTAL VALUE FOURTEEN THOUSAND  
US DOLLARS  
US \$ 14.000.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5kgs).-  
PAYMENT : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-  
INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



**INVOICE No 68**

For the following goods ..... 2000 KILOS GUM MASTIC .....

by order and for the account and risks of .....

FERNDAL, MI 48220

PRICE PER KILO CARRIAGE PAID TO ATHENS, GREECE

U.S.A.

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE  
per kg

VALUE  
US \$

NO 1/200 = 200 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 2340.-

Net " " 2000.-@US Dollars..... 65.70 131,400

TOTAL VALUE US DOLLARS ONE  
HUNDRED THIRTY ONE THOUSAND  
FOUR HUNDRED (US \$ 131.400).-

**PACKING** : material has been packed in cartons  
of 5 kg net, 2 cartons in larger carton hooked with  
plastic bands and product is maintained  
moisture free.-

**PAYMENT** : By irrevocable doc credit number  
576843-04 of the COMERICA BANK DETROIT MI  
for US \$ 131.400- opened in our favour at the  
NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

6/9/2003

**INVOICE No 45**

For the following goods 250kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

CRANBURY, NJ 08512

PRICE PER KILO C + F NEW YORK AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
	RM - 5303		
	NO 1/25 = 25 cartons <u>GUM MASTIC SMALL NO 3</u>		
	Gross weight kilos 292,5.-		
	Net " " 250.-@ EURO . .	80.00	20,000

TOTAL VALUE EURO TWENTY THOUSAND EURO 20.000.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-  
PAYMENT : By bank' s transfer-NATIONAL BANK OF GREECE  
INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**

**INVOICE No 15**

For the following goods **300 KGS GUM MASTIC SMALL**

by order and for the account and risks of

**,HAYWARD**

CA 94544

**PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT**

**U.S.A**

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE USD
-------------------	--------------------	-----------------	--------------

No 1/30 = 30 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 351

Net " " 300.-@ U S D \$ .

99.0467 29,714

TOTAL VALUE USD  
TWENTY NINE THOUSAND  
SEVEN HUNDRED FOURTEEN  
(USD 29.714.-)

**PACKING:** In 10 kgs cartons (2x5).-

**PAYMENT:** By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE:** Covered by the buyers

**REDACTED**

**INVOICE No 23**

For the following goods

303,38 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

,HAYWARD

CA 94544

PRICE PER KILO C&amp;F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	P.O NUMBER 0056344	PRICE per kg	VALUE USD
	No 1/30 = 30 cartons	<u>GUM MASTIC SMALL</u>		
		Gross weight kilos 351		
		Net " " 300.-@ U S D \$ .	97.9431	29,383
	No.31=1 cartons	<u>GUM MASTIC SMALL</u>		
		Gross weight kilos 4,5 kg		
		Net weight kilos 3,38.-@ USD \$	97.94	331

TOTAL VALUE USD

29714

TWENTY NINE THOUSAND  
SEVEN HUNDRED FOURTEEN

(USD 29.714.-)

**PACKING:** No.1/30 In 10 kgs cartons (2x5).-

No.31 contains 3,38 kilos

**PAYMENT:** By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-**INSURANCE:** Covered by the buyers

REDACTED

Chios/Greece

15.07.2003

**INVOICE No 60**

For the following goods

500 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

,HAYWARD

CA 94544

U.S.A

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0056742

PRICE

VALUE

per kg

USD

No 1/50 = 50 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 585

Net " " 500.-@ U S D \$ .

99.8300

49,915

TOTAL VALUE USD

49,915

FORTY NINE THOUSAND

NINE HUNDRED FIFTEEN

(USD 49.915.-)

**PACKING:** No.1/50 In 10 kgs cartons (2x5).-

**PAYMENT:** By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE:** Covered by the buyers

**REDACTED**

FDA NO 12513607532 **INVOICE No** 97

For the following goods 200 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

HAYWARD

FDA NO. 16763679248 CA 94544  
PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	P.O NUMBER 0057017	PRICE	VALUE
			per kg	USD

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224

Net " " 200.-@ U S D \$ .	100.89	20,178
---------------------------	--------	--------

TOTAL VALUE USD TWENTY THOUSAND  
ONE HUNDRED FIFTEEN  
(USD 20178.-)

**PACKING** : In boxes of 500 grms, 20 boxes in a carton.-  
**PAYMENT**: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-  
**INSURANCE**: Covered by the buyers

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9/30/2003

**INVOICE No 75**

For the following goods 49 ctns CHEWING GUM ELMA SUGAR FREE BLISTERS  
WITHOUT SLEEVES

by order and for the account and risks of

PETALUMA,

CA 94952

PRICE PER CARTON C & F LOS ANGELES BY AIR

U S A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE	VALUE
per carton	US \$

49 cartons CHEWING GUM ELMA SUGAR FREE BLISTERS WITHOUT SLEEVES

Gross weight kilos 398,37

Net " " 328,3

Cartons 49.- @ USD \$...

243	11.907.-
-----	----------

**TOTAL VALUE US \$ ELEVEN THOUSAND  
NINE HUNDRED SEVEN  
US \$ 11.907.-**

**PACKING :** In cartons of 500 blisters each one.-

**PAYMENT :** By bank's transfer

**INSURANCE :** Covered by the buyers.-

**REDACTED**

2/20/2003

7

600 kgs GUM MASTIC SMALL

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK AIRPORT

EURO

No 1/60 = 60 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 702

Net weight kilos 600.- @ EURO.....

88.00

52,800

TOTAL VALUE EURO  
FIFTY TWO THOUSAND  
EIGHT HUNDRED  
EURO 52.800.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer - NATIONAL  
BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED





ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9/4/2003

**INVOICE No 67**

For the following goods 200 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE  
per kg

VALUE  
EURO

No 1/20 = 20.- cartons GUM MASTIC SMALL No. 3

Gross weight kilos 234.-

Net " " 200.-@ EURO.....

80.80

16,160

TOTAL VALUE SIXTEEN THOUSAND  
ONE HUNDRED SIXTY EURO  
EURO 16160.-

PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5kgs).-

PAYMENT : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED

**INVOICE No 25**

For the following goods 2000 KILOS GUM MASTIC

by order and for the account and risks of

FERNDALE, MI 48220

PRICE PER KILO CARRIAGE PAID TO ATHENS, GREECE

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
-------------------	--------------------	-----------------	---------------

NO 1/200 = 200 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 2340.-

Net " " 2000.-@EURO.....

85.00

170,000

TOTAL VALUE EURO ONE  
HUNDRED SEVENTY THOUSAND  
(EURO 170.000).-

**PACKING** : material has been packed in cartons  
of 5 kg net, 2 cartons in larger carton hooked with  
plastic bands and product is maintained  
moisture free.-

**PAYMENT** : By irrevocable doc credit number  
581457-04 of the COMERICA BANK DETROIT MI  
for EURO 170.000- opened in our favour at the  
NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9/11/2003

**INVOICE No 70**

For the following goods 1500 KILOS GUM MASTIC

by order and for the account and risks of

FERNDALE, MI 48220

PRICE PER KILO CARRIAGE PAID TO ATHENS, GREECE

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE

VALUE

per kg

EURO

NO 1/150 = 150 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 1755.-

Net " " 1500.-@EURO.....

85.00

127,500

TOTAL VALUE ONE HUNDRED  
TWENTY SEVEN THOUSAND FIVE HUNDRED EURO  
(EURO 127.500).-

**PACKING** : material is packed in cartons  
of 5 kg net, 2 cartons in larger carton hooked with  
plastic bands and all cartons maintain product  
moisture free.-

**PAYMENT** : By irrevocable doc credit number  
584674-04 of the COMERICA BANK DETROIT MI  
for EURO 127.500- opened in our favour at the  
NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

2/7/2003

**INVOICE No 06**

For the following goods 46 cartons MASTIC CHEWING GUM "ELMA"

by order and for the account and risks of

CHICAGO, ILL 60647

PRICE PER CARTON FOB PIRAEUS

U.S.A.

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE VALUE  
per carton in US \$

**-CHICAGO**

7 cartons MASTIC CHEWING GUM "ELMA" CLASSIC		
Gross weight kilos 69,30		
Net weight kilos 49.- CARTONS 7.- @ USD \$ . . . .	205.-	1.435.-
39 cartons MASTIC CHEWING GUM "ELMA" SUGAR FREE		
Gross weight kilos 380,25		
Net weight kilos 273.- CARTONS 39.- @ USD \$ . . . .	205.-	7.995.-

TOTAL VALUE US \$ NINE THOUSAND

FOUR HUNDRED THIRTY

US \$ 9.430.-

9.430.-

PACKING : In cartons of 25 packets (20X20X10 pcs).-

PAYMENT : By check

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

6/15/2004

**INVOICE No 64**

For the following goods 250kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

BROOKLYN, NY 11222

PRICE PER KILO C + F NEW YORK AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
----------------	-----------------	--------------	------------

RM - 6104			
NO 1/25 = 25 cartons	<u>GUM MASTIC SMALL NO 3</u>		
	Gross weight kilos 292,5.-		
	Net " " 250.-@ EURO . .	83.50	20,875

TOTAL VALUE EURO TWENTY THOUSAND  
EIGHT HUNDRED SEVENTY FIVE  
EURO 20.875.-

USD 25.190

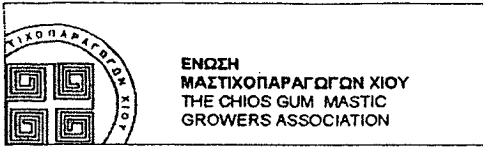
PACKING : In cartons of 10 kgs (2X5).-

PAYMENT : By bank' s transfer-NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

4.6.2004

**INVOICE No**

61

FDA NO 12513607532

For the following goods

500 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

,HAYWARD

FDA NO. 16763679248

CA 94544

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	P.O NUMBER 0057672	PRICE per kg	VALUE EURO
No 1/50 = 50 cartons		<u>GUM MASTIC SMALL</u>		
		Gross weight kilos 585.-		
		Net " " 500.-@ EURO. .	87.50	43.750.-

TOTAL VALUE EURO FORTY THREE THOUSAND  
SEVEN HUNDRED FIFTY  
(EURO 43.750.-)  
USD 53.530.-

**PACKING** : In cartons 2x5 kilos.-

**PAYMENT**: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE**: Covered by the buyers

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9.11.2004

**INVOICE No 116**

FDA NO 12513607532

For the following goods

200 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

,HAYWARD

FDA NO. 16763679248

CA 94544

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0058272

PRICE

VALUE

per kg

EURO

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224.-

Net " " 200.-@ EURO..

87.50

17,500

TOTAL VALUE EURO SEVENTEEN THOUSAND  
FIVE HUNDRED  
( EURO 17.500.-)  
USD 22220.-

**PACKING** : In boxes of 500grms,20 boxes in a carton.-

**PAYMENT**: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE**: Covered by the buyers

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9.12.2004

**INVOICE No**

129

FDA NO 12513607532

For the following goods

200 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA NO. 18983354880

Alameda, CA 94502

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0058272

PRICE  
per kg

VALUE  
EURO

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224.-

Net " " 200.-@ EURO.

87.50

17,500

TOTAL VALUE EURO SEVENTEEN THOUSAND  
FIVE HUNDRED  
( EURO 17.500.-)  
USD 22220.-

**PACKING** : In boxes of 500grms,20 boxes in a carton.-

**PAYMENT**: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE**: Covered by the buyers

**REDACTED**





Chios/Greece

8/24/2004

**INVOICE No 86**

For the following goods 200 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

DURHAM

CA 27704

PRICE PER KILO C&F NEW YORK AIRPORT (JFK)

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	FDA NO 10291589710 - P.O NUMBER 1443	PRICE per kg	VALUE euro
----------------	-----------------	--------------------------------------	--------------	------------

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 234.-

Net " " 200.-@ EURO. . 90.- 18.000.-

Plus freight expenses EUROS 440.-

TOTAL VALUE EIGHTEEN THOUSAND  
FOUR HUNDRED FORTY EUROS

18.440.-

EURO 18.440.-

(USD 23.008.-)

**PACKING** : In cartons of 10 kgs net (2x5 kgs).-

**PAYMENT**: By transfer-EUROBANK.-

**INSURANCE**: Covered by the buyers

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

3/15/2004

**INVOICE No 23**

For the following goods 510 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204  
U.S.A

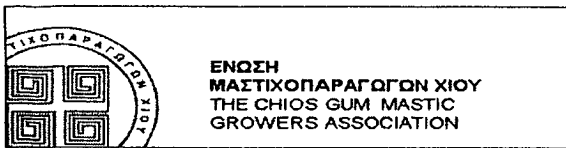
**PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR**

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
	No 1/51 = 51.- cartons		
	GUM MASTIC SMALL No. 3		
	Gross weight kilos 597.-		
	Net " " 510.-@ EURO.....	79.00	40,290

TOTAL VALUE FORTY THOUSAND  
TWO HUNDRED NINETY EURO  
EURO 40.290.-

- PACKING** : In cartons of 10 kgs (2X5kgs).-
- PAYMENT** : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-
- INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



Chios/Greece

7/9/2004

**INVOICE No 74**

For the following goods **3000 KG GUM MASTIC**

by order and for the account and risks of

FERNDAL, MI 48220

PRICE PER KILO FREE CARRIER ATHENS, GREECE AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per kg	VALUE EURO
----------------	-----------------	--------------	------------

NO 1/300 = 300 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 3510.-

Net " " 3000.-@EURO..... 85.00 255,000

TOTAL VALUE TWO HUNDRED FIFTY FIVE THOUSAND EURO (EURO 255.000).-

**PACKING** : material has been packed in cartons of 5 kg net, 2 cartons in larger carton hooked with plastic bands and all cartons maintain product moisture free.-

**PAYMENT** : By irrevocable doc credit number 593118-04 of the COMERICA BANK DETROIT MI for EURO 255.000- opened in our favour at the NATIONAL BANK OF GREECE.-

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

9/20/2005

**INVOICE No 76**

For the following goods 200 kgs GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA 12358850630

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK AIRPORT

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	FDA 12513607532	PRICE	VALUE
	No 1/20 = 20 cartons	<u>GUM MASTIC SMALL</u>		
	Gross weight kilos	224		
	Net weight kilos	200.- @ EURO.....	93.00	<u>18,600</u>

TOTAL VALUE EURO  
EIGHTEEN THOUSAND  
SIX HUNDRED  
EURO 18.600.-

PACKING : In boxes of 500grms,20 boxes in a carton-

PAYMENT : By bank' s transfer - NATIONAL  
BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

4/20/2005

FDA NO 12513607532

**INVOICE No 35**

For the following goods

400 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA NO. 18983354880

Alameda, CA 94502

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0058943

PRICE

VALUE

per kg

EURO

No 1/40 = 40 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 448.-

Net " " 400.-@ EURO..

92.70

37,080

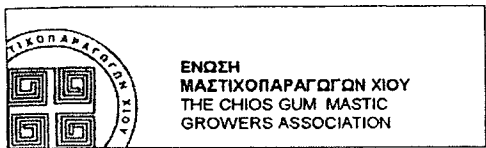
TOTAL VALUE EURO THIRTY  
SEVEN THOUSAND EIGHTY  
( EURO 37.080.-)

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton.-

PAYMENT: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE: Covered by the buyers

REDACTED



Chios/Greece 9/21/2005

FDA NO 12513607532

**INVOICE No 77**

For the following goods

400 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA NO. 18983354880

Alameda, CA 94502

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING MARKS

PACKAGES NUMBER

P.O NUMBER 0059345

PRICE per kg

VALUE EURO

No 1/40 = 40 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 448.-

Net " " 400.-@ EURO..

92.70

37,080

TOTAL VALUE EURO THIRTY SEVEN THOUSAND EIGHTY ( EURO 37.080.-) USD 45852

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton.-

PAYMENT: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE: Covered by the buyers

REDACTED

3/21/2005

25

150 kgs GUM MASTIC SMALL

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK AIRPORT

FDA 12513607532

EURO

No 1/15 = 15 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 168

Net weight kilos 150.- @ EURO.....

93.00

13,950

FDA THOMAS 12358850630

TOTAL VALUE EURO  
THIRTEEN THOUSAND  
NINE HUNDRED FIFTY  
EURO 13.950.-

PACKING : In boxes of 500grms,20 boxes in a carton-

PAYMENT : By bank' s transfer - NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

CONTRACT NUMBER: 12816

REDACTED



Chios/Greece

11/14/2005

# INVOICE No 94

For the following goods 20 ctns Chewing gums ELMA sugar free in blisters  
without sleeves

by order and for the account and risks of

PETALUMA

CA 94952

PRICE PER CARTON FOB ATHENS BY AIR

U S A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

ASSOCIATION FDA reg. no : 12513607532 LIFE  
ENHANCEMENT FDA reg. no : 22-3333-081

PRICE  
per carton

VALUE  
US \$

20 cartons chewing gums ELMA sugar free in blisters without sleeves  
Gross weight kilos 164  
Net " " 135  
Cartons 20.- @ USD \$...

296.50

5,930.00

**TOTAL VALUE US \$ FIVE THOUSAND  
NINE HUNDRED THIRTY  
US \$ 5.930.-**

**PACKING** : In cartons of 500 blisters each one.-

**PAYMENT** : By bank's transfer

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**





Chios/Greece 1/14/2005

**INVOICE No 4**

For the following goods **200 KGS GUM MASTIC SMALL**

by order and for the account and risks of

DURHAM

CA 27704

PRICE PER KILO C&F NEW YORK AIRPORT (JFK)

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	FDA NO 10291589710 - P.O NUMBER 1534	PRICE per kg	VALUE euro
----------------	-----------------	--------------------------------------	--------------	------------

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224.-

Net " " 200.-@ EURO.

Plus freight expenses EUROS

90.-	18.000.-
	440.-

TOTAL VALUE EIGHTEEN THOUSAND  
FOUR HUNDRED FORTY EUROS

18.440.-

EURO 18.440.-

(USD 24894.-)

**PACKING** : In green boxes of 500grms,20 boxes in a carton

**PAYMENT**: By transfer-EUROBANK.-

**INSURANCE**: Covered by the buyers

**REDACTED**



Chios/Greece 6/24/2005

**INVOICE No 51**

For the following goods 200 KGS GUM MASTIC SMALL

FDA 1251360753

by order and for the account and risks of

DURHAM

CA 27704

PRICE PER KILO C&F NEW YORK AIRPORT (JFK)

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	FDA NO 10291589710 - P.O NUMBER 1707	PRICE	VALUE
			per kg	euro

No 1/20 = 20 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224.-

Net " " 200.-@ EURO..

Plus freight expenses EUROS

97.00 19,400

TOTAL VALUE EIGHTEEN THOUSAND  
SIX HUNDRED EUROS  
EURO 19.400.-

19,400

PACKING : In green boxes of 500grms,20 boxes in a carton

PAYMENT: By transfer-EUROBANK.-

INSURANCE: Covered by the buyers

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece 14/11/2005

**INVOICE No 93**

For the following goods 200 kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	KRADJIAN IMP. FDA REG.NO. 145-458-468-42	PRICE	VALUE
			per kg	EURO

No 1/20 = 20.- cartons	<u>GUM MASTIC SMALL No. 3</u>		
	Gross weight kilos 224.-		
Net	" " 200.-@ EURO.....	84.50	16,900

TOTAL VALUE SIXTEEN THOUSAND  
NINE HUNDRED EURO  
EURO 16.900.-

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton..-  
PAYMENT : By transfer through the NATIONAL BANK OF GREECE.-  
INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



Chios/Greece

7/18/2005

**INVOICE No 59**

For the following goods 3000 KG. GUM MASTIC

by order and for the account and risks of  
 FDA 12513607532

FERNDALE, MI 48220

PRICE PER KILO FREE CARRIER ATHENS, GREECE AIRPORT

U.S.A.

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE	VALUE
		per kg	EURO

NO 1/300 = 300 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 3360.-

Net " " 3000.-@EURO..... 85.00 255,000

TOTAL VALUE TWO  
HUNDRED FIFTY FIVE THOUSAND EURO  
(EURO 255.000).-

**PACKING** :In boxes of 500grms,20 such boxes  
 in a carton

**PAYMENT** : By Irrevocable Documentary Credit no.611573-04  
 of COMERICA BANK DETROIT.MI of EUR AMOUNT : 255.000.-, opened in our favour  
 at NATIONAL BANK OF GREECE

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**

THE CHIOS GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION

K. MONOMACHOU 1, CHIOS 82100

Tel: 0271 23216 - 44823, fax: 0271 26700 -- TELEX: 294121 ELMA GR

VAT No. 96000437 Tax Office of Chiou

Invoice No. TD20M0000 0422

Date: 01/03/06

CLIENT DETAILS

Client Code:

Company:

Address:

Town: Michigan

Kind of Company:

Tel. No.:

Postal Code: 48220

Michigan 48220, USA

RECEIVERS DETAILS

Aim: Sell

Place of issuance:

Place of Shipping:

Way of shipment:

Carrier: Kassoudakis

Date of delivery: 01/03/2006

OUR OFFICE

BY AIR

Way of payment:

Date of payment: 01/03/2006

Code	Description	Quantity	Price of Unit	Discount %	Price
MAS-0008	Mastic ST 500 gr in paper packaging	300,00	835,00	0	250.500,00

BALANCE	VALUE	TOTAL VALUE	TOTALS
Previous	0,00	0	Value before discount: 250.500,00
New	250.500,00	250.500,00	Discount: 0,00
			Value: 250.500,00
			.....: 0,00
			.....: 0,00
			TOTAL: 250.500,00 Euros

Net Weight: 3.000,00

Gross Weight: 0,00

Total quantity: 300,00

The above constitutes an exact translation from Greek into English of the attached document.

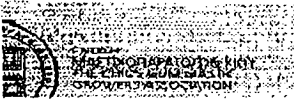
Athens, March 31, 2006

The verifying attorney-at-law

REDACTED



Alkisti-Irene Malamis  
52 Skoufa Str., 106 72 Athens, Greece



**ΕΝΩΣΗ ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ**

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ: ΣΥΝ.Π.Ε.  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: Κ ΜΟΝΟΜΑΧΟΥ 1  
ΠΟΛΗ: ΧΙΟΣ  
Τ.Κ.: 82100  
ΑΦΜ: 096000437

ΤΗΛ: 22710 21001-3  
FAX: 22710 26700  
E-mail: info@gummasdc.gr  
URL: www.gummasdc.gr  
ΔΟΥ: ΧΙΟΥ

ΙΜΟΛΟΓΙΟ - ΔΕΛΤΙΟ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

ΠΡΩΤΗΡΑΙΟΤΗΤΑ ΤΑ20Μ00000422

ΔΕΛΤΙΟ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ ΤΑ20Μ00000245

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 01/03/06

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΕΛΑΤΗ	
ΚΩΔ ΠΕΛΑΤΗ	
ΕΠΩΝΥΜΙΑ	
ΠΡΕΣΒΥΣΗ	
ΠΟΛΗ	Michigan
ΕΔΟΣ ΕΠΙΧΩΣΗΣ	TK: 48220
ΑΦΜ	ΠΕΛ-0082
ΧΟΥ	
Π	

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΡΑΛΑΒΗΣ		
Michigan	48220	Ηνωμένες Πολι
ΣΚΟΠΟΣ	Πώληση	
ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ	ΕΔΡΑ ΜΑΣ	
ΤΟΠΟΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ	ΑΠΟΘΗΚΗ ΜΑΣΤΙΧΑΣ	
ΤΡΟΠΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ	Αεροπορικώς	

ΓΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ	ΜΕΤΑΦΟΡΕΑΣ	ΚΑΣΣΟΥΔΑΚΗΣ
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΛΗΡΩΜΗΣ : 01/03/2006	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ:	01/03/2006

ΚΩΔΙΚΟΣ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΜΟΝΑΔΑ	ΠΟΣΟΣΤΟ	ΠΡΩΤΗΡΑΙΟΤΗΤΑ	ΣΥΝΟΛΟ	ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΟ
ΜΑΣ-0008	Μαστίχα ST 500gr χάρτινο κουτί	ΧΑΡΤΚΒ	300,00	835,00	0	250.500,00

ΥΠΟΛΟΒΙΑ	
ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ	0,00
ΝΕΟ	250.500,00

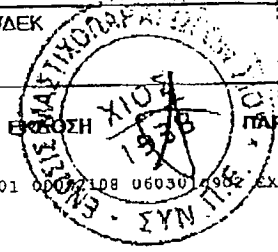
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			
250.500,00	0	0,00	250.500,00

ΔΕΙΞΕΙΣ	
ΔΕΙΑ ΠΡΟ ΕΚΠΤ.:	250.500,00
ΔΕΙΑ ΕΚΠΤΩΣΗΣ:	0,00
ΚΑΘΑΡΗ ΔΕΙΑ:	250.500,00
Φ.Π.Α:	0,00
ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ:	0,00
<b>ΣΥΝΟΛΟ:</b>	<b>€250.500,00</b>

ΚΑΘΑΡΟ ΒΑΡΟΣ	3.000,00
ΜΙΚΤΟ ΒΑΡΟΣ	0,00
ΣΥΝΟΛΟ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ	300,00

L MICHIGAN ΦΟΡΤΩΣΗ ΠΑ ΝΟΕ/ΔΕΚ

ΕΛ: 1 / 1



ID640358CB51588AAC66261E4013DA5BF5E7E09 0001 0002108 060301982 EXY03011217

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

5/4/2006

**INVOICE No 41**

For the following goods 200 kgs CHIOS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA THOMAS 12358850630

Morristown

NJ 07960- U S A

PRICE PER KILO C & F NEW YORK AIRPORT

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

CONTRACT NO.13822

PRICE

VALUE

KGS

EUROS

20 cartons CHIOS GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 224.-

Net weight kilos 200.- @ EUROS.....

96.60

19,320

TOTAL VALUE NINETEEN THOUSAND THREE

HUNDRED TWENTY EUROS

EUROS 19.320.-

PACKING : In boxes of 500g, 20 boxes in a carton.-

PAYMENT : By bank's transfer - NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED





ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

4/18/2006

**INVOICE No 33**

For the following goods 250kgs GUM MASTIC SMALL No. 3

FDA 12513607532 FDA 16035157780

by order and for the account and risks of

BROOKLYN, NY 11222

PRICE PER KILO C + F NEW YORK AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE

VALUE

per kg

EURO

NO 1/25 = 25 cartons GUM MASTIC SMALL NO 3

Gross weight kilos 280.-

Net " " 250.-@ EURO . .

84.00

21,000

TOTAL VALUE EURO TWENTY ONE THOUSAND

EURO 21000.-

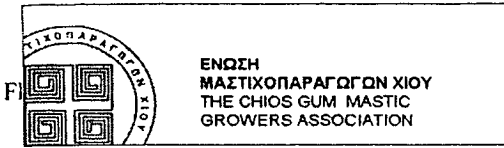
PACKING : In boxes of 500 grms, 20 boxes in a carton

PAYMENT : By bank' s transfer-NATIONAL

BANK OF GREECE

INSURANCE : Covered by the buyers.-

REDACTED



Chios/Greece

3/23/2006

**INVOICE No 24**

FDA NO 12513607532

For the following goods

540 KGS GUM MASTIC SMALL

by order and for the account and risks of

FDA NO. 18983354880

Alameda, CA 94502

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0060029

PRICE

VALUE

per kg

EURO

No 1/54 = 54 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 604,8.-

Net " " 540.-@ EURO..

92.70

50,058

TOTAL VALUE EURO FIFTY  
THOUSAND FIFTY EIGHT  
( EURO 50.058.-)

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton.-

PAYMENT: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE: Covered by the buyers

REDACTED



Chios/Greece

10/9/2006

FDA NO 12513607532

**INVOICE No 87**

For the following goods **500 KGS GUM MASTIC SMALL**

by order and for the account and risks of

FDA NO. 18983354880

PRICE PER KILO C&F SAN FRANCISCO AIRPORT

Alameda, CA 94502

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O NUMBER 0060646

PRICE

VALUE

per kg

EURO

No 1/50 = 50 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 560.-

Net " " 500.-@ EURO..

96.50

48,250

FREIGHT 1500.- EURO

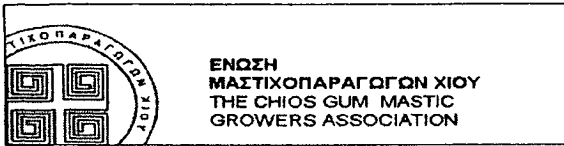
TOTAL VALUE FORTY EIGHT  
THOUSAND TWO HUNDRED FIFTY  
( EURO 48.250.-)  
USD 62123.-

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton.-

PAYMENT: By transfer-NATIONAL BANK OF GREECE.-

INSURANCE: Covered by the buyers

REDACTED



Chios/Greece

11/3/2006

**INVOICE No 95**

For the following goods 9 ctns Chewing gum ELMA SUGAR FREE blisters  
 FDA 12513607532 WITHOUT SLEEVES

by order and for the account and risks of  
 FDA 22-3333-081

PETALUMA,

CA 94952

PRICE PER CARTON FOB ATHENS BY AIR

U S A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	PRICE per carton	VALUE EURO
	8 cartons Chewing gum ELMA SUGAR FREE blisters without sleeves		
	Gross weight kilos 74,4		
	Net " " 64		
	Cartons 8.- @ EURO...	288.00	2,304
1carton	Chewing gum ELMA SUGAR FREE blisters without sleeves		
	Gross weight kilos 3.-		
	Net weight kilos 2,7.-		
	carton 1.- @ EURO.....	96	96

TOTAL VALUE TWO THOUSAND FOUR HUNDRED

**2,400**

PACKING : 8 cartons of 600 blisters and 1 carton of 200 ones.-

PAYMENT : By bank's transfer

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

20/9/2006

**INVOICE No 78**

For the following goods 150 kgs CHIOS MASTIHA SMALL[CHIOS GUM MASTIC SMALL]

FDA 12513607532

by order and for the account and risks of

GLENDALE, CA 91204

PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR

U.S.A

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	KRADJIAN IMP. FDA REG.NO. 145-458-468-42	PRICE	VALUE
			per kg	EURO

No 1/15 = 15.- cartons CHIOS MASTIHA SMALL[CHIOS GUM MASTIC]

Gross weight kilos 168.-

Net " " 150.-@ EURO..... 97.00 14,550

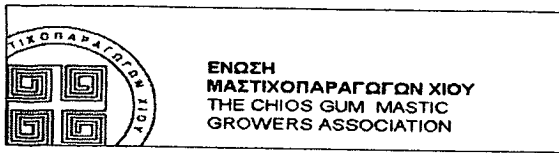
TOTAL FOURTEEN THOUSAND  
FIVE HUNDRED FIFTY EURO  
EURO 14.550.-

PACKING : In boxes of 500 grms,20 boxes in a carton..-

PAYMENT : By transfer .-

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



Chios/Greece

8/23/2006

**INVOICE No 70**

For the following goods 3000 KG GUM MASTIC

by order and for the account and risks of

FERNDALE, MI 48220

PRICE PER KILO FCA ATHENS, GREECE AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O.No. 61110 DATED 07/27/2006

PRICE

VALUE

per kg

EURO

NO 1/300 = 300 cartons GUM MASTIC

PRODUCT TO BE MAINTAINED MOISTURE FREE

Gross weight kilos 3360.-

Net " " 3000.-@EURO.....

88.00

264,000

TOTAL VALUE TWO

HUNDRED SIXTY FOUR THOUSAND EURO

(EURO 264.000).-

**PACKING** :In boxes of 500grms,20 such boxes in a carton .-

**PAYMENT** : By Irrevocable Documentary Credit No.ICS0068519

Of NATIONAL CITY BANK,COLUMBUS,OH, opened in our favour at  
NATIONAL BANK OF GREECE S.A, Chios Branch.

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

We declare that Merchandise is in accordance with Purchase  
Order No.61110 DATED 07/27/2006

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

12/11/2006

**INVOICE No 110**

For the following goods 1000 KG GUM MASTIC-PRODUCT TO BE MAINTAINED MOISTURE FREE  
FDA 12513607532

by order and for the account and risks of  
FDA #18-11212

FERNDALÉ, MI 48220  
U.S.A

PRICE PER KILO F C A ATHENS, GREECE AIRPORT

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE

VALUE

per kg

EURO

NO 1/100 = 100 cartons GUM MASTIC

PRODUCT TO BE MAINTAINED MOISTURE FREE

Gross weight kilos 1120.-

Net	" "	1000.-@EURO.....	86.50	86,500
-----	-----	------------------	-------	--------

TOTAL VALUE

EIGHTY SIX THOUSAND FIVE HUNDRED EURO

(EURO 86.500).-

MERCHANDISE IS IN ACCORDANCE WITH PURCHASE

ORDER NUMBER 6111 DATED 07/27/2006

PACKING :In boxes of 500grms,20 such boxes in a carton  
in a carton

PAYMENT : By Irrevocable Documentary Credit No.ICS0068608 of the  
NATIONAL CITY BANK, COLUMBUS,OH opened in our favour at  
THE NATIONAL BANK OF GREECE S.A-CHIOS BR.

INSURANCE : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

3/1/2006

**INVOICE No 17**

For the following goods 3000 KG GUM MASTIC

by order and for the account and risks of

FDA 12513607532

FDA #18-11212

FERNDALE, MI 48220

PRICE PER KILO FREE CARRIER ATHENS, GREECE AIRPORT

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

PRICE

VALUE

per kg

EURO

NO 1/300 = 300 cartons GUM MASTIC

Gross weight kilos 3360.-

Net " " 3000.-@EURO.....

83.50

250,500

TOTAL VALUE TWO  
HUNDRED FIFTY THOUSAND FIVE HUNDRED EURO  
(EURO 250.500).-

**PACKING** :In boxes of 500grms,20 such boxes in a carton  
in a carton

**PAYMENT** : By Irrevocable Documentary Letter 617256-04

Of COMERICA BANK DETROIT,MI of EURO Amount 250500 opened in our favour  
at NATIONAL BANK OF GREECE,CHIOS BRANCH

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**





ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

1/11/2007

**INVOICE No 2**

For the following goods 17 ctns Chewing gum ELMA SUGAR FREE blisters

FDA 12513607532 WITHOUT SLEEVES

by order and for the account and risks of

FDA 22-3333-081

PETALUMA,

CA 94952

PRICE PER CARTON C + F SAN FRANCISCO AIRPORT

U S A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

P.O.NO. 7077

PRICE

VALUE

per carton

USD \$

17 cartons Chewing gum ELMA SUGAR FREE blisters without sleeves

Net weight kilos 137,70

Cartons 17.- @ EUROS...

387.91

6,594.47

**FREIGHT COST - USD \$ 572,44.-**

572.44

TOTAL VALUE SEVEN THOUSAND ONE HUNDRED  
SIXTY SIX AND NINETY ONE CENTS

7,166.91

USD \$ 7.166,91.-

**PACKING** : 17 cartons of 600 blisters.-

**PAYMENT** : By bank's transfer.-

**INSURANCE** : Covered by the buyers.-

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

07/2/2007

**INVOICE No 11**

For the following goods

450 KGS CHIOS MASTIHA SMALL

FDA12513607532

(CHIOS GUM MASTIC)

by order and for the account and risks of

DURHAM

NC 27704

PRICE PER KILO C I F NEW YORK AIRPORT (JFK)

U.S.A

SHIPPING  
MARKS

PACKAGES  
NUMBER

FDA NO 10291589710 - P.O NUMBER 2182

PRICE

VALUE

per kg

euro

No 1/45 = 45 cartons GUM MASTIC SMALL

Gross weight kilos 504.-

Net " " 450.-@ EURO. .

91.00

40,950

**freight expenses EUROS ...**

972

TOTAL VALUE FORTY ONE THOUSAND  
NINE HUNDRED TWENTY TWO EUROS  
EURO 41.922.-

41,922

**PACKING** : In green boxes of 500grms,20 boxes in a carton.-

**PAYMENT**: By transfer through EUROBANK.-

**INSURANCE**: Covered by the Association.-

Consignee:LALLILAB,INC.

Notify Party: The Hipage Company

Country of Origin: Greece

Usage: RAW MATERIAL for production of dietary Supplements

CHIOS GMGA FDA# 10291589710

**REDACTED**



ΕΝΩΣΗ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ ΧΙΟΥ  
THE CHIOS GUM MASTIC  
GROWERS ASSOCIATION

Chios/Greece

2/27/2007

**INVOICE No 18**

For the following goods 40 kgs CHIOS MASTIHA SMALL  
FDA 12513607532 100 kgs CHIOS MASTIHA SMALL No 3  
by order and for the account and risks of

GLENDAL, CA 91204  
U.S.A

**PRICE PER KILO C & F LOS ANGELES BY AIR**

SHIPPING MARKS	PACKAGES NUMBER	KRADJIAN IMP. FDA REG.NO. 145-458-468-42	PRICE per kg	VALUE EUROS
10 cartons	<u>CHIOS MASTIHA SMALL No 3</u>			
	Gross weight kilos	112.-		
	Net weight kilos	100.-@ euros...	81.00	8,100.00
20 cartons	<u>CHIOS MASTIHA SMALL-20x(10x10g)</u>			
	Gross weight kilos	56.-		
	Net weight kilos	40		
	20 Cartons-@ euros ...		193.20	3,864.00
				11,964.00
	Discount 3%			- 358.92
				11,605.08
	FREIGHT			+ 536.00
				<hr/>
				12,141.08

TOTAL VALUE TWELVE THOUSAND  
ONE HUNDRED FORTY ONE EUROS  
EUROS 12.141

**PACKING :** Small No 3 is packed in boxes of 500g, 20 boxes in a carton.

Small is packed in envelopes of 10g, 10 envelopes in a display box,  
20 boxes in a carton.-

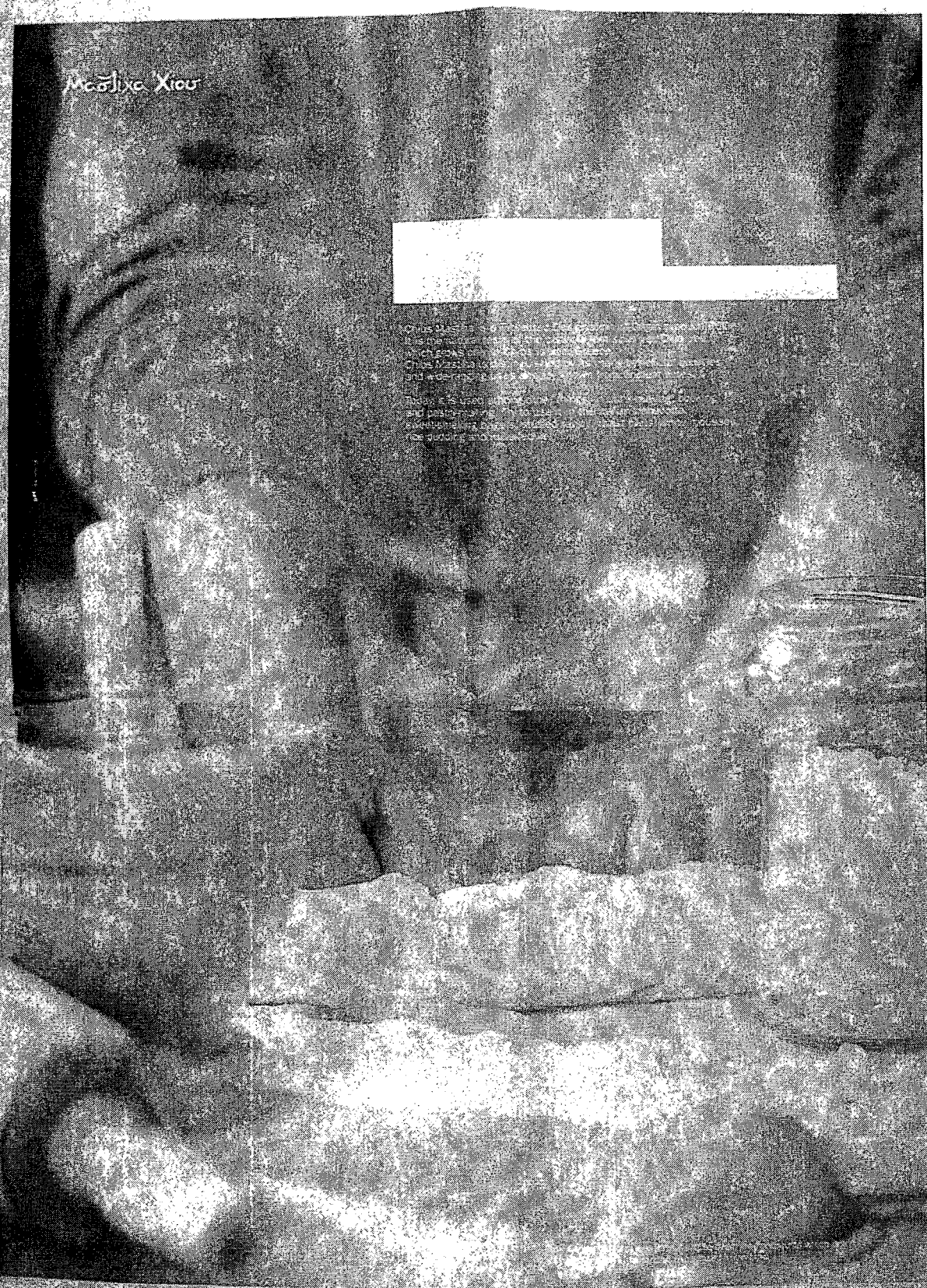
**PAYMENT :** By transfer .-

**INSURANCE :** Covered by the buyers.-

**REDACTED**

RECYCLED

Μαστίχα Χίου



Chios Mastiha is a natural resinous substance that grows on the island of Chios, Greece. It is a unique product that has been used for centuries in traditional medicine and as a natural preservative. The resin is harvested from the mastic tree (Quercus agrifolia) and is known for its distinctive, slightly bitter taste and its ability to preserve food for long periods of time. It is a valuable natural resource that has been recognized by the European Union as a Protected Designation of Origin (PDO) product.

**Chios mastiha** <sup>PDO</sup>



Competition Authority and the  
the European Union of Greece

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ  
ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

THE CHIOS MASTIHA GROWERS ASSOCIATION  
TEL: +30 27710 70073 (4 lines)

RECYCLED

AS SEEN ON



Dec. 6, 2006 --

Ice cream that tastes like Christmas trees? That's what the staff of "Good Morning America" thought before trying Chios Mastiha ice cream on Wednesday morning's show. Chios Mastiha is derived from the sap of a tree found on the Greek island of Chios; the tree is thought to have healing properties.

To try the ice cream for yourself, visit the New York Greek restaurant Ammos Estiatorio located at 52 Vanderbilt Ave. and 45th Street. For more information about the restaurant, go to its Web site at:

<http://www.ammosnewyork.com/>

**From:** Michelle Lindsay [mailto:[mlindsay@le-bernardin.com](mailto:mlindsay@le-bernardin.com)]

**Sent:** Thursday, December 14, 2006 2:52 PM

**To:** [mastiha@mackenzieagency.com](mailto:mastiha@mackenzieagency.com)

**Subject:** mastiha demo at FCI

Hi Karen!

It was a pleasure to meet you today at F.C.I. Many thanks, the mastiha demonstration was very inspiring and presented very well. Everyone involved was truly amazing. Thank you again for the boost of inspiration and all the sample products.

Best Regards and Happy Holidays,

Michelle

Ripert Consulting  
Le Bernardin  
Michelle Lindsay  
Chef Consultant  
Director of Operations  
787 Seventh Avenue  
New York, NY 10019  
[mlindsay@le-bernardin.com](mailto:mlindsay@le-bernardin.com)  
212 554 1109 office

**Q: Brand name of Greek skin care line ( [Answered](#) ★★★★★, 0 Comments )**

**Question**

Subject: **Brand name of Greek skin care line**

Category: [Health > Beauty](#)

Asked by: [murphie2-ga](#)

List Price: \$5.00

Posted: 25 Aug 2004 14:37 PDT

Expires: 24 Sep 2004 14:37 PDT

Question ID: 392582

What is the name of the skin care line made in Greece that Katie Couric did a spot on the Today Show, today, (Wednesday August 25th). It is a luxury brand made with "masticha" from one of the Greek Islands.

---

**Request for Question Clarification by [jackburton-ga](#) on 25 Aug 2004 15:32 PDT**

"Mastic Spa" series (Sodis Laboratories)  
<http://www.masticspa.com/welcomeEN.htm>

...Is this the one?

---

**Clarification of Question by [murphie2-ga](#) on 25 Aug 2004 18:01 PDT**

No. That's not it.

---

**Request for Question Clarification by [pinkfreud-ga](#) on 25 Aug 2004 18:22 PDT**

Could this be the line of skin care products you're seeking?

"KORRES GREEK FLORA\_mastiha

Korres natural products, in cooperation with the Chios Mastiha Growers Association, has developed a special product line, based on the invaluable resin called Mastiha.

Mastiha is the resinous, aromatic extract that comes from the trunk and the thickest branches of the mastiha tree (Pistacia lentiscus var. chia). The mastiha tree, indigenous to the Mediterranean islands, only thrives in the south part of the Greek island of Chios, due to the mild climate and the characteristics of the soil."

<http://www.korres.com/>



---

Clarification of Question by murphie2-ga on 26 Aug 2004 07:22 PDT

pinkfreud, that's the one. Thanks!

**Answer**

Subject: Re: Brand name of Greek skin care line

Answered By: pinkfreud-ga on 26 Aug 2004 10:41 PDT

Rated: ★★★★★

I'm glad I was able to find the Greek skincare line that you were looking for.

"KORRES GREEK FLORA\_mastiha

Korres natural products, in cooperation with the Chios Mastiha Growers Association, has developed a special product line, based on the invaluable resin called Mastiha.

Mastiha is the resinous, aromatic extract that comes from the trunk and the thickest branches of the mastiha tree (*Pistacia lentiscus* var. *chia*). The mastiha tree, indigenous to the Mediterranean islands, only thrives in the south part of the Greek island of Chios, due to the mild climate and the characteristics of the soil."

Korres

<http://www.korres.com/>

Korres mastiha products are available at the MastihaShop in Athens, and there are plans for other MastihaShops:

"Mastiha Shop

Panepistimiou 6 & Krizotou, Historic Centre (210 363 2750).  
Metro Syntagma.  
Open 9am-9pm Mon-Fri; 9am-5pm Sat.  
Credit MC, V.

Just about everything you can imagine made with the famous mastic gum from southern Chios, which is said to be a panacea for all ills, from stomach ulcers to cancer. Whether you wish for mastic chewing gum, sweets, essential oils, candles, beauty products or just a book about Chios island, this is the place to find it. Don't miss the line of natural cosmetics made by Korres especially for the Mastiha Shop."

TimeOut: Athens Shops & Services

<http://www.timeout.com/athens/shop/9.html>

"At the Mastihashops, the range of products is constantly getting broader. Currently, visitors to the shops will find a variety of products, ranging from Korres natural products based on mastic (exclusively produced for Mastihashops, these include their Mastiha and natural clay mask, Mastiha body butter and Mastiha oil and avocado night creams); a series of Mylelia products - the organic food company is also working on a series of new products such as tyrokafteri with

mastic; Turkish delight, natural soaps with or without essential oils, kourabiedes, ouzo, liqueurs, fresh juices (kept in freezers), homemade cookies and sweet rusks, as well as books and engravings."

Chian Federation Forum

[http://www.chianfed.org/mos/component/option,com\\_simpleboard/Itemid,31/func,view/id,10/catid,4/](http://www.chianfed.org/mos/component/option,com_simpleboard/Itemid,31/func,view/id,10/catid,4/)

"The first mastihashop was launched on Chios' bustling port in July 2002 with an Athens branch following about a year later. A Thessaloniki store will open soon. Now the company is looking to expand abroad, at 'a surprisingly rapid pace' according to Mandalas. One or two new shops will open by next year in countries that already have a taste for mastiha in the Eastern Mediterranean, North Africa and the Arab world...

At the two mastihashops, traditional items and snazzily-packaged new ones (from pharmaceuticals to Korres natural cosmetics) are found in neat, contemporary interiors."

GreeceNow: Viscous Success

<http://www.greece.gr/BUSINESS/BusinessDirectory/hios.stm>

It appears that the Mediterra MastihaShops website is under construction. There is some contact information on the front page, including a fax number and an email address:

MEDITERRA A.E.

Fax: 22710 26700

e-mail: [info@mastihashop.com](mailto:info@mastihashop.com)

Mediterra MastihaShop

<http://www.mastihashop.gr/>

Sephora carries many products from the Korres line, but not the ones containing mastiha. Possibly Katie Couric's mention of these products will have an influence on the online availability of mastiha skincare.

Google search strategy:

Google Web search: "korres" + "mastiha"  
://www.google.com/search?hl=en&ie=UTF-8&q=korres+mastiha

Best regards,  
Pinkfreud

**murphie2-ga** rated this answer: ★★★★★

Complete and fabulous information!

### Comments

There are no comments at this time.

**Important Disclaimer:** Answers and comments provided on Google Answers are general information, and are not intended to substitute for informed professional medical, psychiatric, psychological, tax, legal, investment, accounting, or other professional advice. Google does not endorse, and expressly disclaims liability for any product, manufacturer, distributor, service or service provider mentioned or any opinion expressed in answers or comments.

Please read carefully the [Google Answers Terms of Service](#).

If you feel that you have found inappropriate content, please let us know by emailing us at [answers-support@google.com](mailto:answers-support@google.com) with the question ID listed above. Thank you.

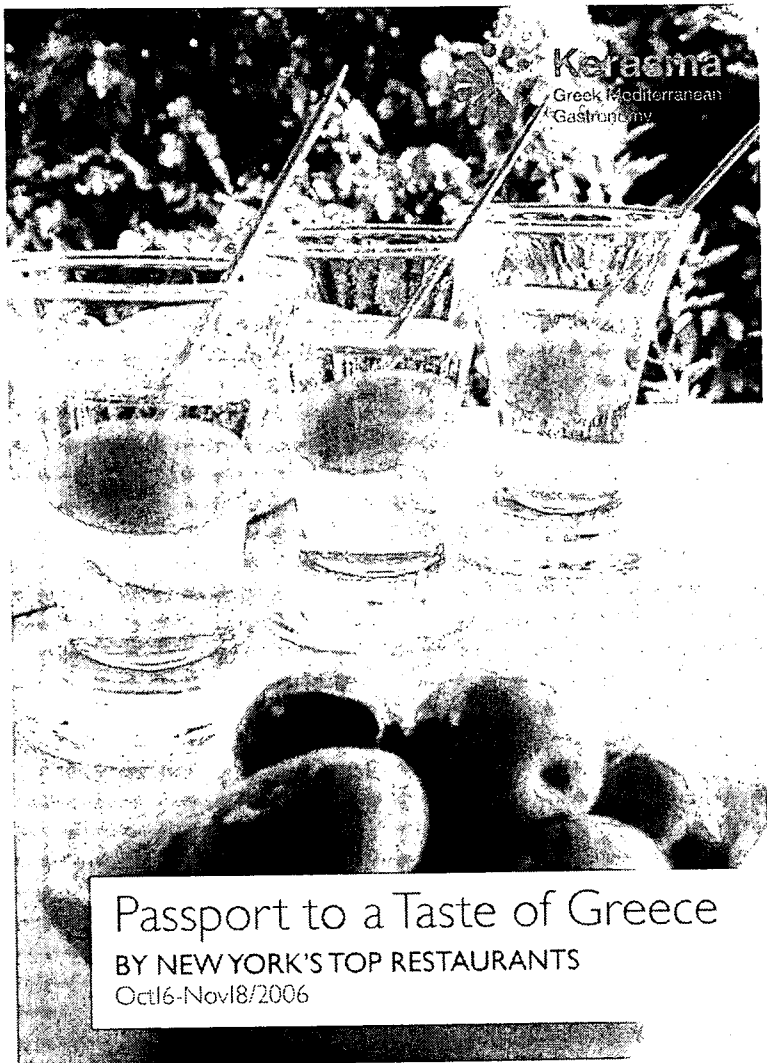
RECYCLED



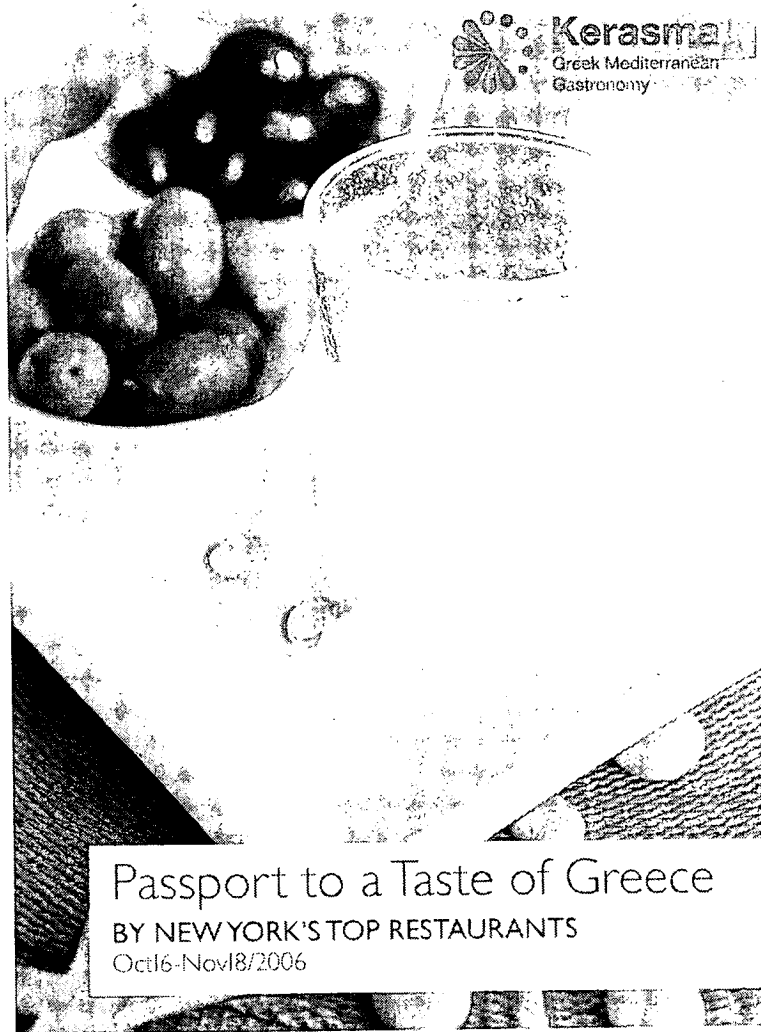
## Passport to a Taste of Greece

BY NEW YORK'S TOP RESTAURANTS

Oct 16 - Nov 18 / 2006

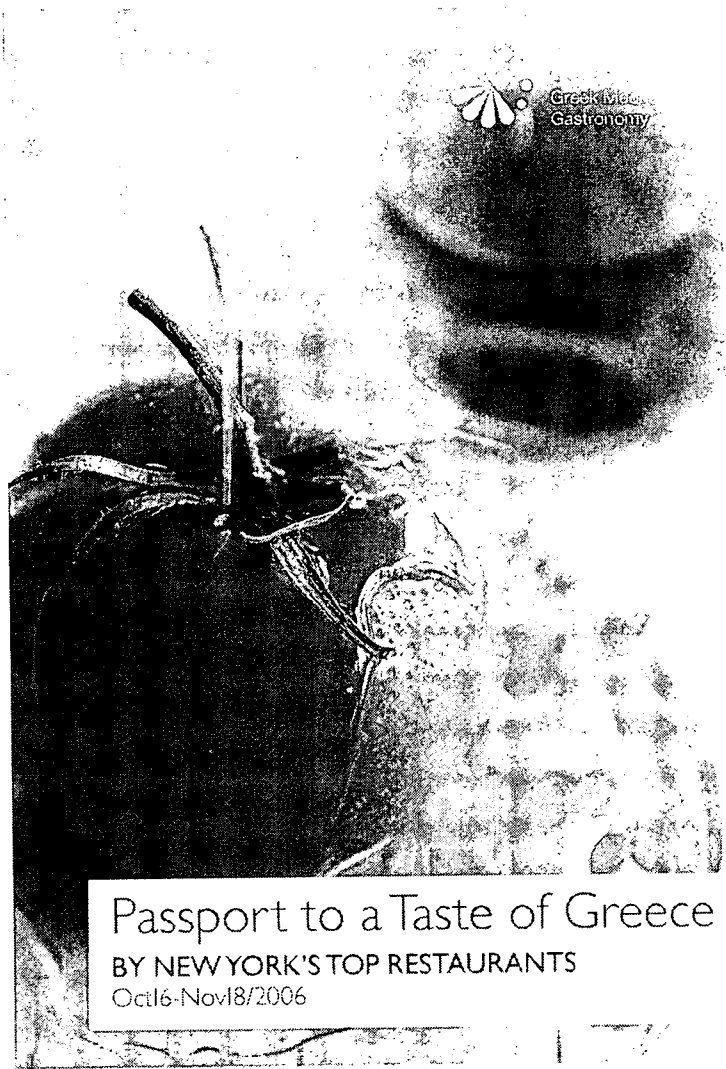


Passport to a Taste of Greece  
BY NEW YORK'S TOP RESTAURANTS  
Oct 16 - Nov 18 / 2006



 **Kerasma**  
Greek Mediterranean  
Gastronomy

Passport to a Taste of Greece  
BY NEW YORK'S TOP RESTAURANTS  
Oct 6 - Nov 18 / 2006



Greek Media  
Gastronomy

Passport to a Taste of Greece  
BY NEW YORK'S TOP RESTAURANTS  
Oct 16 - Nov 18 / 2006



02



A Taste of Greece is a first for Greek cuisine in New York City, a citywide culinary festival embraced by New York's top Greek and American chefs and restaurants.

03

Inspired by the unique flavors of Greece, by the country's exquisite raw ingredients, and by the convivial nature of Greek cooking, 25 top restaurants have joined forces to create their own Greek and Greek-inspired plates and to highlight Greece's superb raw ingredients and wines on their menus.

From bar food to desserts, Greek food is hot in New York this month.

A Taste of Greece caps a year of Greek cuisine promoted internationally, via a worldwide campaign called Kerasma (KE-raz-ma), which means treat in Greek, something savory and tasty to offer a guest. These treats, a whole range of plates big and small, are the Greek way of conveying friendship and hospitality. From the era of ancient symposia to modern restaurant times, with Greek food

is both homey and haute, Greeks have always known how to make people feel welcome and at ease. It's always been through food, wine and spirits, such as ouzo. We've always been hosts par excellence.

So, enjoy some Greek hospitality by savoring a Taste of Greece by New York's Top Restaurants and sampling the creations of the city's best chefs as they work with some of our most unusual spices, such as Chios Mastic and Greek saffron, incorporate our enormous range of cheeses into their cooking, drizzle our excellent extra-virgin olive oils over everything from bread to fish, and pour our wines, so many of which are produced from unique, local Greek grapes.

Kali Orexi!  
That's Greek for Bon Appetit!  
The Hellenic Foreign Trade Board

# 04

Following is a list of the New York City restaurants participating in A Taste of Greece

**Abboccato**  
Chef Partner **Jim Botsacos**  
Chef de Cuisine **Jake Addeo**  
136 W. 55th St.  
T 212.265.4000  
[www.abboccato.com](http://www.abboccato.com)

**Ammos Estiatorio**  
Chef **Christos Christou**  
52 Vanderbilt Ave.  
T 212.922.9999  
E [info@ammosnewyork.com](mailto:info@ammosnewyork.com)  
[www.ammosnewyork.com](http://www.ammosnewyork.com)

**Avra Estiatorio**  
Chef **Fermin Chavez**  
141 E. 48th St.  
T 212.759.8550  
F 212.751.0894  
E [avra@avrany.com](mailto:avra@avrany.com)  
[www.avrany.com](http://www.avrany.com)

**Barbounia**  
Chef **Michael Cressotti**  
250 Park Ave. S.  
T 212.995.0242  
F 212.997.0560  
[www.barbounia.com](http://www.barbounia.com)

**Barbuto**  
Chef & Owner **Jonathan Waxman**  
Chef de Cuisine **Justin Smillie**  
775 Washington St.  
T 212.924.9700  
F 212.924.9300  
[www.barbutonyc.com](http://www.barbutonyc.com)

**Chanterelle**  
Chef **David Waltuck**  
Pastry Chef **Kate Zuckerman**  
2 Harrison St.  
T 212.966.6960  
F 212.966.6143  
E [events@chanterellenyc.com](mailto:events@chanterellenyc.com)  
[www.chanterellenyc.com](http://www.chanterellenyc.com)

05

Compass  
Chef **Jonathan Fraser**  
208 W. 70th St.  
T 212.875.8600  
[www.compassrestaurant.com](http://www.compassrestaurant.com)

Doña  
Chef-Partner **Michael Psilakis**  
208 E. 52nd St.  
T 212.308.0830  
F 212.308.9190  
[www.donanyc.com](http://www.donanyc.com)

Estiatorio Milos  
Owner & Chef **Costas Spiliadis**  
125 W. 55th St.  
T 212.245.7400  
F 212 245 482  
E [milosny@hotmail.com](mailto:milosny@hotmail.com)  
[www.milos.ca](http://www.milos.ca)

Five Points  
Chef **Marc Meyer**  
31 Great Jones St.  
T 212.253.5700  
E [pointfive@aol.com](mailto:pointfive@aol.com)  
[www.fivepointsrestaurant.com](http://www.fivepointsrestaurant.com)

Ithaka  
Owner & Chef  
**Harris Hatziparaskevas** 308 E.  
86th St.  
T 212.628.910  
F 212.734.6619  
E [ithaka@ithakarestaurant.co](mailto:ithaka@ithakarestaurant.co)  
[www.ithakarestaurant.com](http://www.ithakarestaurant.com)

Kellari Taverna  
Owner **Stavros Aktipis**  
Chef **Christos Filippou**  
19 W. 44th St.  
T 212.221.0144  
F 212.221.0188  
E [info@kellari.us](mailto:info@kellari.us)  
[www.kellari.us](http://www.kellari.us)

06

Metsovo  
Owner & Chef **Bill Katekis**  
65 W. 70th St.  
T 212.873.2300  
F 212.873.0354

Molyvos  
Chef-Partner **Jim Botsakos**  
Chef de Cuisine **John Piliouras**  
871 Seventh Ave.  
T 212.582.7500  
F 212.582.7502  
[www.molyvos.com](http://www.molyvos.com)

Onera  
Chef-Owner **Michael Psilakis**  
222 W. 79th St.  
T 212.873.0200  
F 212.873.6985

Parea  
Chef-Partner **Michael Symon**  
Chef de Cuisine **Jonathan Sawyers**  
36 E. 20th St.  
T 212.777.8448

Peacock Alley  
The Waldorf Astoria  
Executive Chef **Cedric Tovar**  
301 Park Ave.  
T 212.355.3000, 212.872.1275

Periyali  
Chef **Thomas Xanthopoulos**  
35 W. 20th St.  
T 212.463.7890, 212.673.6044  
F 212.924.9403  
[www.periyali.com](http://www.periyali.com)

Prune  
Chef-Owner **Gabrielle Hamilton**  
54 E. First St.  
T 212.677.6221  
[www.prunerestaurant.com](http://www.prunerestaurant.com)

**Pylos**  
Owner & Chef  
**Christos Valtsoglou**  
Consulting Chef **Diane Kochilas**  
128 E. 7th St.  
T 212.473.0220  
F 212.473.6433  
E [info@pylosrestaurant.com](mailto:info@pylosrestaurant.com)  
[www.pylosrestaurant.com](http://www.pylosrestaurant.com)

**Savoy**  
Chef-Owner **Peter Hoffman**  
Chef de Cuisine **Matt Winegarten**  
70 Prince St.  
T 212.219.8570  
F 212.334.4868  
E [Info@savoynyc.com](mailto:Info@savoynyc.com)

**Snack Taverna**  
Chef-Owners  
**Elias Varkoutas & Adam Green**  
63 Bedford St., West Village  
T 212.929.3499  
F 212.929.3491  
E [Snack105@hotmail.com](mailto:Snack105@hotmail.com)

**Thalassa**  
Chef **Gregory Zapantis**  
179 Franklin St., Tribeca  
T 212.941.7661  
F 212.941.9557  
E [fish@thalassanyc.com](mailto:fish@thalassanyc.com)  
[www.thalassanyc.com](http://www.thalassanyc.com)

**Trata**  
Owner **Chris Gorgou**  
1331 Second Ave.  
T 212.535.3800  
F 212.535.9328  
E [tratany@aol.com](mailto:tratany@aol.com)  
[www.trata.com](http://www.trata.com)

**The Tasting Room**  
Chef-Owner **Colin Alevras**  
264 Elizabeth St.  
T 212.358.7831  
E [info@thetastingroomnyc.com](mailto:info@thetastingroomnyc.com)  
[www.thetastingroomnyc.com](http://www.thetastingroomnyc.com)

08



## All About Greek Ingredients

### Greek Extra-Virgin Olive Oil (EVOO)

Most of the olive oil produced in Greece is extra virgin by nature, thanks to the country's predominant oil olive, the Coroneiki, and to the care and pride with which farmers tend their trees, harvest their fruits, and extract their oil. Greece is the third largest producer of olive oil in the Mediterranean and the first in consumption.

The olive variety and terrain, among other things, help shape the final taste profile of an olive oil.

#### WHAT TO LOOK FOR

**Peloponnese**  
Coroneiki olives generally impart a deeply herbaceous tone to the

olive oils produced from them. EVOO from the southern Peloponnese, Kalamata and the Mani. When made with pure Coroneiki olives these oils tend to be robust, with plenty of grassy tones, bitter almond skins and spicy pepper. Oils from Messinia, also in the Peloponnese, are sometimes made with a mixture of Coroneiki and two other varieties, the local Manaki and the Athinolia, which result in a lighter oil, with more citrus and nutty tones.

Further south, down the Mani peninsula, the Coroneiki olives offer softer, gentler oils but still with those characteristic herbaceous tones. This is a remote area which sticks to traditional methods and many of the oils are certified organic.

Over the Taigetos mountains, Laconia offers more first-class oils



with three PDO regions and a more general PGI (Protected Geographical Indication) for the whole region. The Greeks themselves praise the sweeter oils of Lygourio and Kranidi, also PDO areas, in the eastern Peloponnese, where the Manaki olive is dominant. These oils offer subtle aromas of apples and citrus fruits with only a touch of bitterness and pepper.

### Islands

Crete leads the islands in production and international presence. The two best known regions are situated at either end of the island at Kolimvari in the west and Sitia in the east. Most production is in co-operatives but there are also a number of smaller producers who press excellent oils. Coroneiki dominates here as it does on the mainland but there are some local varieties such as

Tsounati in Chania, Throumbalia in Rethymnon, and Hondrolia in Heraklion and the taste and flavors of the oils are quite varied.

Olive oils from Mytilene, which is the island of Lesbos are also much admired.

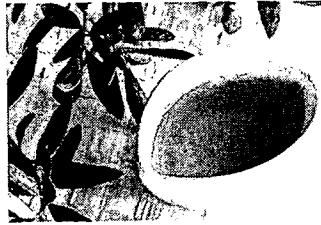
### Kalamata

#### & Other Greek Olives

Most consumers recognize Greek table olives either by their place names (Kalamata, Atalanti, Amfissa, Halkidiki, etc.) or by their curing and processing (cracked, split, salt-cured, brine-cured, etc.)

While there are dozens of "different" kinds of olives, only three main varieties are commercially important as table olives. The confusion starts here - these few types of olives just happen to come in many sizes, and from many different parts of Greece, so that





they all look different and are all called by different names.

All olives change from green to black as they mature, and all are bitter and inedible unless cured. Depending on the variety and the curing method, some olives are processed unripe, or green, while others are left to mature and darken on the tree. Others still are purposely harvested late, when their skins are leathery and wrinkled.

Following is a list and brief description of Greek table olives as they are most commonly called at the market.

#### 01. Kalamata

The king of Greek table olives and one of the best-known olives in the world. Kalamata olives are shiny,

brownish-black, tight-skinned with a characteristic "almond" shape. The Kalamata is the most highly prized black olive, and it usually slit on two sides and preserved in vinegar and/or olive oil.

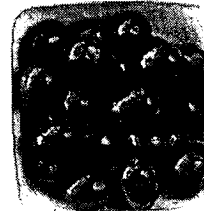
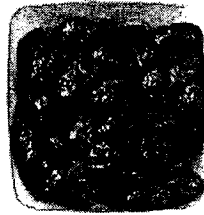
#### 02. Olives that are recognized under the names Volos, Amfissa, Agrinio, Styliida, and Atalanti all belong to the Conservolia variety.

This is the large, oval olive which accounts for a large part of the table olive production in Greece. It starts off a rich dark green when it is unripe and changes into a whole spectrum of different colors as it matures: greenish-yellow, greenish-red, mahogany, and finally, dark, bluish-black. Conservolia is the most versatile Greek olive, processed with equal success as

both a green and black olive.

### 03. Tsakistes

These generally belong to the Megaritiki variety and colloquially are called tsakistes, or "cracked." Tsakistes grow mainly in Attica. They are almost always cured as a green olive, often flavored with garlic and lemon wedges.



### 04. Wrinkled Black Olives

There are many different wrinkled olives in the Greek larder. The best known is the throumba, closely associated with the island of Thassos in the northern Aegean. These are the wrinkled, reddish-brown, mealy olives that are left to ripen on the tree and are salt-cured.



# 14

## Greek Cheeses

### Feta

Greeks are very particular about their Feta. Some like it soft and moist and rather mild, others prefer it as hard and crumbly as you can make it. Others want the distinct flavor of the goat-hide. Still others like their Feta to be lemony-sour. Although the differences are subtle, cheese shops and markets throughout Greece carry at least a dozen types from different parts of the country. The most striking display is barrel-aged Feta, glistening with whey in the barrel, and cut in neat triangular wedges.

Feta is arguably the best-known Greek food abroad. In 2004, the European Union granted Greek Feta a PDO (Protected Designation of Origin) status and issued a decree, prohibiting European countries other than Greece to use the name Feta. In Europe, similar cheeses are called

"brined white cheese." Within Greece, Feta can be made only in specific regions: Macedonia, Thrace, Thessaly, Central Mainland Greece, the Peloponnese, and Lesbos.

Greek Feta production abides by very specific rules that control the manufacture and the allowed percentage of goat's milk in the cheese. Feta is made predominantly with sheep's milk, although a small percentage of goat's milk (up to 30%) can be added. Cow's milk is never used in the production of true Feta.



#### What to look for

Avoid domestically produced America feta cheeses, which are almost always made in an ersatz way, with cow's milk or with milk solids. These tend to be exceedingly salty. While texture varies from feta to feta, one telltale sign to help you discern the quality of the cheese is to press a little of it between your tongue and the roof of your mouth; if you get a grainy, almost floury feel on the palate, chances are the cheese has been made with milk solids. Real feta, whether sharp, mild, hard or soft, always has a creamy finish.

#### Other Greek Cheeses

##### Anthotyro

**[an-THO-tee-ro]**

The word literally means "blossom" cheese, after the way the curds "blossom" as they are stirred, the curds rise to the tops of the vats and open in a shape resembling blooms. The cheese is similar to ricotta, but lightly salted. It is eaten fresh with jam or honey, and often baked into sweet pastries, especially around Easter time.

##### Graviera

**[Gra-vee-AIR-a]**

One of the best table cheeses in Greece, produced in several areas. Graviera is generally a nutty, pale yellow cheese with a hard rind made either from sheep's milk or from cow's milk, depending on the region. Graviera, sweet, mellow, and nutty, is one of the most delicious Greek cheeses. The

sheep's milk gravieras come from Crete, Mytilene, Dodoni, Arta and Kalpaki. (Crete is actually the most famous graviera-producing region, and here one of the unusual ways to serve the cheese is with honey and walnuts.) Cow's milk graviera, which is yellower and a little creamier, is made mostly in Tinos, Syros, Naxos, Corfu, Larissa, and Serres.

### Kasseri

[Ka-SE-ree]

Kasseri is the most popular table cheese after feta. It is a mild, yellow, spun-curd cheese made from either ewe's or cow's milk.

### Kefalograviera

[ke-fa-lo-gra-vee-AIR-a]

Another pale-yellow cheese with a hard rind and an abundance of small air holes. As its name indicates, in both flavor and texture it falls somewhere between



graviera and Kefalotyri. It can range from sweet and mild to quite piquant. Kefalograviera is the cheese of choice for grilling and frying, but it can also be eaten as a table cheese.

#### Kefalotyri

**[ke-fa-lo-TEE-ree]**

A very hard, light-yellow sheep's or goat's milk cheese with a sharp tangy flavor. The cheese is made mainly in Crete, as well as in Naxos, Cephalonia, Thessaly, and Epirus. It is a popular grating cheese.

#### Ladotyri

**[la-tho-TEE-ree]**

Another unusual product, the name of which means "oil cheese." The cheese, which is shaped like miniature barrels, is steeped in olive oil and aged for several months. Lesvos is the most famous place in Greece for ladotyri and most of what is in the U.S. is

produced there. The cheeses is sharp, nutty and with a distinct, almost crunchy, texture. It's excellent as a table cheese.

#### Manouri

**[ma-NOO-ree]**

This is a creamy, buttery mild white cheese that is sold in log-shaped loaves. It is excellent as a dessert cheese, topped with honey, or with poached fruits, and complements the sweet wines of Greece exceptionally well.

#### Metsovone

**[me-tsoe-VOE-ne]**

This is a rich, hard, smoked yellow cheese made in Metsovo, Epirus. It resembles smoked Provolone. Metsovone is made in large sausage-like loaves, usually from raw cow's milk. It is delicious as a table cheese, but also is delicious fried (saganaki), as the local tavernas serve it-with a sprinkling





of paprika-and melted into cheese sauce.

### Myzithra

**[mee-ZEE-thra]**

The word dates to the 16th century, when it referred to a kneaded cheese. Myzithra is a feta byproduct. Traditionally the whey from feta is combined with some whole milk, and curdled for several days. The curds are collected, drained, lightly salted and pressed. Myzithra is sold either as a soft table cheese, or aged into rock-hard balls and used as a grating cheese.

### Greek Yogurt

Greek yogurt, called yiaourti, is thick and creamy, nothing like the runny commercial yogurts found in Western Europe and in the U.S. Yogurt has been a tradition in Greece, indeed throughout the Balkans, probably since the first itinerant shepherds tried to store milk in their goat skins only to find that the agitation and the heat had turned the milk into something else, sour, unusually refreshing, and delicious.

Traditional Greek yogurt is made either with sheep's milk or with goat's milk, although today cow's milk yogurt prevails in most supermarkets. There is unstrained yogurt, which is somewhat like the plain yogurt known to Americans, only a bit smoother in texture; and there is the strained, or strangismeno, yogurt which has the consistency of American sour

cream. It is available widely in the United States.

#### Avgotaraho

Avgotaraho is botargo, the pressed, sun-dried whole roe of certain types of fish. In Greece it is culled from the grey mullet, which goes to mate in the wetlands off the western coast of mainland Greece. The fish is trapped as it swims out to open sea to spawn, its egg sacs removed. Avgotaraho comes in small logs that have been dipped in beeswax to preserve it. It is a delicacy, savored sparingly, usually sliced into thin sheaths and served alone with a little olive oil, pepper and lemon or paired with dried fruits such as succulent Greek figs.

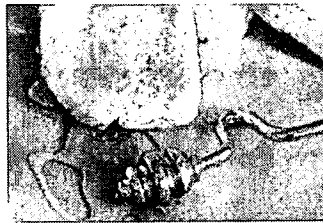
#### Greek Dried Herbs

In a country that boasts more than 300 days a year of sunshine, it stands to reason that the herbs, born of arid, mountainous but

often sea-sprayed terrain, are some of the most flavorful in the world. In the traditional Greek kitchen, most herbs are used in their dried form, which means an even more intense, concentrated flavor.

Among the most popular and easily accessible Greek herbs is Greek oregano, which is sweet and highly aromatic, with none of the bitter undertones one finds in oregano from California and Mexico, the two most commonly available types in the U.S.

Greek dried thyme, wild sage varieties, mint, and more are some of the dried herbs culled from the sun-drenched Greek landscape that are now available in the U.S. Teas and tisanes, especially unusual varieties of mountain sage, are also available.



### Greek Farmed Fish

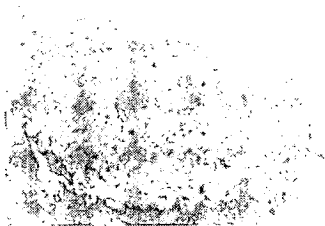
Greece, with its seemingly endless coastline, is ideally suited to the farmed fish industry, and the industry, although relatively new, is vibrant and works harmoniously within the country's natural environment. With annual production of around 100,000 tons and sales turnover of 460 million Euros, mariculture is now the country's second biggest export sector. Greece is the world's leading exporter of Mediterranean sea bream and sea bass., Greek producers are developing new species like turbot, blue-fin tuna, and octopus, as well as improving processing facilities for smoked, canned, and filleted fish.

### Greek Honey

The quality of Greek honey remains as stunning today as it has been throughout time. There is good reason: Greece's countryside

continues to yield an unrivaled variety of vegetation. Most of the plants from which Greek bees gather are wild and sun-baked until their flavors maximize. (In most other honey-producing countries, bees feed off cultivated monocultures.) Greek honey also undergoes a minimum of processing, therefore retaining all the nutrients, flavor, and texture dictated by nature.

In the incredibly rich and varied Greek flora, there are at least 120 different flowering plants and trees that provide fodder for Greek bees, and theoretically just as many different types of honey, but only a handful are commercially viable. Among them: dark, thick pine and fir honey, orange-blossom and flower-blossom honey, heather, and, of course, arguably the best-known of all, thyme honey.



### Chios Mastiha

Chios Mastiha, which most people might know as gum mastic, is a unique, appellation-of-origin product that is produced only on the island of Chios, in the eastern Aegean.

Chios Mastiha, a strange but beguiling crystal that flavors Greek cakes and breads, an ouzo-like liqueur, and a chewing gum is also used in making an impressive catalogue of potions and lotions that seem to be good for whatever ails you. It is salutary for all sorts of stomach ailments, including ulcers, and chewing it is good for the gums.

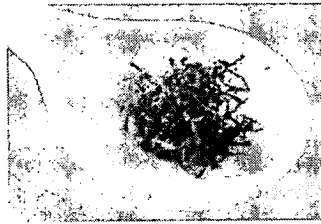
It is sold in many different forms. When used as a spice, it is probably best to buy the crystals, which keep their flavor as all whole spices do, and grind them according to need. The crystals should be

ground in a mortar with a pestle with the addition of a little salt or sugar, to keep them from sticking.

### Roasted Red Peppers from Florina

These are long, fleshy, thin-skinned peppers from Florina and other northern Greek environs that are surprisingly mild when fresh, but change dramatically when grilled.

Grilled or roasted, the famed red peppers of Florina, in Northern Greece, impart a wonderful, sweet fragrance, one of the telltale signs of the rustic cooking of western Macedonia. Their robust flavor, ruby-red color and glossy sheen make them one of the most renowned local products. Greek food manufacturers now produce excellent quality grilled Florina peppers, put up either in brine or olive oil.



### Kozani Red Saffron

Greece is one of the world's major producers of saffron, which is called Krokos Kozanis, after the wispy purple crocus flower, from which the crimson stigmas are culled. The crocus flower has been cultivated in Kozani for two centuries, although saffron is a spice indigenous to Greece for thousands of years. It was esteemed by the ancient Greeks and highly valued during the Byzantine era. Greek saffron/krokos is renowned for the density of its color, the main factor in determining saffron's quality.

### Greek Pasta

There are, indeed, dozens, if not more, different traditional Greek pastas, and certainly dozens of ways to cook them. Some are truly unusual. Most Greek pasta traditionally was

made and dried at the end of the summer. Among the most common, and most widely available today, are the Greek hilopites. These are noodles that come in two basic shapes: small squares or thin, fettuccine-like strands.

### Trahana

Trahana is a granular grain product made with either semolina or wheat flour, or bulgur or cracked wheat, mixed with either milk (sweet trahana), or yogurt or buttermilk (sour trahana). The mass is broken up into smaller pieces which are dried outdoors at the end of summer in the scorching, arid Greek heat. The product is one of the most captivating in the whole Greek larder, extremely versatile and flavorful. It may be used in soups, stuffings, pilafs, and creamy risotto-type dishes, blended to a silky puree.

### Spoon Sweets

Called glyka tou koutaliou in Greece, spoon sweets, the colorful preserves of fruits, nuts, and some vegetables put up in sugar syrup, are age-old hallmarks of Greek hospitality and deliciously versatile products with applications way beyond dessert in the international kitchen. These preserves are made in every season: delicately threaded orange peels, bergamot, citron, lemon, and bitter oranges in winter; apricots, cherries, and immature nuts such as walnuts and pistachios in late spring and early summer; sour cherries, sweet cherries, watermelon rind, pumpkin, even tiny eggplants and whole tomatoes in summer and early fall. They match well with cheese and yogurt; some creative chefs are using them in sauces and marinades, too.



# 24

## Wines and Spirits

### Ouzo

Ouzo is the national spirit of Greece, an anise-scented liqueur that turns pearly white when ice or water is added to it. It is the de rigueur accompaniment to meze and other savory treats. The spirit is made from at least 30% grape residuals. Although the main flavor component of ouzo is anise, the range of aromatic nuances in the drink may derive from a whole host of other spices, such as: fennel and anise seeds, star anise, coriander seeds, cloves, Mastiha, even rosemary. The final flavor of ouzo is a reflection of each producer's individual preferences and recipe. There are sweet ouzos and dry ouzos and a whole spectrum in between. All of them are well-suited to the robust flavors of typical Greek mezedes.



## 25 Greek Wines

### About Greek Wines

Wine is one of the oldest products of the Greek earth. The vine is basic to Greece's agricultural traditions, and it has always flourished -literally- in the same area as wheat and olive trees, an agricultural trinity whose roots are lost in time.

Today, the wine industry is one of the most vibrant and progressive in Greece. The country produces wines with great regional diversity. Island wines are highly distinct from those produced in Greece's mountainous regions and in inland valleys.

Arguably, though, the most promising aspect of the entire Greek wine-making landscape is the country's singular range of indigenous grapes. The world wine market is dominated more and more by varietal-driven, as opposed to terroir-driven, wines.

That's great news for Greek wines. There are more than 300 local grape varieties that are exclusively Greek, many of which have existed by the same name since antiquity. These lend a specific, unique identity to Greek wines and a point of differentiation, which is their greatest selling point. International grape varieties have also adapted well to the Greek growing environment, and Greece offers an excellent range of varietal wines made from international grapes as well as some beguiling blends with native grapes.

There are 28 appellations of origin vineyards in Greece and 80 areas designated as Vin de Pays. Greek wines are food-friendly; wine has always been part of the Greek table and an integral part of Greek gastronomy. Because of their aromatic qualities, though, many of our wines may also be drunk as aperitifs.



### Whites

The Greek white varieties display an array of floral and fruity aromas with crisp, clean, mineral flavors. They have wonderful acidity that goes well with a variety of international cuisines. Producers largely support the new trend away from the over-oaked whites that have dominated the international wine scene.

### Reds

The red varieties show character and typicity and are not overly manipulated. The native red varieties combine fruit and earthy aromas with firm acidities that lend themselves to the production of many different styles of wine that range from fresh, pleasing, aromatic reds and rosés to extraordinarily complex, full-bodied red wines with long aging potential.

### Dessert wines

Greeks have been producing world-class sweet wines since ancient times and continue to produce outstanding dessert wines that still rival the best from around the world.

To put it simply: There is something new to be discovered in the world's oldest wine-making tradition.

### Major Greek

#### Grape Varieties

#### White Skinned Grape Varieties

#### Assyrtiko

[a-SEER-tee-ko]

The finest Greek white variety and arguably one of the best in the Mediterranean. Planted in the volcanic soils of Santorini, it

produces wines with extract, body, mineral and acidity.

#### Athiri

**[a-THEE-ree]**

Grown widely in the Cyclades and Dodecanese islands. Quite soft and round.

#### Malagousia

**[ma-la-ghoo-zee-A]**

It can impress purely by its remarkable character and individuality. Wines are characterized as intense, aromatic, rich and complex.

#### Muscat

Traditionally used for the production of sweet wines.

#### Robola

**[ro-BO-la]**

The most important grape the Ionian Islands. It can produce



powerful, rich, alcoholic wines when ripe. Earlier harvesting can result in wines with a leaner palate, attractive lemony flavors and aroma.

#### Roditis

**[ro-THEE-tees]**

Broad and rich, without any heaviness. Acidity is moderately low with aromas of white peaches and melon.

#### Savatiano

**[sa-va-tee-a-NO]**

Greece's most widely planted white variety. It produces wines that are powerful, dense and aromatic.

#### Pink Skinned Grape Varieties

##### Moschofilero

**[mo-scho-FEE-le-ro]**

Light with vibrant acidity, floral aromas, and incredible elegance.

#### Red Skinned Grape Varieties

##### Aghiorgitiko

**[a-gee-or-GEE-tee-ko]**

Closely associated with Nemea in the Peloponnese, it produces a huge variation in styles ranging from fresh young reds to dark, complex, oak-aged wines rich in tannins with intense fruit character, spicy aromas, soft texture with an underlying bright acidity.

**Kotsifali****[ko-tsee-FA-lee]**

Mainly planted in Crete. It has the ability to attain high sugar levels with low acidity.

**Limnio****[lee-mnee-O]**

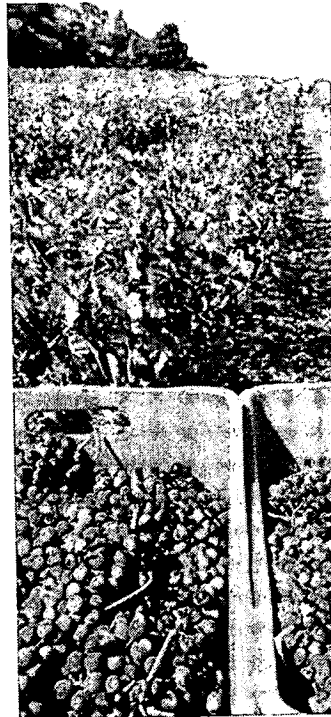
It produces full bodied wines with high alcohol.

**Mavrodaphne****[ma-vro-DAF-nee]**

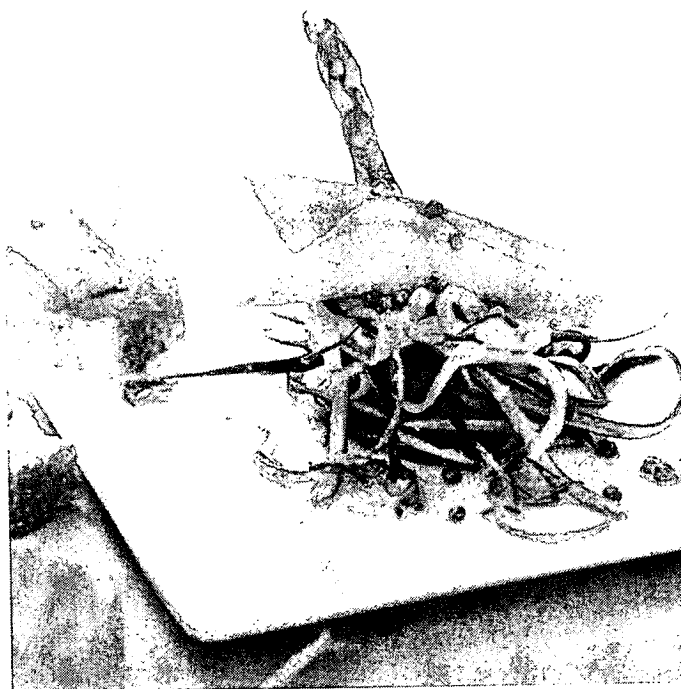
Planted in Northwest Peloponnese and Ionian Islands, the "black laurel" grape, as it 's name translates, is deeply colored, with intense aromas.

**Xinomavro****[xee-NO-mav-ro]**

It can produce wines of great character, breathtaking complexity that have the ability to age well and complement a wide range of foods.



30  
Where to Find  
Greek Food  
Products



New York Metro Area  
Supermarkets

A&P  
Amish Markets  
Fairway  
Food Emporium  
Foodtown  
Gristede's  
Key Foods  
Kings (New Jersey)  
King Kullen  
Met Foods  
Shop Rite  
  
Stop and Shop  
Walgreens  
West Side Grocery  
White Rose

Specialty Supermarkets

Whole Foods

4 Union Square South...  
250 7th Ave. at 24th St...  
10 Columbus Circle

Fairway

2127 Broadway New York...  
2328 12th Ave. New York

Gourmet Garage

453 Broome St. & Mercer...  
117 7th Ave. South & 10th St...  
2567 Broadway & 96th St...  
301 E. 64th St. Bet. 1st & 2nd Aves...  
1245 Park Avenue & 96th St.

Gourmet Shops

Atrium Cafe

645 5th Ave.,  
Suite 301 NY

Dahesh Museum  
of Art Store  
580 Madison Avenue NY

Dean & Deluca  
560 Broadway (Prince st.) NY

Garden of Eden  
2780 Broadway,  
Downtown Brooklyn,  
7 E 14th St. Union Square,  
180 Montague St., Brooklyn

Grace's Market Place  
1237 3rd Ave. New York, NY

Jubilee Marketplace  
99 John St. New York, NY

Likitsako's Market  
1175 Lexington Ave.  
New York, NY

Zabar's  
249 W 80th St. NY

Metro Area  
Specialty Greek Markets

Angelo's Foods  
31-27 Ditmars Blvd. Astoria, NY

Bakaliko  
115 Broadway Hicksville, NY

Christos Grocery  
29-19 23 St. Astoria, NY

Greek House  
32-22 30 Ave. Astoria, NY

Hellas American  
87-04 4 Ave. Brooklyn, NY

Mediterranean Foods  
23-18 31 St. Astoria, NY

Mediterranean Foods  
30-12 34 St. Astoria, NY

Titan Foods  
25-56 31 St. Astoria, NY

New Jersey

Makedonia Foods  
401 Anderson Ave. Fairview, NJ

Greek store  
612 Boulevard Kenilworth, NJ

Mediterranean Gourmet  
490 Main St. Fort Lee, NJ

New Athens Corner  
28 Woodbride Ave.  
Highland Park, NJ

Where to Find  
Greek Wines

Acker Merrill  
& Condit Co. Inc  
160 W. 72nd St. New York, NY

Astor Wines and Spirits  
399 Lafayette St. New York, NY

Beacon W&S  
2110 Broadway New York, NY

Best Buys  
1613 Neptuna Ave. Brooklyn

Best Cellars  
1291 Lexington Avenue  
New York, NY

Best On Broadway  
Wine & Liquor  
34 12 Broadway Astoria, NY

Black Tie  
114 Shore Road,  
Port Washington, NY

Chelsea Wine Vault  
75 9th Ave. New York, NY



Columbus Circle  
1780 Broadway New York, NY

Corkscrew Wines  
49 Hulfish St. Princeton, NJ

Cypriana Wine & Liquor  
38-12 28th Ave. Astoria, NY

Domenick's Wines  
& Spirits  
28-22 Astoria Blvd. Astoria, NY

Garnet Wines & Liquors  
929 Lexington Ave. New York, NY

Gotham W & L  
2517 Broadway New York, NY

Grand Wine & Liquor  
30-05 31st St. Astoria, NY

Hendrick's  
7624 3rd Ave. Brooklyn, NY

Jolson's Wines & Spirits  
2224 31st St. Astoria, NY

Liesiers  
2224 31st Ave. Astoria, NY

McNamara Liquors  
2102 Montauk Highway  
Bridgehamptons, NY

Mister Wright  
Liquor Store  
1593 Third Ave.  
New York, NY

National Liquidators  
370 Essex St. Lodi, NJ

Pops Take  
256 Long Beach Road,  
Island Park

Ocean Wines & Spirits  
1104 Route 35 Ocean, NJ

Omega  
29 15 23rd Ave. Astoria, NY

Reader's  
1029 Willis Ave. Albertson

Ridge Wines & Liquors  
7134 5th Ave. Brooklyn, NY

The Pines Liquor Shop  
Picketty Ruff Walk  
Fire Island Pines, NY

36th Avenue Wine  
& Spirits  
30-14-36 Ave. Long Island City, NY

67th Street Wines  
& Liquors  
179 Columbus Ave. NY

Union Square Wines  
33 Union Square  
New York, NY

U N Liquors Inc.  
885 First Ave. New York, NY

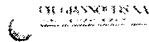
Varietal  
21 East Shore Road  
Manhasset, NY

Warehouse Wines  
& Spirits  
735 Broadway New York, NY

Wine Library  
586 Morris Ave.  
Springfield, NJ

Zachy's  
16 East Parkway Scardale, NY

36  
Sponsors



ELEONA



SOLON



ELEONA





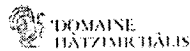
Api Pharm

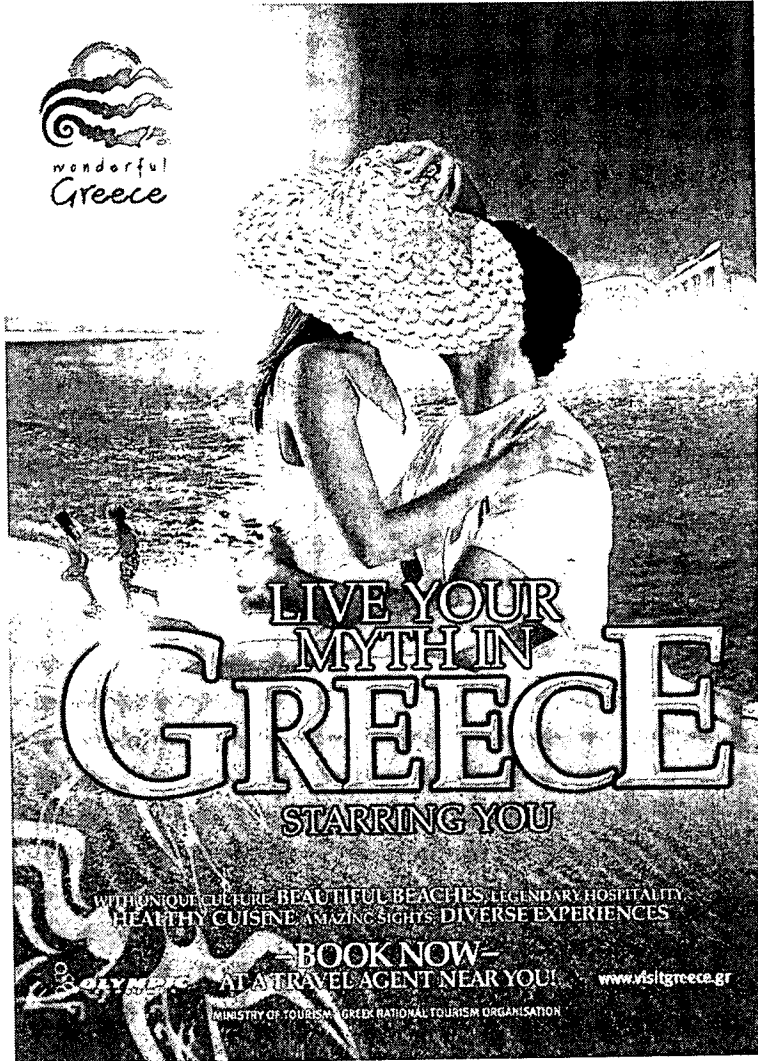


ELEGNA



38  
Sponsors





LIVE YOUR  
MYTH IN  
**GREECE**

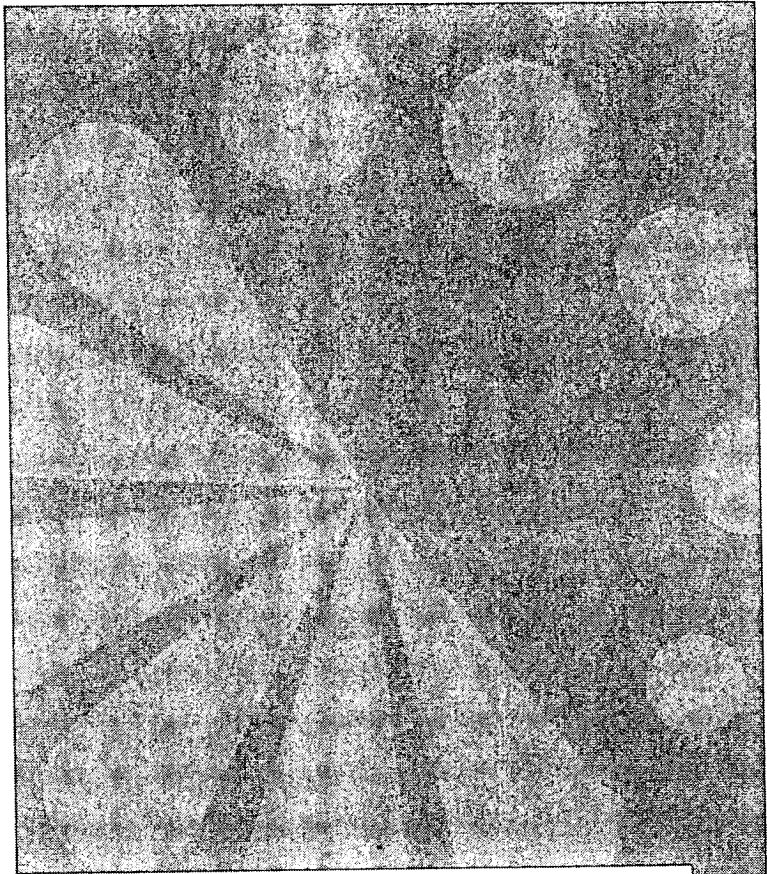
STARRING YOU

WITH OUR CULTURE BEAUTIFUL BEACHES LEGENDARY HOSPITALITY  
HEALTHY CUISINE AMAZING SIGHTS DIVERSE EXPERIENCES

**BOOK NOW -**  
AT A TRAVEL AGENT NEAR YOU!

[www.visitgreece.gr](http://www.visitgreece.gr)

MINISTRY OF TOURISM / GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION



RECYCLED





MACKENZIE AGENCY  
public relations

New York Media Week for  
**Chios Mastiha**  
December 10 through 15, 2006

Since ancient times, chefs, healers, and travelers have crossed the Aegean Sea in search of the specialized tears of the mastiha trees which grow only on the sunny island of Chios. But you need not travel no farther than the corner of Broadway and Grand

**chiosmastiha**  
VOYAGE TO THE EAST MEDITERRANEAN

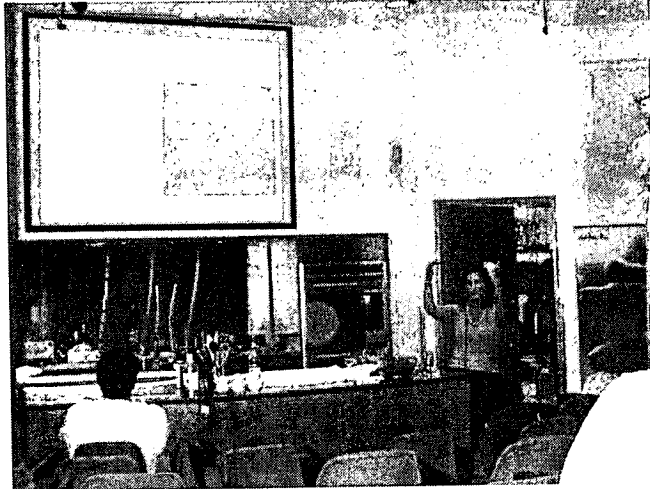
*Mastixa Xios*

WEST & EAST  
3765 Brickway Boulevard, Ste 101 845 3rd Avenue, 6th Floor  
Santa Rosa, CA 95403 New York, NY 10022  
T 707.545.3280 | F 707.545.3288 T 212.924.5555 | F 212.924.7554  
[www.mackenzieagency.com](http://www.mackenzieagency.com)

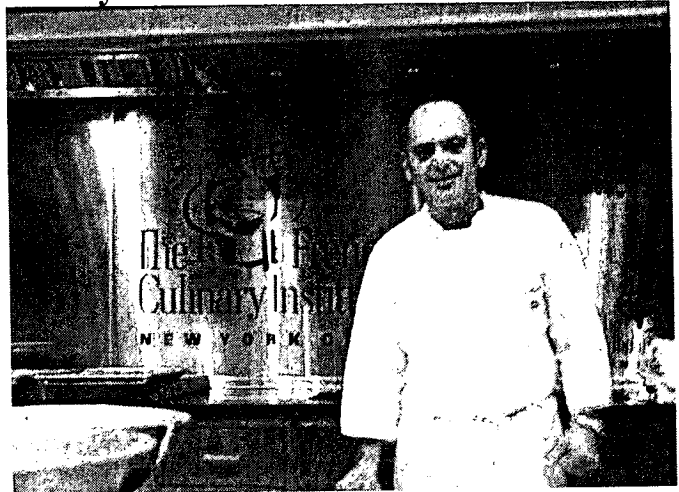


**MACKENZIE AGENCY**  
public relations

### Chios Mastiha French Culinary Event Photos



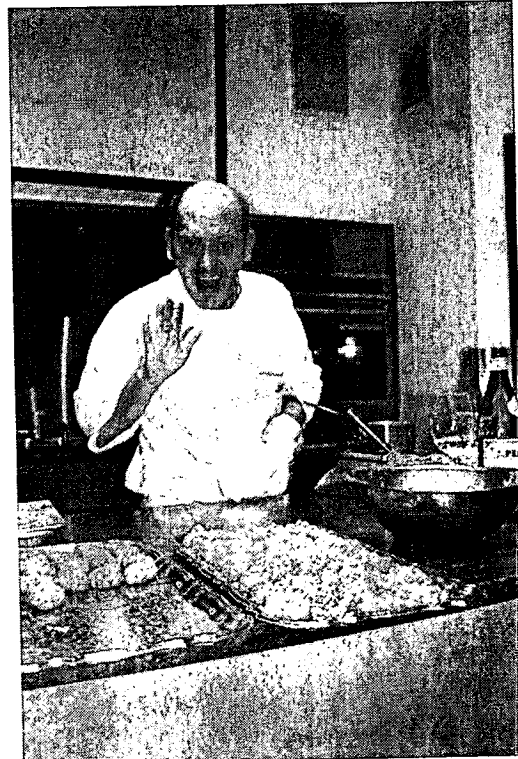
FCI - Kochilas



FCI - Chef Parliaros



FCI - Parliaros Demod

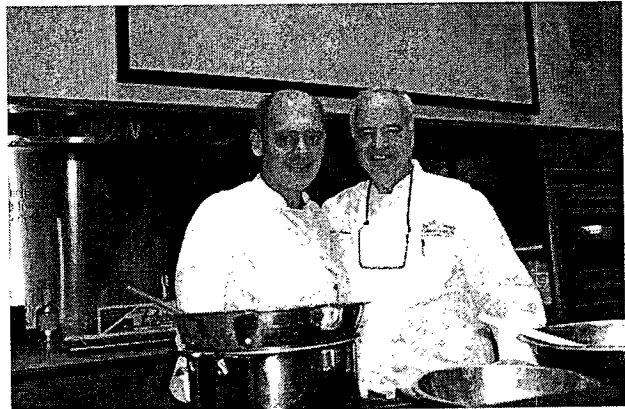


FCI - Parliaros Cookie Demo

WEST & EAST  
3765 Brickway Boulevard, Ste 101 845 3rd Avenue, 6th Floor  
Sante Rosa, CA 95403 New York, NY 10022  
T 707.545.3280 | F 707.545.3288 T 212.924.5555 | F 212.924.7554  
[www.mackenzieagency.com](http://www.mackenzieagency.com)



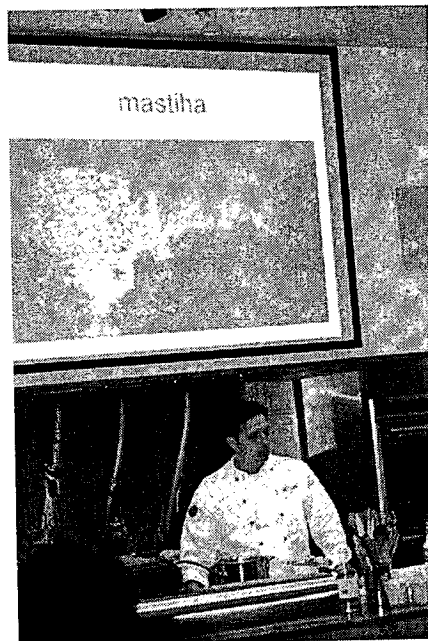
FCI - Parliaros Submarine Demo



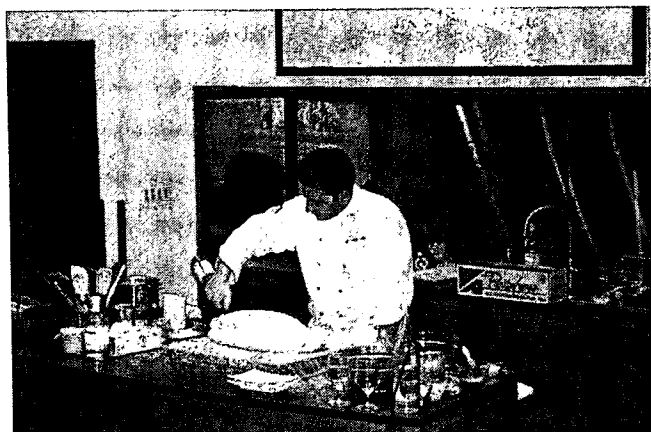
FCI - Parliaros and Sailhac



FCI - Submarines



FCI - Botsacos



FCI - Botsacos Salmon Demo



FCI - Korres Demo



FCI - Kitchen Crew



FCI - Salmon



FCI - 2 PM Audience



FCI - 3 PM Audience

WEST & EAST  
 3765 Brickway Boulevard, Ste 101 115 East 57th Street, 11th Floor  
 Santa Rosa, CA 95403 New York, NY 10022  
 T 707.545.3280 | F 707.545.3288 T 212.924.5555 | F 212.924.7554  
[www.mackenzieagency.com](http://www.mackenzieagency.com)



FCI - Hand Wash



FCI - Cookies and Nuts



FCI - Gift Box, Food



FCI - Gift Boxes



FCI - Product Display and Gift Bags

WEST & EAST  
3765 Brickway Boulevard, Ste 101 115 East 67th Street, 11th Floor  
Santa Rosa, CA 95403 New York, NY 10022  
T 707.545.3280 | F 707.545.3288 T 212.924.6555 | F 212.924.7554  
[www.mackenzieagency.com](http://www.mackenzieagency.com)

rec-02

**OEWDC**

---

From: "Yiorgos Choullaras" <choullaras@greekembassy.org>  
To: "OEWDC" <oeywdc@greekembassy.org>  
Sent: Wednesday, January 03, 2007 6:01 PM  
Subject: press party attendance

**FIRST ANNUAL PRESS PARTY**  
**December 20, 2006**

---

U.S. media representatives & Greek correspondents

---

Apokis, Dimitris Ependytis  
Bazinett, Keith New York Daily Post  
Bird, Mary Washington Diplomat  
Bistis, George Voice of America  
Brennan, Christine USA Today  
Constantine, Gus Washington Times  
Deiner, John Asst. Ed., Travel Washington Post  
Demetracopoulos, Elias  
Dimas, Dimitri Eleftherotypia  
Gawel, Anna & Thomas, Mng. Editor, Washington Diplomat  
Goldman, Jeff CBS  
Hickman, Peter & Yulia Ondrejcekova National Press Club  
Kennicott, Philip Washington Post  
Kralev, Nicholas Washington Times  
Krist, Elizabeth & Gary National Geographic  
Leoudaki, Zoe Voice of America  
Morrison, James Washington Times  
Mosettig, Michael PBS / NewsHour  
Papantoniou, Lambros Eleftheros Typos  
Pappas, Peter Pappas Telecasting  
Schweid, Barry Associated Press  
Scott, Gail & Fred Hubitt Washington Life  
Sevastopulo, Dimitri Financiat Times  
Shore, Donna (sp?) WD  
Soultoyiannis, Dimitris National Herald  
Summers, K.C. Editor, Travel, Washington Post  
Tyree, Benjamin Washington Times

State Dept. & Cyprus

---

Beamer, Chase  
Charalambous, Annie Cyprus  
Cowan, Gabrielle  
Davidson, Terry  
Katsoulos, Athena

1/10/2007



### First Annual Christmas Press Party

More than 30 U.S. journalists and media people, representing print and electronic media that included The Washington Post, Washington Times, New York Daily Post, Financial Times, National Geographic, Washington Diplomat, CBS, PBS, Pappas Telecasting, and Voice of America, as well as Greek correspondents in Washington, were hosted by Ambassador and Mrs. Alexandros Mallias at their residence, at the first annual Christmas press party, organized by the Press Office of the Greek Embassy on December 20, 2006.

The sixty plus guests who attended this particularly warm holiday gathering included State Department press officials, as well as representatives of the Union of Mastic Gum Producers of Chios, who supported the event in collaboration with the Hellenic Trade Board, whose Chief Executive Officer, Mr. Panagiotis Drossos, also attended.

Mastic was highlighted during the evening with recipes, a brief presentation and gifts that featured the "healthiest spice in the world."

The Embassy of Greece Press Office looks forward to establishing this as an annual event that brings together media representatives in an informal holiday setting.

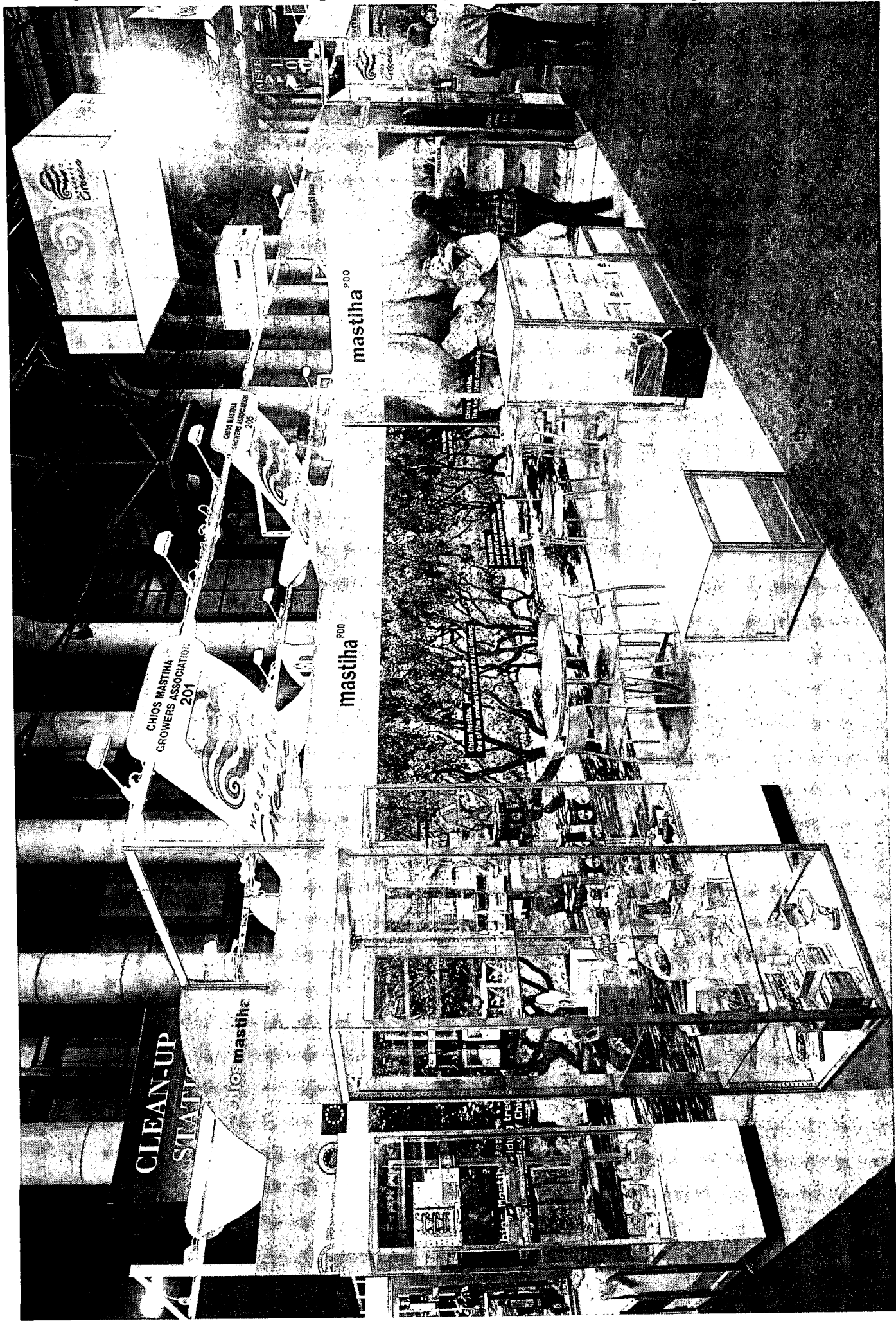
Περισσότερους από τριάντα δημοσιογράφους και ανταποκριτές των εφημερίδων και περιοδικών Washington Post, Washington Times, New York Daily Post, Financial Times, National Geographic και Washington Diplomat και των ραδιο-τηλεοπτικών μέσων CBS, PBS, Pappas Telecasting και Voice of America, καθώς και έλληνες ανταποκριτές στην Ουάσιγκτον (Ελευθεροτυπίας, Ελεύθερου Τύπου, Επενδυτή και Εθνικού Κήρυκα Νέας Υόρκης), δεξιώθηκαν στην κατοικία στις 20 Δεκεμβρίου ο Πρέσβυς και η κ. Μαλλιά σε μια εκδήλωση που φιλοδοξεί να καταστεί ετήσια συνάντηση αμερικανών δημοσιογράφων για τις εορτές που θα διοργανώνει το Γραφείο Τύπου της Πρεσβείας.

Μεταξύ των άνω των εξήντα προσκεκλημένων στην ιδιαίτερα θερμή εκδήλωση, ήταν στελέχη του Ελληνικού Γραφείου και των υπηρεσιών τύπου του Στέιτ Ντιπάρτμεντ, καθώς και εκπρόσωποι των μαστιχοπαραγωγών Χίου, τα προϊόντα των οποίων προβλήθηκαν (με συνταγές, σύντομη παρουσίαση και πακέτα δώρων με μαστίχα) και οι οποίοι στήριξαν την εκδήλωση σε συνεργασία με τον ΟΠΕ, ο Δ/νων Σύμβουλος του οποίου κ. Δρόσος επίσης παρέστη.



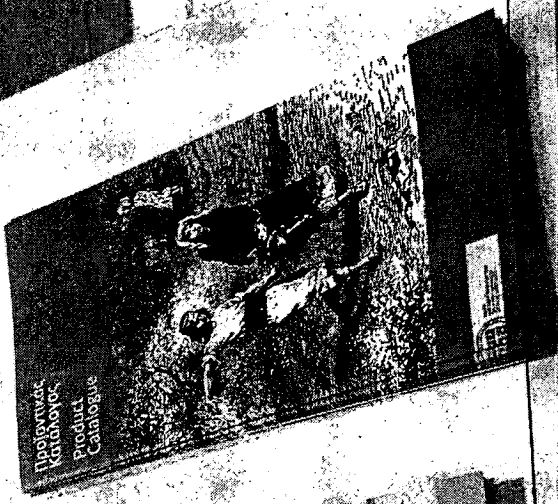


REC'D

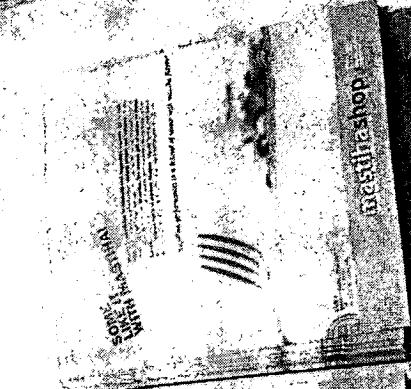




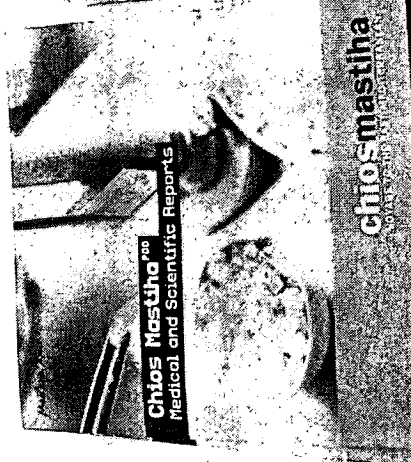
mastihashop



Professors' Mastiha Product Catalogue



mastihashop



Chios Mastiha<sup>®</sup> for Medical and Scientific Reports

chiosmastitha



Chios Mastiha<sup>®</sup> Duervet

chiosmastitha





mastiha

Chios Mastiha.  
Hard effort and solicitude,  
care and tradition are required,  
to become a sugarplum.

Chios Mastiha  
One of the most beautiful is still alive

ELANA

ELANA



**Kerasma**  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΗ  
ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ

**HEPO**



**FROM PROMOTION DIVISION**


Athens 21/03/2007

F.F.WFF/ 1940

**CERTIFICATE**

It's certified that THE CHIOS GUM MASTIC GROWERS ASSOCIATION participated, through our Organization, in the following International Food & Drink Shows, which were held in U.S.A.

1. 52<sup>nd</sup> SUMMER FANCY FOOD SHOW -N. YORK (9-11/7/2006)  
Level 3 - International Pavilions  
Greek Pavilion  
Booth No 201 -2-03-205
  
2. 32<sup>nd</sup> WINTER FANCY FOOD SHOW -SAN FRANCISCO (21-23/1/2007)  
International Pavilions  
Greek Pavilion  
Booth No 3630 - 3632

  
Menos Agelakis  
Director

RECYCLED



United States Patent and Trademark Office

[Home](#) | [Site Index](#) | [Search](#) | [FAQ](#) | [Glossary](#) | [Guides](#) | [Contacts](#) | [eBusiness](#) | [eBiz alerts](#) | [News](#) | [Help](#)

Trademarks > Trademark Acceptable Identification of Goods & Services

# Trademark ID Manual

**Refine Search:** ACNE AND MEDICATED AND TREATMENT AND PREPARA

Documents: 1 - 1 of 1

Hit No.	Class	Description	Status	Effective Date	Type	Note	Trilateral
1	003	Non-medicated acne treatment preparations	A	07 Dec 06	G	N	

**Refined Search:** ACNE AND MEDICATED AND TREATMENT AND PREPARA

[Return to Search](#)

[HOME](#) [SITE INDEX](#) [SEARCH](#) [eBUSINESS](#) [HELP](#) [PRIVACY](#) [POLICY](#)



FOOTNOTES



***greekproducts.com***  
*The source for Greek Products*



**Loukoumi**

Sunday March 25, 2007

Your are in : [Main](#) > [About Greek Products](#) > [Loukoumi](#)

**Site Map**

- [Main](#)
- [Business to Business](#)
- [About Greek Products](#)
- [Shopping](#)

[more info...](#)

**Other**

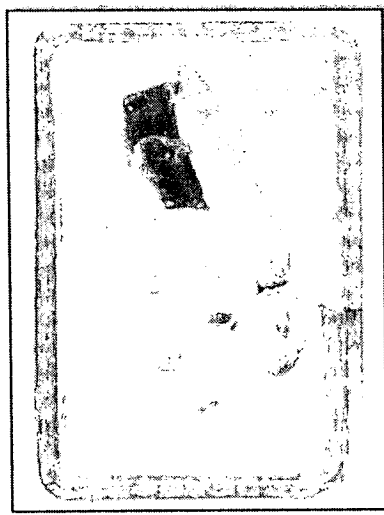
- [About Us](#)
- [Contact Us](#)
- [Advertise with Us](#)
- [Greek News](#)
- [Useful Links](#)
- [Recommend this site](#)
- [Cannot find something?](#)
- [Export Statistics](#)
- [Sector Studies](#)

**Newsletter**

To join our free monthly newsletter subscribe below [more info...](#)

**Subscribe**

**About Loukoumi**



**L**oukoumi, a chewy candy dusted in powdered sugar is the Greek version of the so-called "Turkish Delight". This rubbery-textured candy is extremely popular throughout Greece. It is made from gelatin or cornstarch, sugar, honey and fruit juice or jelly, and is often tinted pink or green. Chopped almonds, pistachio nuts, pine nuts or hazelnuts are frequently added. Once the candy becomes firm, it is cut into small squares and coated with confectioners' sugar.

**L**oukoumi must be 99% sugar and it is packed in powdered sugar just in case it wasn't sweet enough to begin with.

The best loukoumi it is produced in the Cycladic island of Syros, where its preparation is a real art. Not only Syros produces loukoumi, but one can find this traditional candy in the whole of the country. Many Greek industries of the confectionery sector produce the same traditional loukoumi in large quantities by using the same raw materials in its preparation. Loukoumi is an important export product of Greece and can be found in candy shops and supermarkets throughout the world.



Greek loukoumi. Greek loukoumi info and quality.

---

© 2005 Greekproducts.com. All rights reserved. Privacy Policy